



مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢٢/٠١/١٧ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ
النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

http://www.qdl.qa/archives/81055/vdc_100000000831.0x000364

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة بشأن الفرس"

المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند

IOR/R/15/6/157

١٤ نوفمبر ١٩٣٦-٢٥ نوفمبر ١٩٤٧ (ميلادي)

الإنجليزية في اللاتينية

ملف واحد (٤٥ ورقة)

الملكية العامة

المؤسسة المالكة

المرجع

التاريخ/ التواريخ

لغة الكتابة

الحجم والشكل

حق النشر



حول هذا السجل

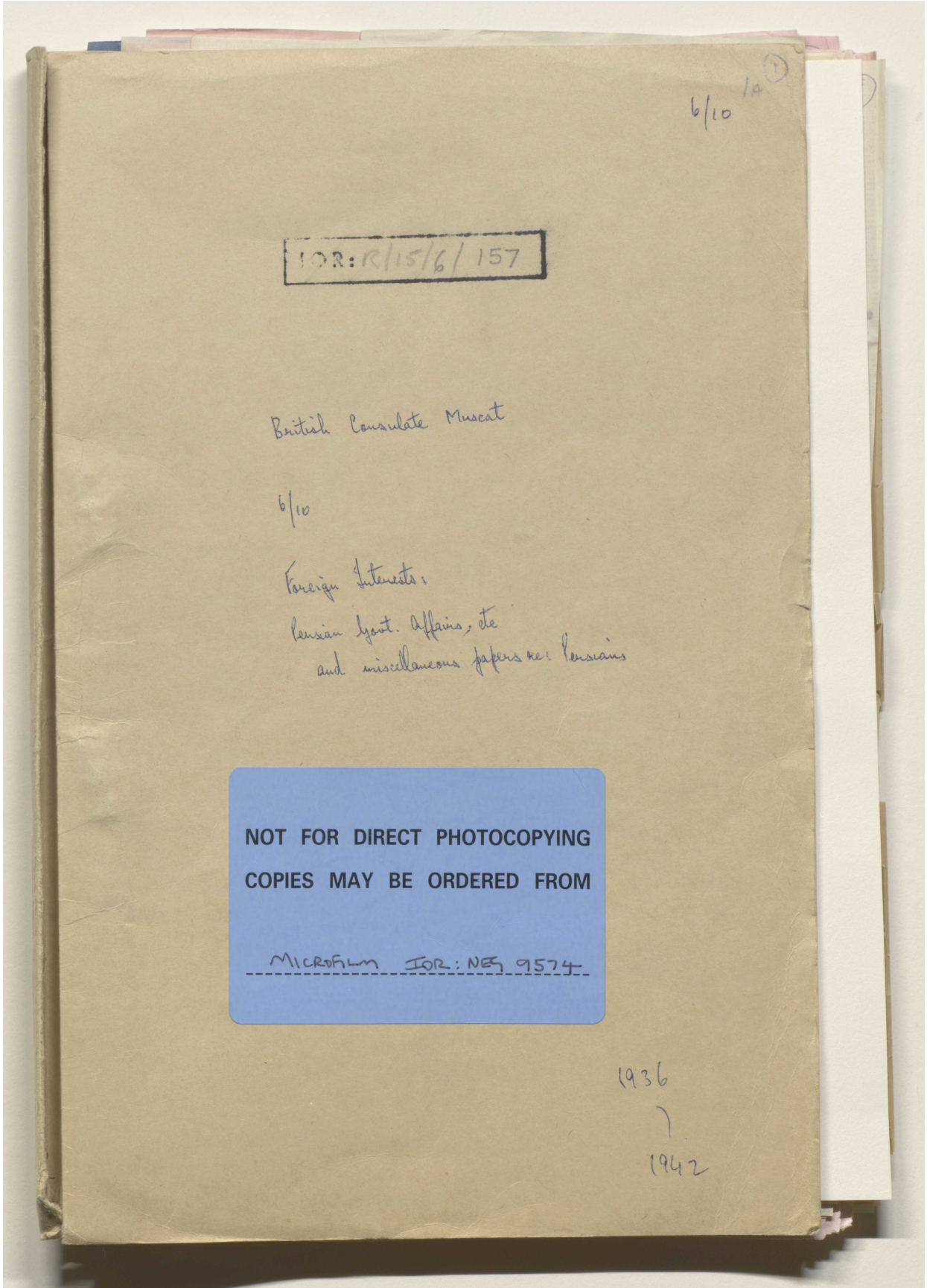
يتضمن هذا الملف مراسلات ووثائق بخصوص عددٍ من الموضوعات المتعلقة بـحكومة إيران،
وذلك على النحو التالي:

- مراسلات بخصوص زيارة إلى الخليج قامت بها سفينة صيد دنماركية بقيادة الدكتور هارالد بلجفاد، مدير المحطة البيولوجية الدنماركية. كانت الزيارة في خدمة حكومة إيران لاستكشاف
أماكن إنشاء مصائد اللؤلؤ. بالإضافة إلى المراسلات، توجد خريطتان لمخاضات اللؤلؤ في الخليج
في الورقتين ٢٢، ٢٤ (الأوراق ٢-٢٨)

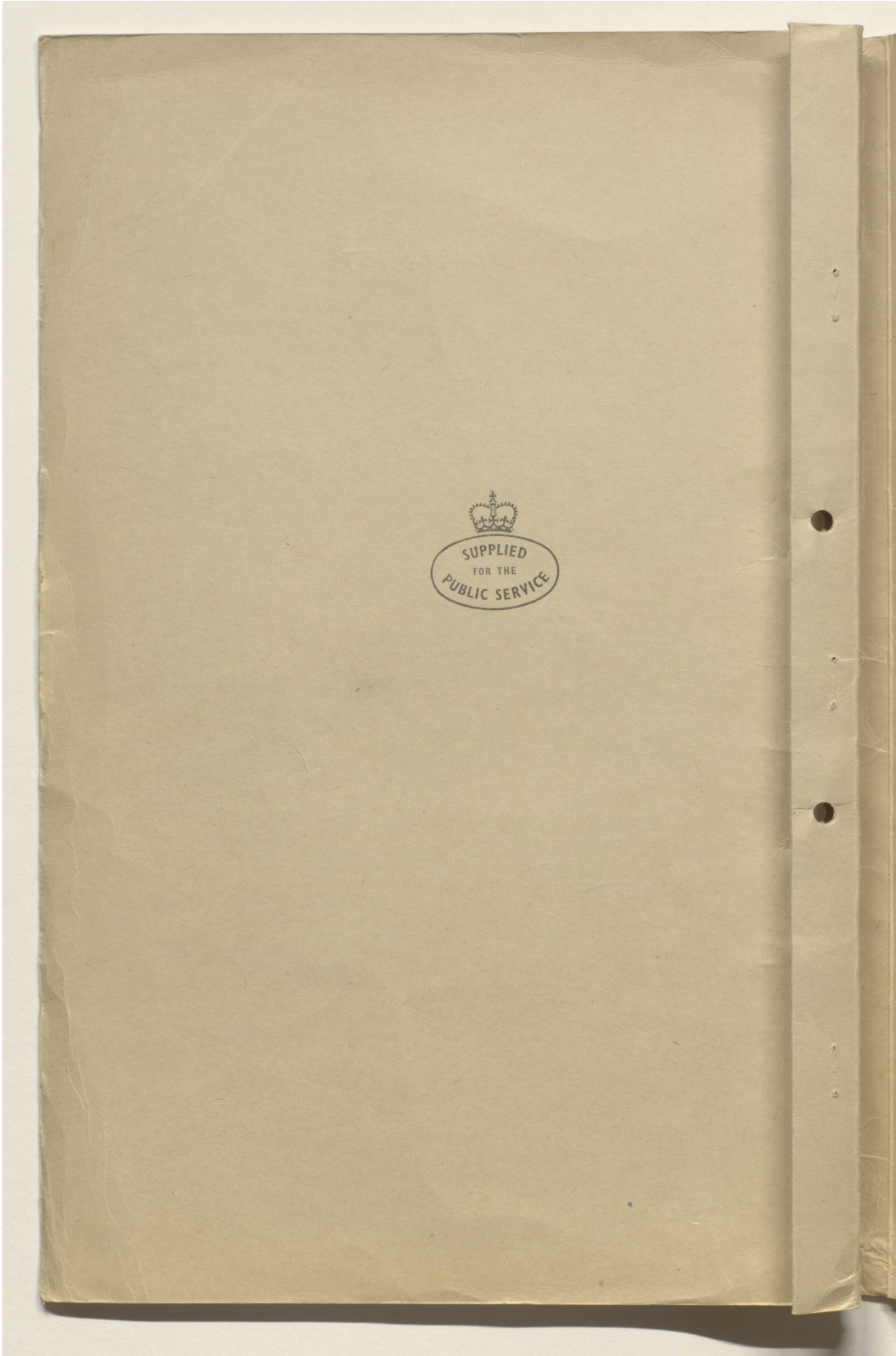
- مراسلات حول ترحيل عدد من المواطنين الإيرانيين من البحرين (الأوراق ٢٩-٣١)

- نص معاهدة التحالف بين إيران والاتحاد السوفيتي وبريطانيا في ١٩٤٢ (صص. ٣٢-٣٧)
- مراسلات ووثائق بخصوص مطالبة الحكومة الإيرانية بالسيادة على البحرين ومعلومات تفصيلية بخصوص الجوانب اللوجستية للسفر بين البلدين لمواطنيهما (الأوراق ٣٨-٤٦).

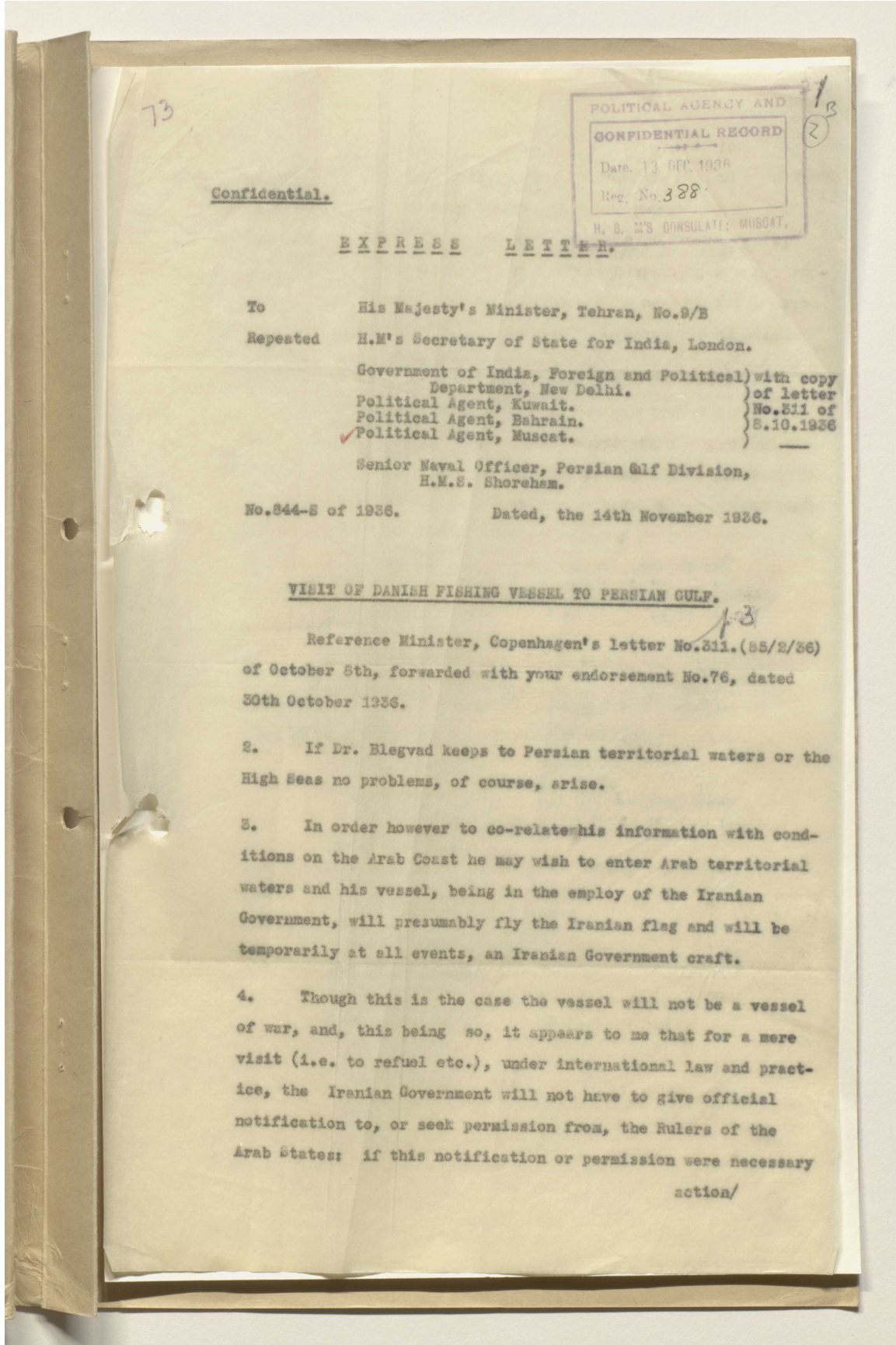
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [أمامي] (٩٤/١)



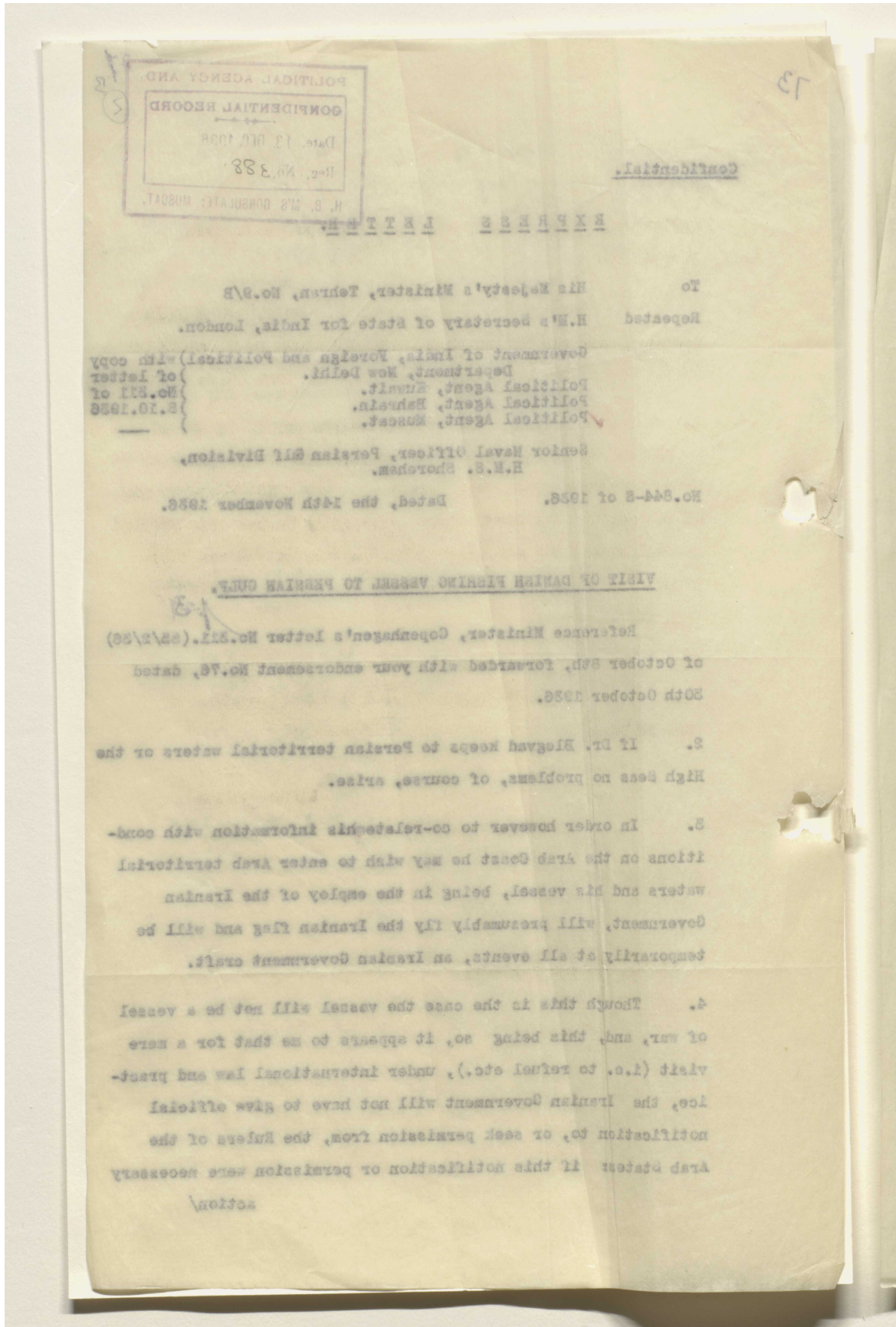
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [أمامي-داخلي] (٩٤/٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢و] [٩٤/٣]



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [ظ٢] (٩٤/٤)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣و] (٩٤/٥)

- 2 -

action would have to be taken by the Iranian Government through us.

5. If, however, Dr. Elegvad wishes to carry out investigations in Arab waters then permission must be obtained by the Iranian Government through us from the Arab Rulers concerned.

6. In considering whether Arab Rulers should or should not be advised by us to give such permission the fact will have to be borne in mind that these activities may quite probably not be welcomed by the local Arabs, especially in the less settled coastal areas, who may suspect Dr. Elegvad, (doubtless quite wrongly) of having designs on their pearl banks or fishing grounds.

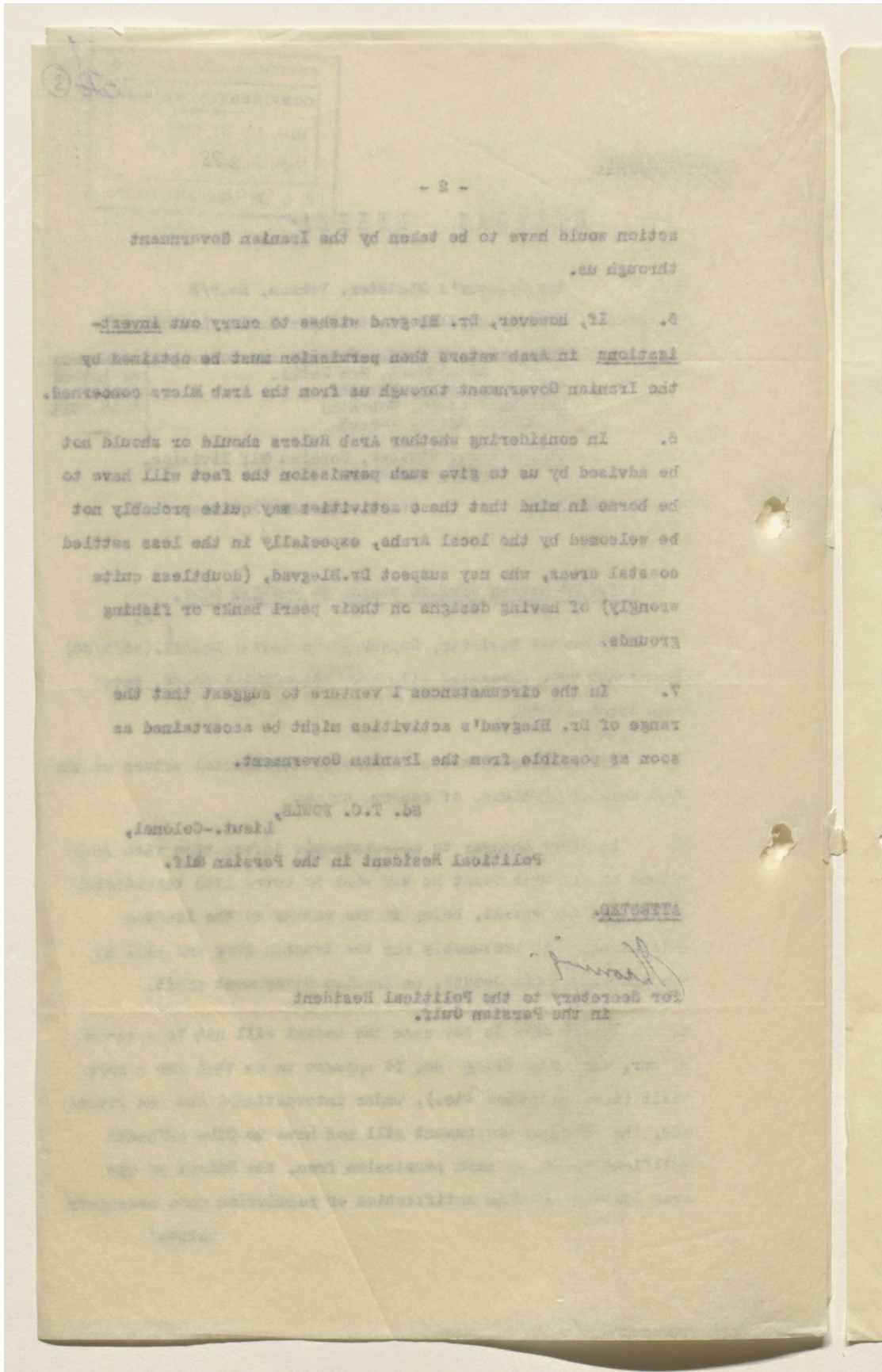
7. In the circumstances I venture to suggest that the range of Dr. Elegvad's activities might be ascertained as soon as possible from the Iranian Government.

Sd. T.C. FOWLE,
Lieut.-Colonel,
Political Resident in the Persian Gulf.

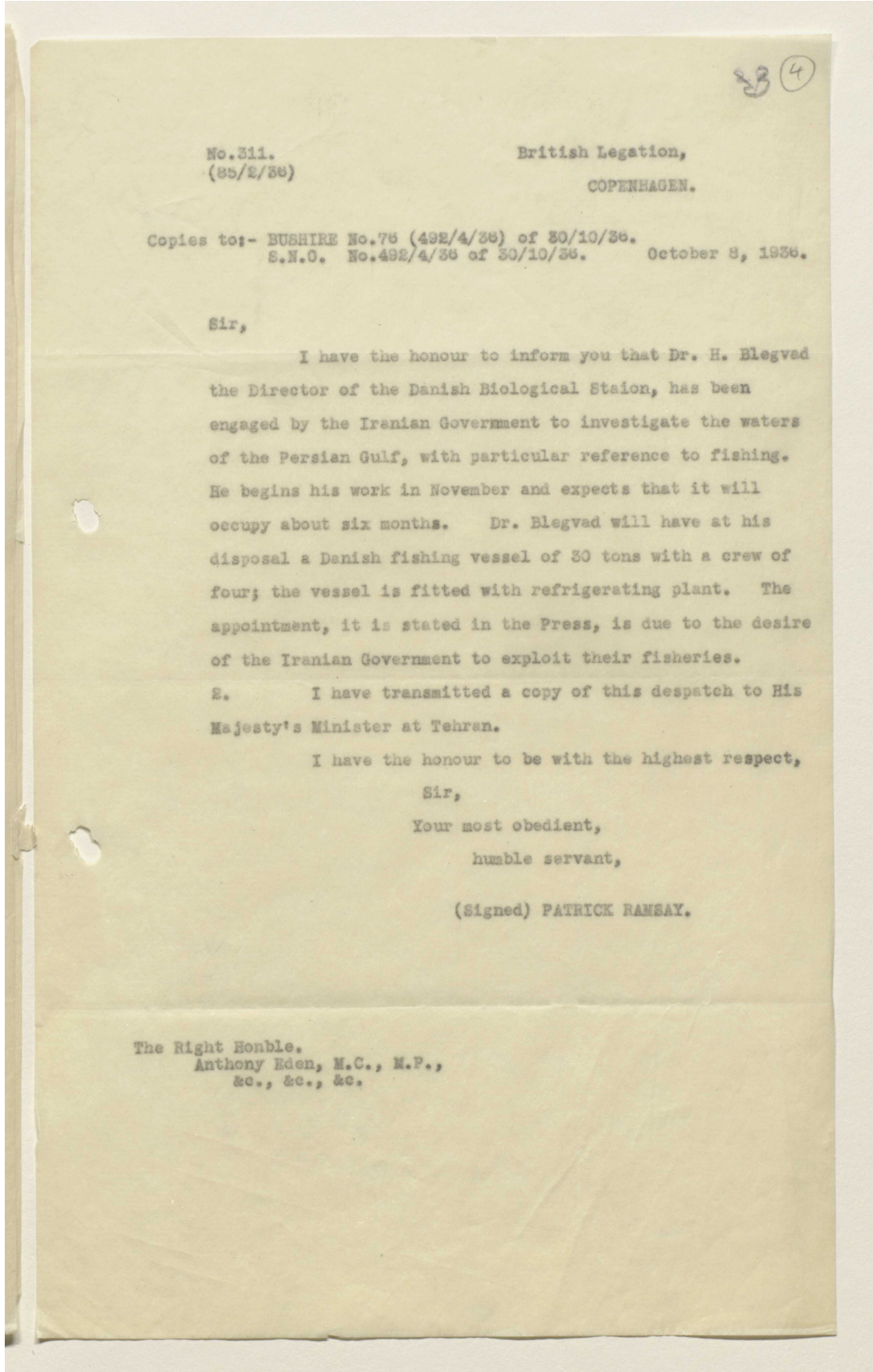
ATTESTED.

[Signature]
for Secretary to the Political Resident
in the Persian Gulf.

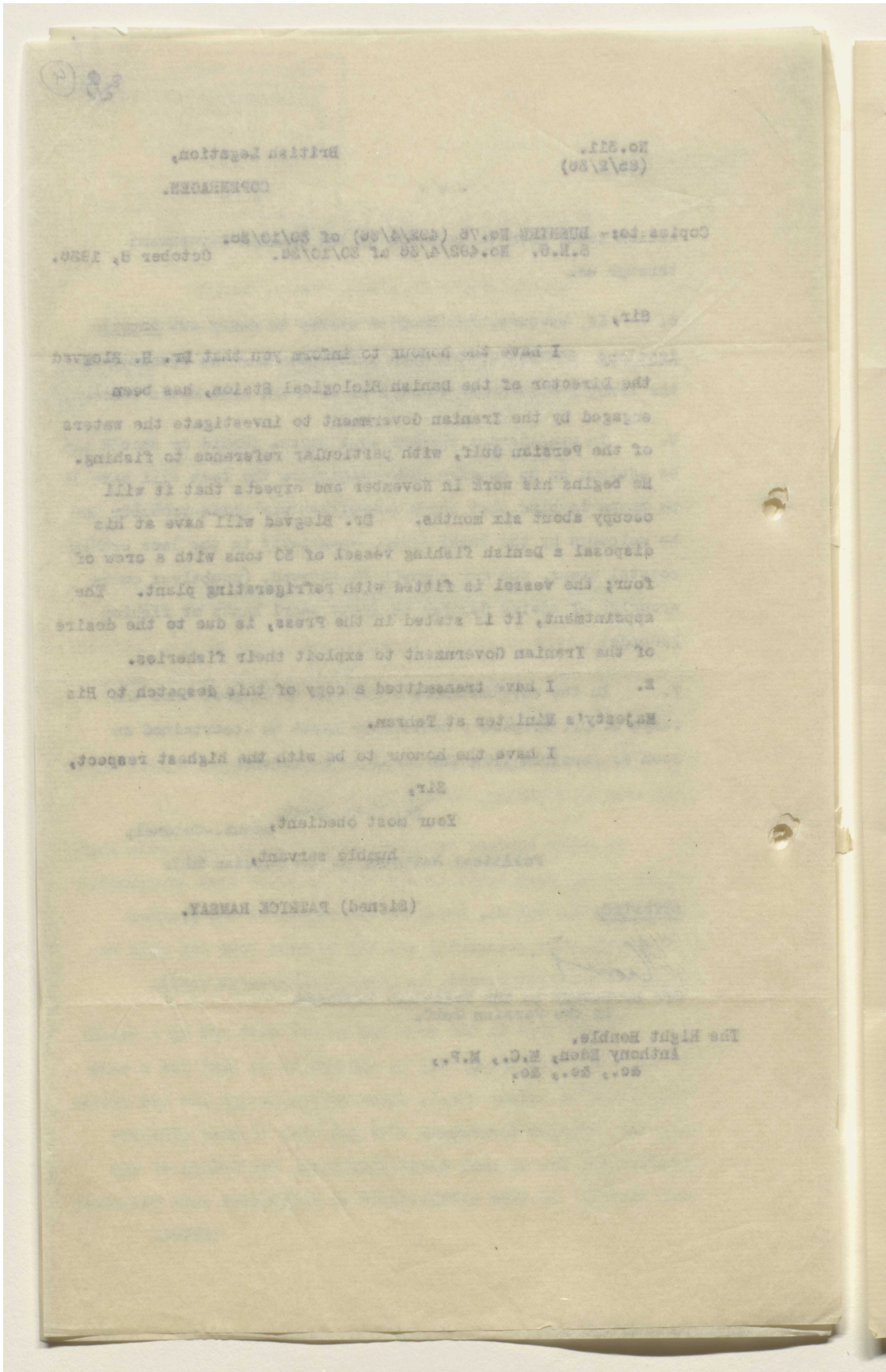
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣ظ] (٩٤/٦)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤و] (٩٤/٧)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٤ظ] (٩٤/٨)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٥٥] [٩٤/٩]

File m 2/1

45

CONFIDENTIAL.

EXPRESS LETTER

POLITICAL AGENCY
CONFIDENTIAL RECORD
Date - 8 11 1938
No. N. 379
H. B. M'S CONSULATE, MUSCAT.

To His Majesty's Minister, Tehran.

Repected H.M.'s Secretary of State for India, London.
Government of India, Foreign and
Political Department, New Delhi.

Political Agent, Kuwait.
Political Agent, Bahrain.
Political Agent, Muscat. ✓

Senior Naval Officer, Persian Gulf Division,
S.M.S. Sheraton.

No. C-232 of 1938. Dated, the 2nd November 1938.

VISIT OF DANISH FISHING VESSEL TO PERSIAN GULF.

In continuation of my Express Letter 644-S November 1938. Visit of Danish fishing vessel to Persian Gulf.

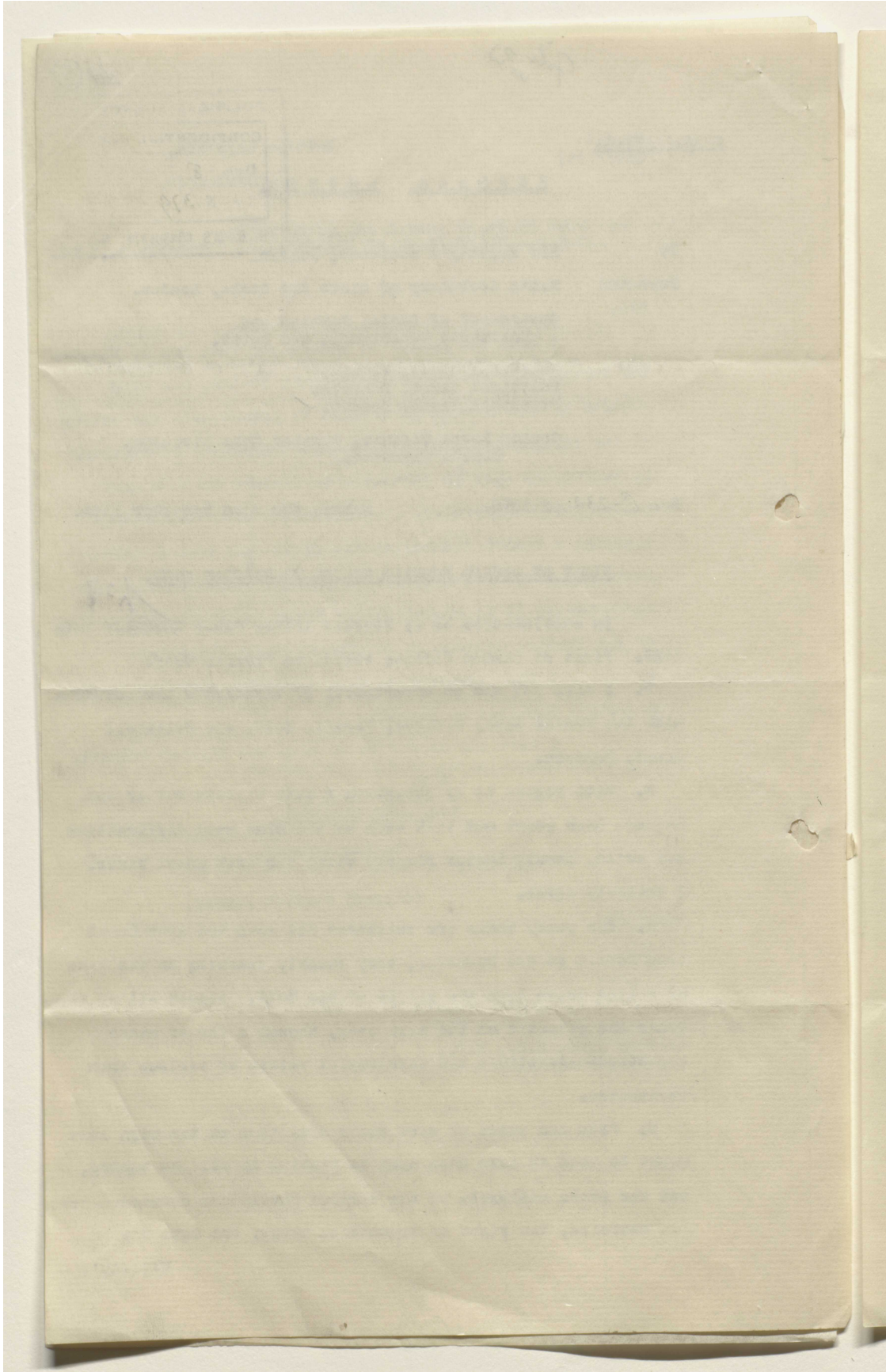
1. I have now had an opportunity of discussing the question with the Senior Naval Officer, Persian Gulf, and Political Agent, Bahrain.

2. With regard to my paragraph 2 both Captain Butler and Colonel Loch point out that even on the high seas difficulties may arise, should Doctor Hlegvad visit the Arab pearl banks. I entirely agree.

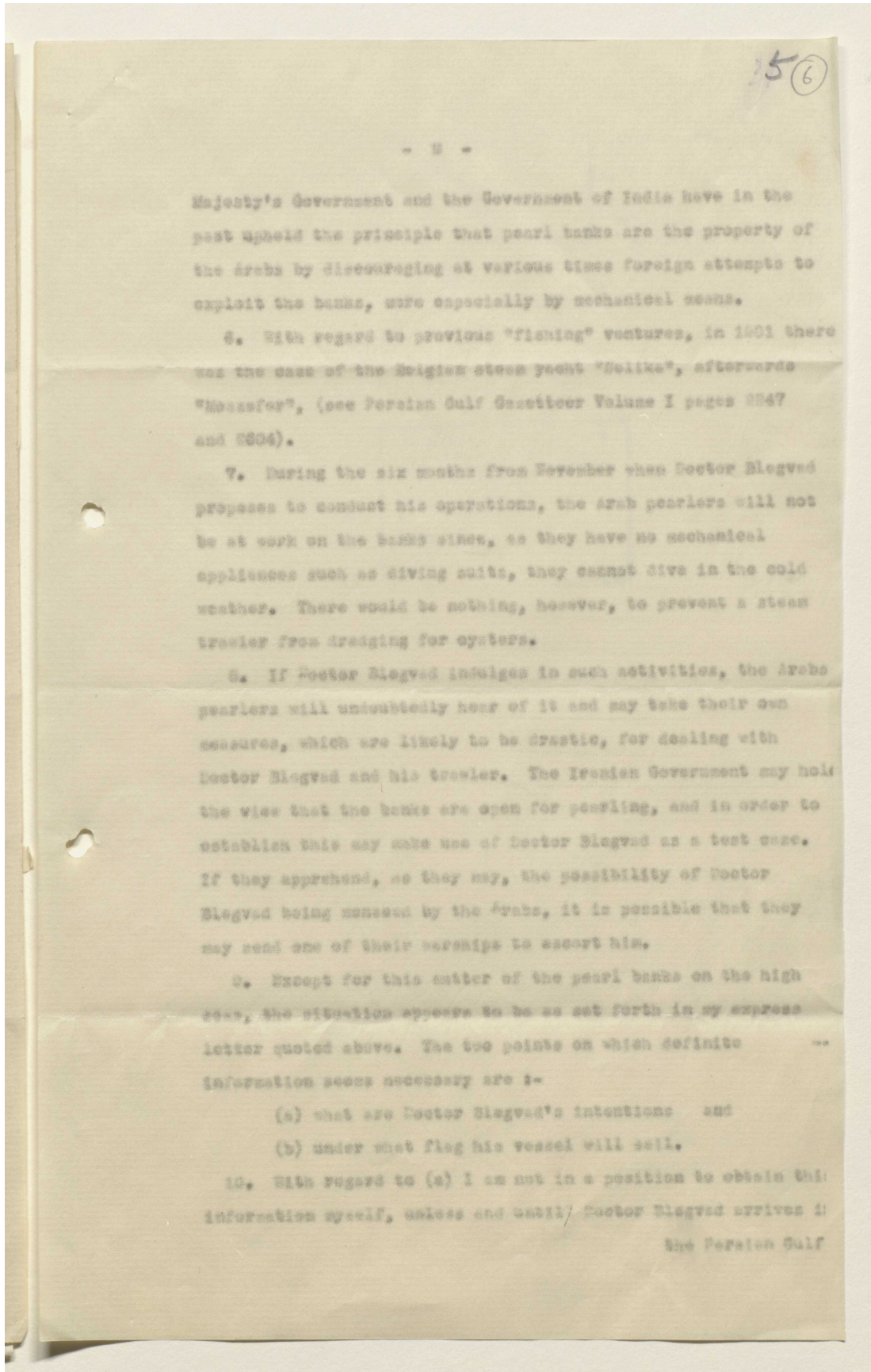
3. The pearl banks are scattered all down the Arab Coast from Kuwait to Bas Rasandee, very roughly speaking on the side of a line drawn down the middle of the Gulf. Almost all of these banks are situated on the high seas, though a few of minor importance are within the territorial waters of various Arab Sheikdoms.

4. From one point of view their situation on the high seas might be held to make them open to fishing by all and sundry, but the Arabs nationals of the various Sheikdoms concerned have, and exercise, the right of immemorial usage, and both His Majesty's

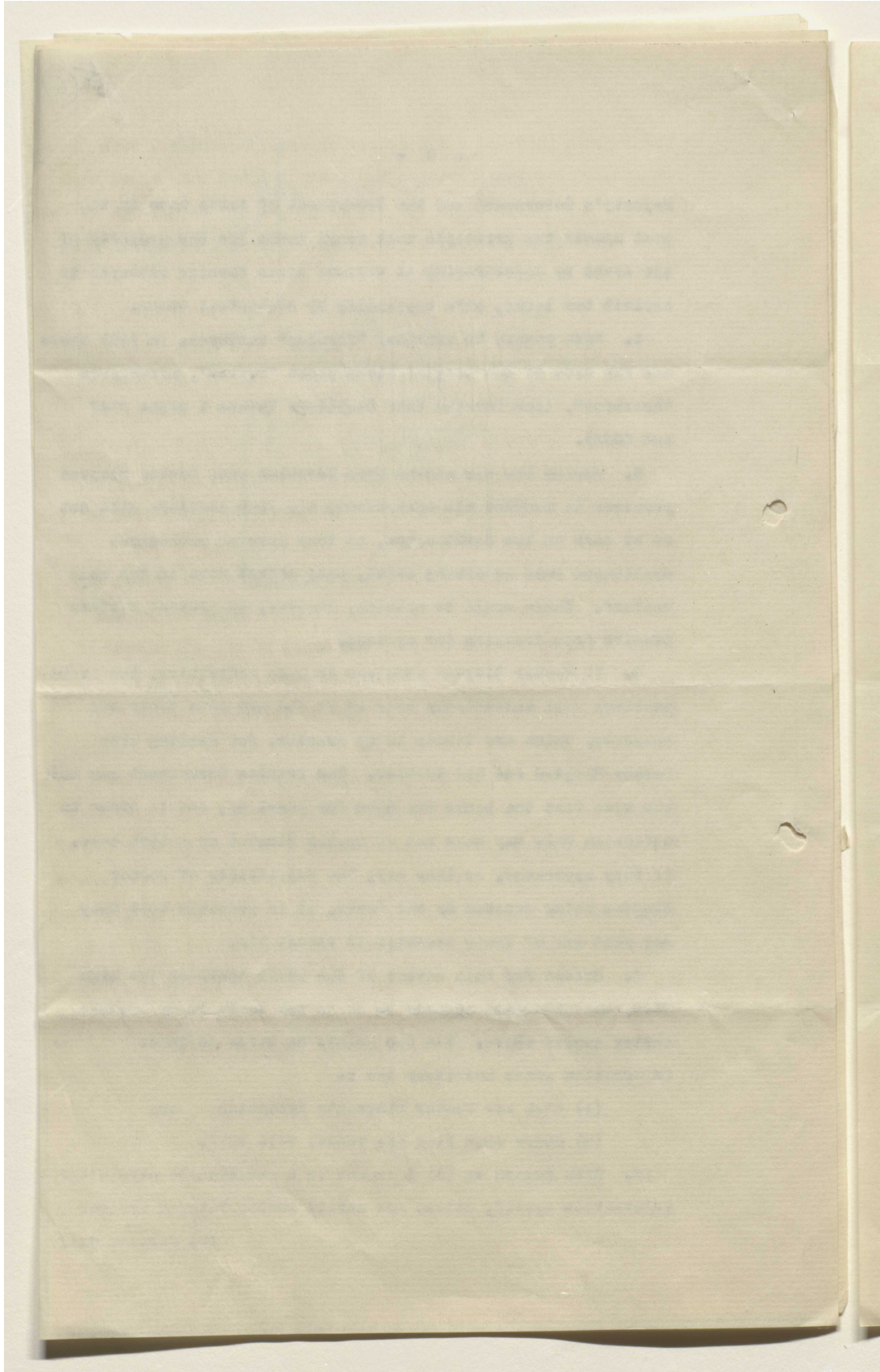
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٥٥] (٩٤/١٠)



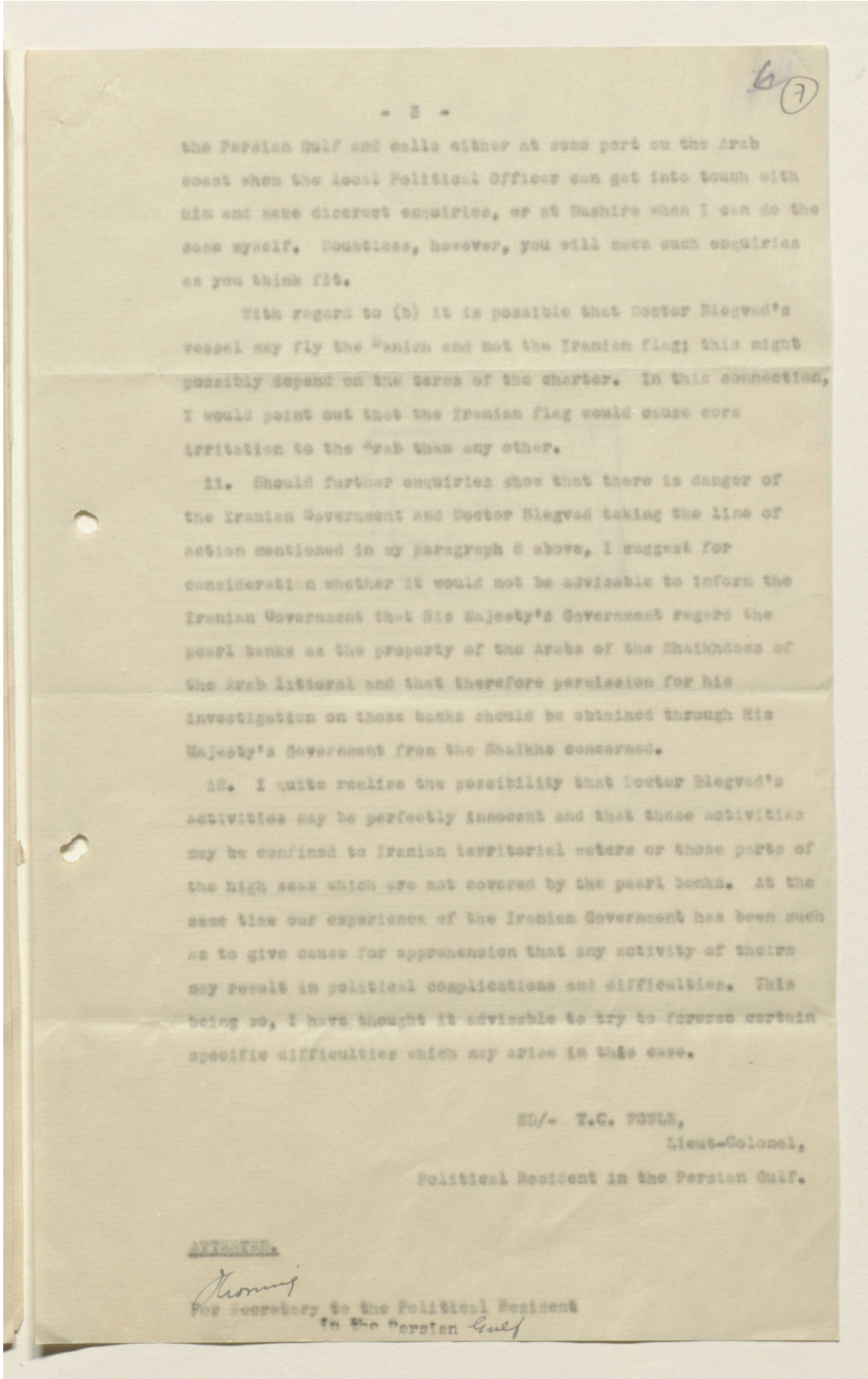
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٦] (٩٤/١١)



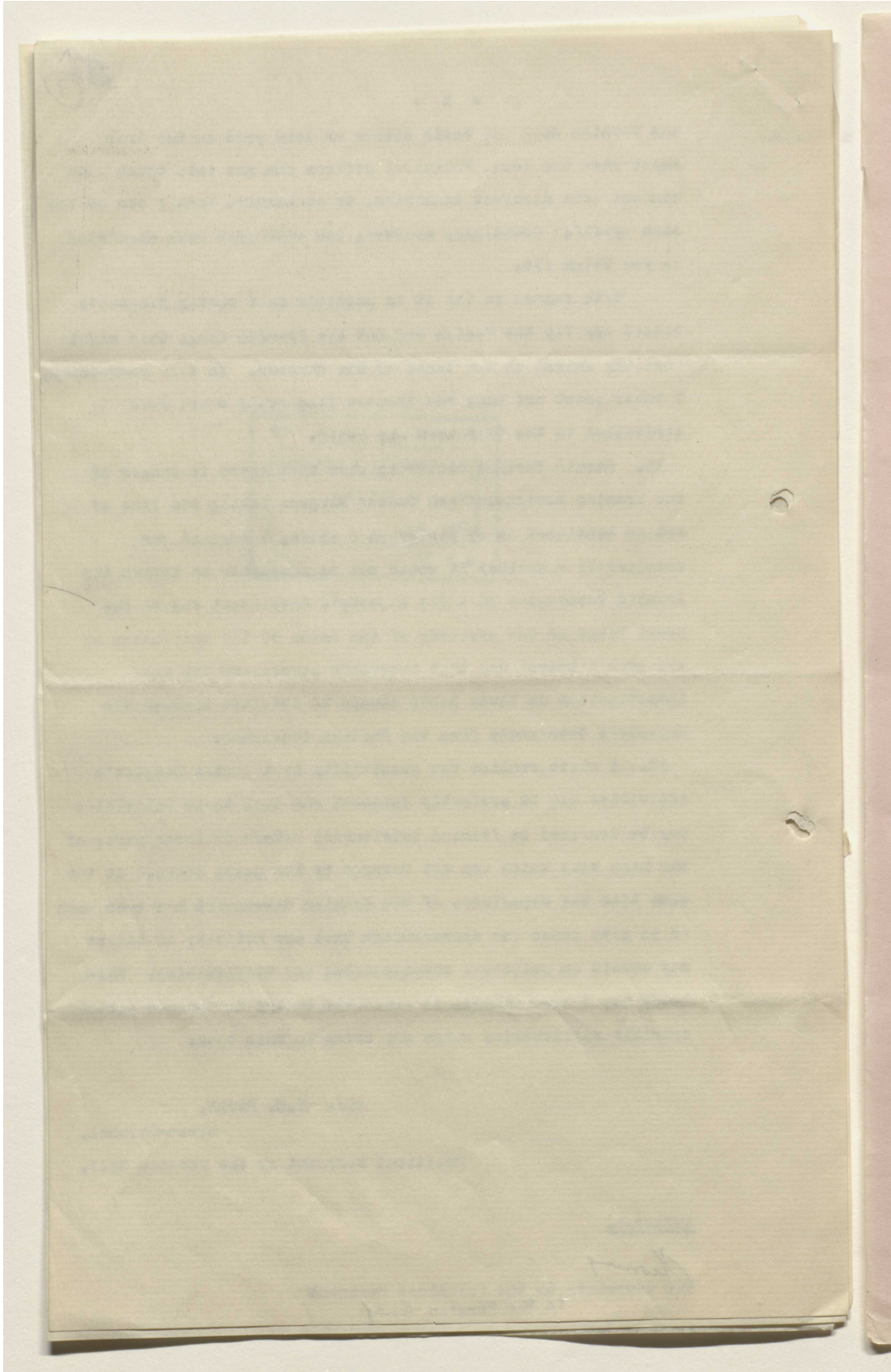
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٦ظ] (٩٤/١٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٧و] [٩٤/١٣]



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٧ظ] (٩٤/١٤)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٨] (٩٤/١٥)

7/8

CONFIDENTIAL.

No. 856-S of 1936.

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

File in 9/15

1. The Political Agent, Kuwait.
2. The Political Agent, Bahrain.
3. The Political Agent, Muscat. ✓

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned document *(S)*:

**POLITICAL AGENCY AND
CONFIDENTIAL RECORD**
Date. 10. DEC. 1936
Reg. No. 387
H. B. W'S CONSULATE, BUSHIRE.

British Consulate-General, BUSHIRE. Dated 7th December. 1936.

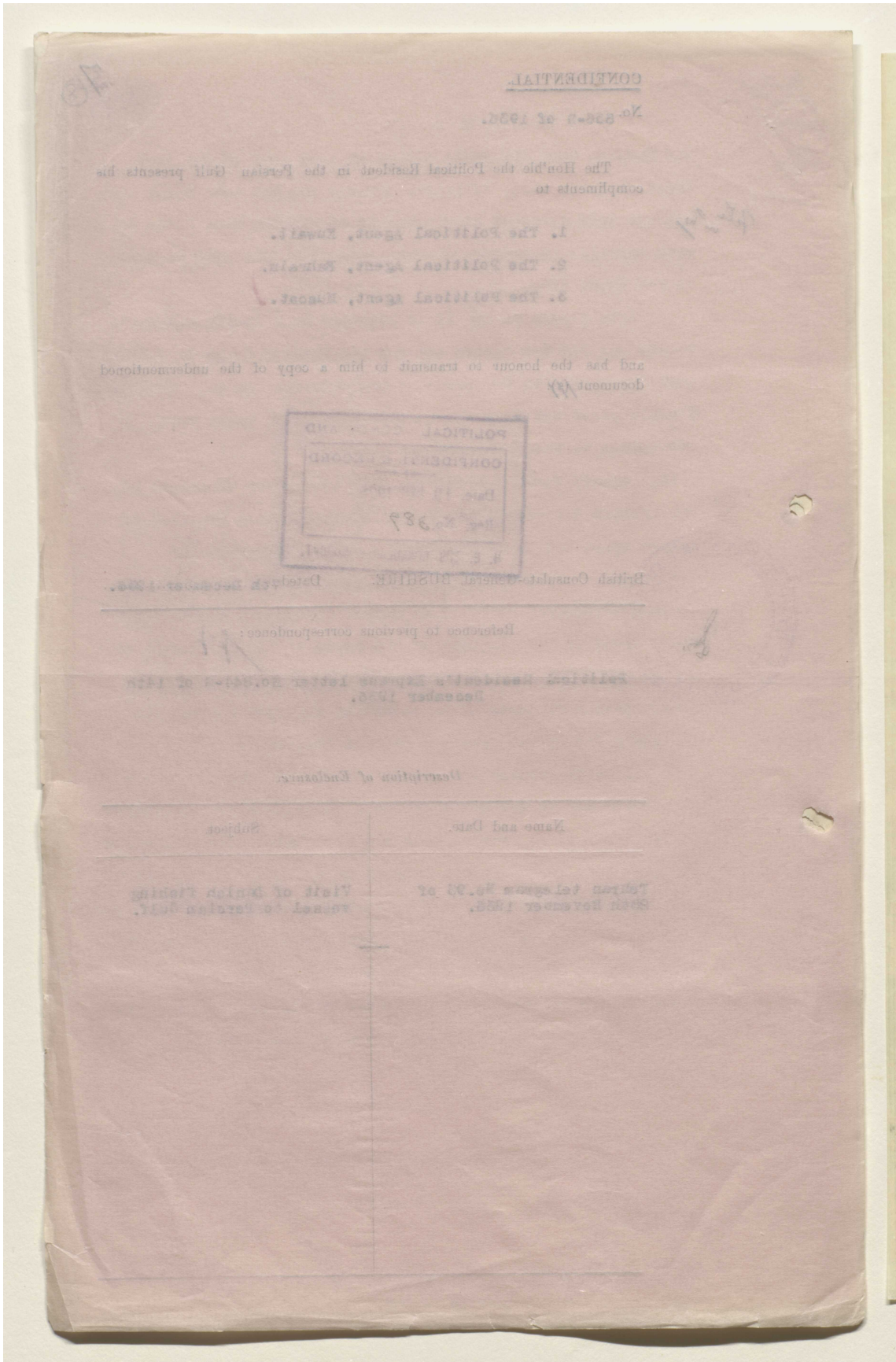
Reference to previous correspondence: *11*

Political Resident's Express letter No.844-S of 14th December 1936.

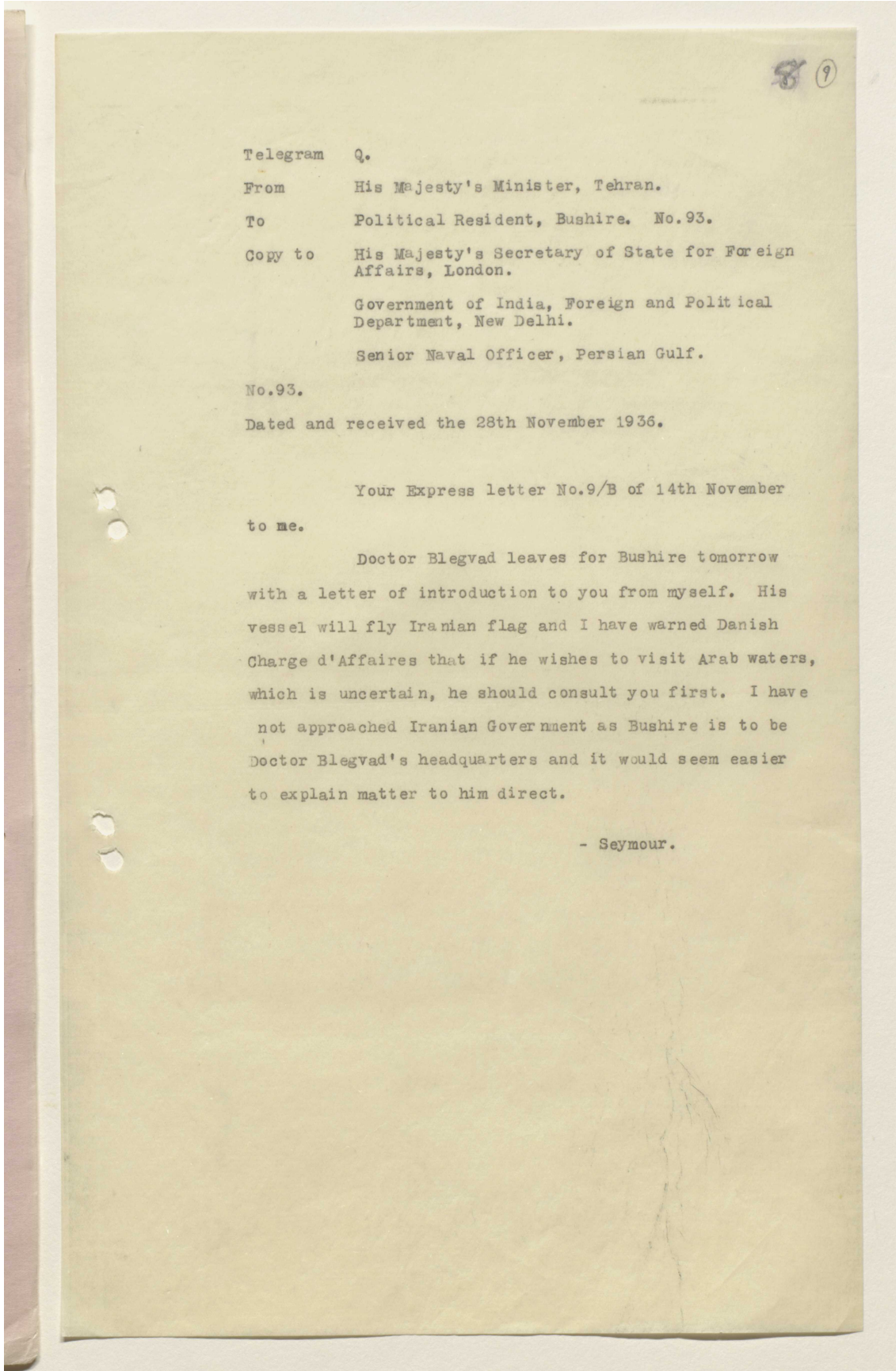
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
Tehran telegram No.93 of 28th November 1936.	Visit of Danish fishing vessel to Persian Gulf.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٨ظ] (٩٤/١٦)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٩] (٩٤/١٧)



Telegram Q.
From His Majesty's Minister, Tehran.
To Political Resident, Bushire. No.93.
Copy to His Majesty's Secretary of State for Foreign
Affairs, London.
Government of India, Foreign and Political
Department, New Delhi.
Senior Naval Officer, Persian Gulf.

No.93.

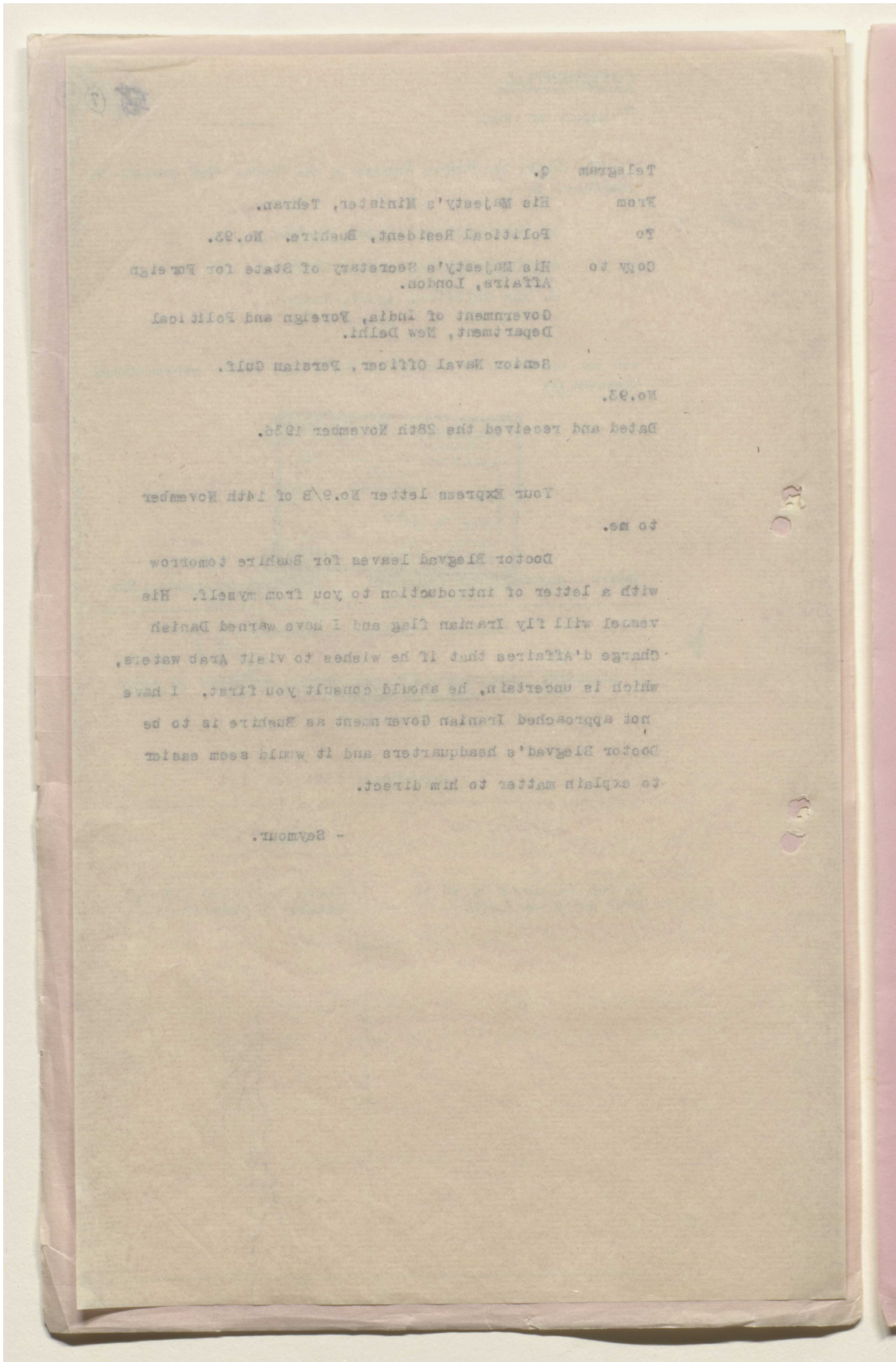
Dated and received the 28th November 1936.

Your Express letter No.9/B of 14th November
to me.

Doctor Blegvad leaves for Bushire tomorrow
with a letter of introduction to you from myself. His
vessel will fly Iranian flag and I have warned Danish
Charge d'Affaires that if he wishes to visit Arab waters,
which is uncertain, he should consult you first. I have
not approached Iranian Government as Bushire is to be
Doctor Blegvad's headquarters and it would seem easier
to explain matter to him direct.

- Seymour.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٩٦ ظ] (١٨ / ٩٤)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٠] [٩٤/١٩]

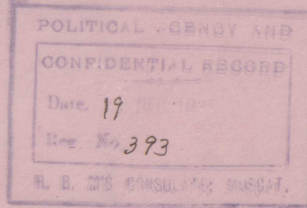
CONFIDENTIAL.

No. 882-B of 1936.

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

- File*
1. His Majesty's Secretary of State for India, London.
 2. The Foreign Secretary to the Government of India, New Delhi.
 3. The Senior Naval Officer, Persian Gulf.
 4. The Political Agent, Kuwait.
 5. The Political Agent, Bahrain.
 6. The Political Agent, Muscat. ✓

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned document (s).



British Consulate-General, BUSHIRE.

Dated.....
11th December 1936.

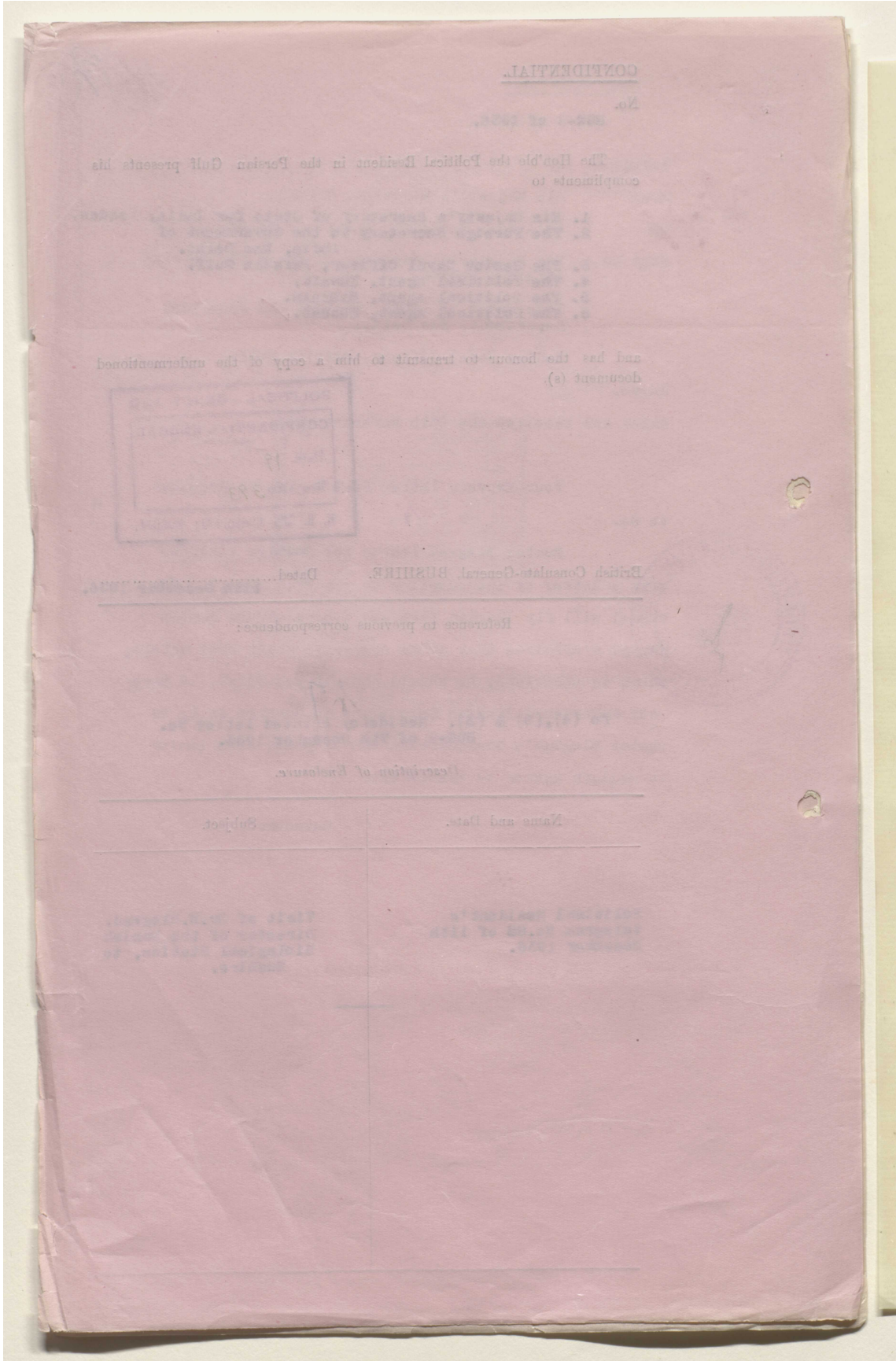
Reference to previous correspondence:

To (4), (5) & (6). Residency printed letter No. 856-B of 7th December 1936.

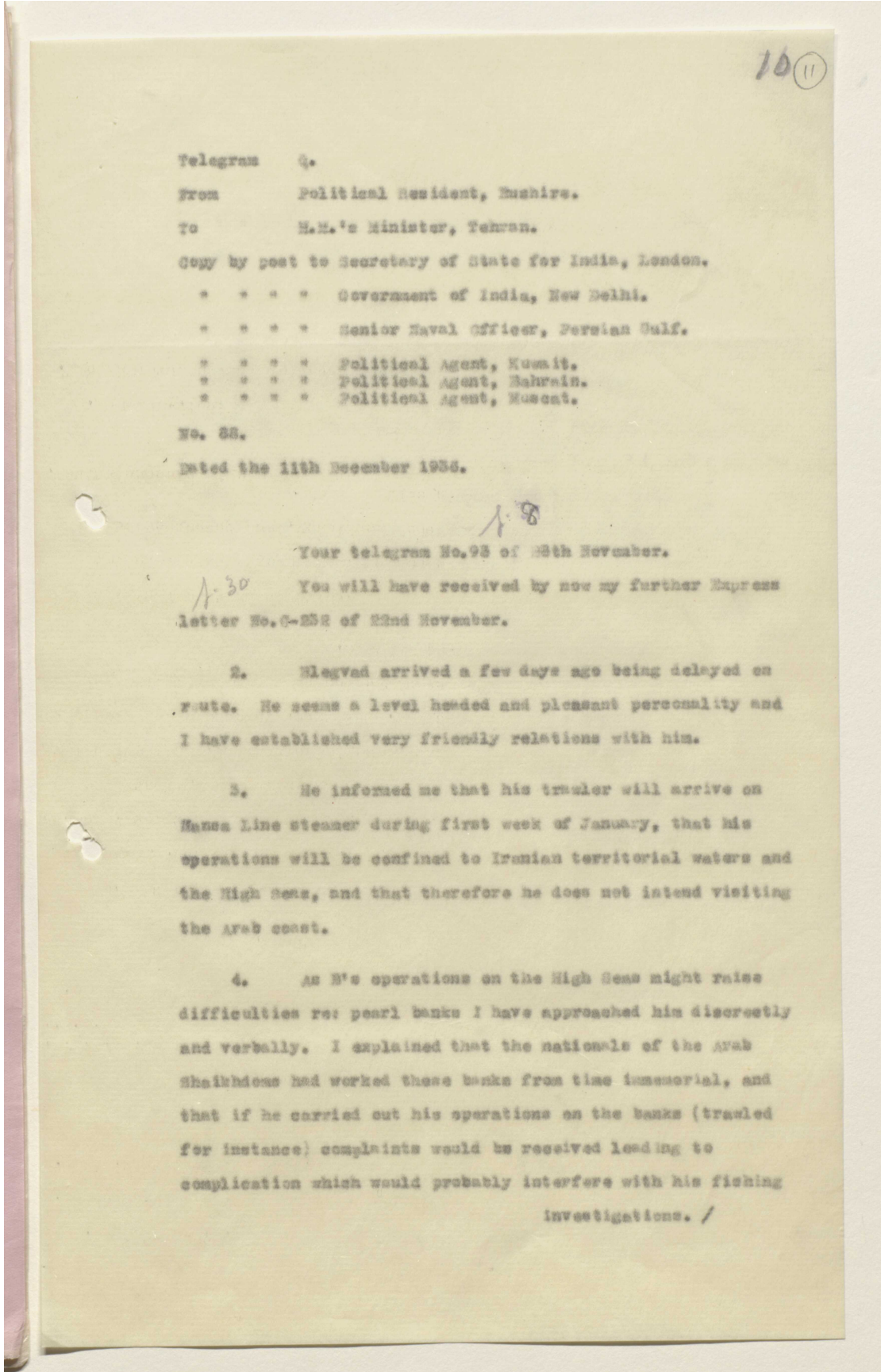
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
Political Resident's telegram No. 88 of 11th December 1936.	Visit of Dr. H. Blegvad, Director of the Danish Biological Station, to Bushire.

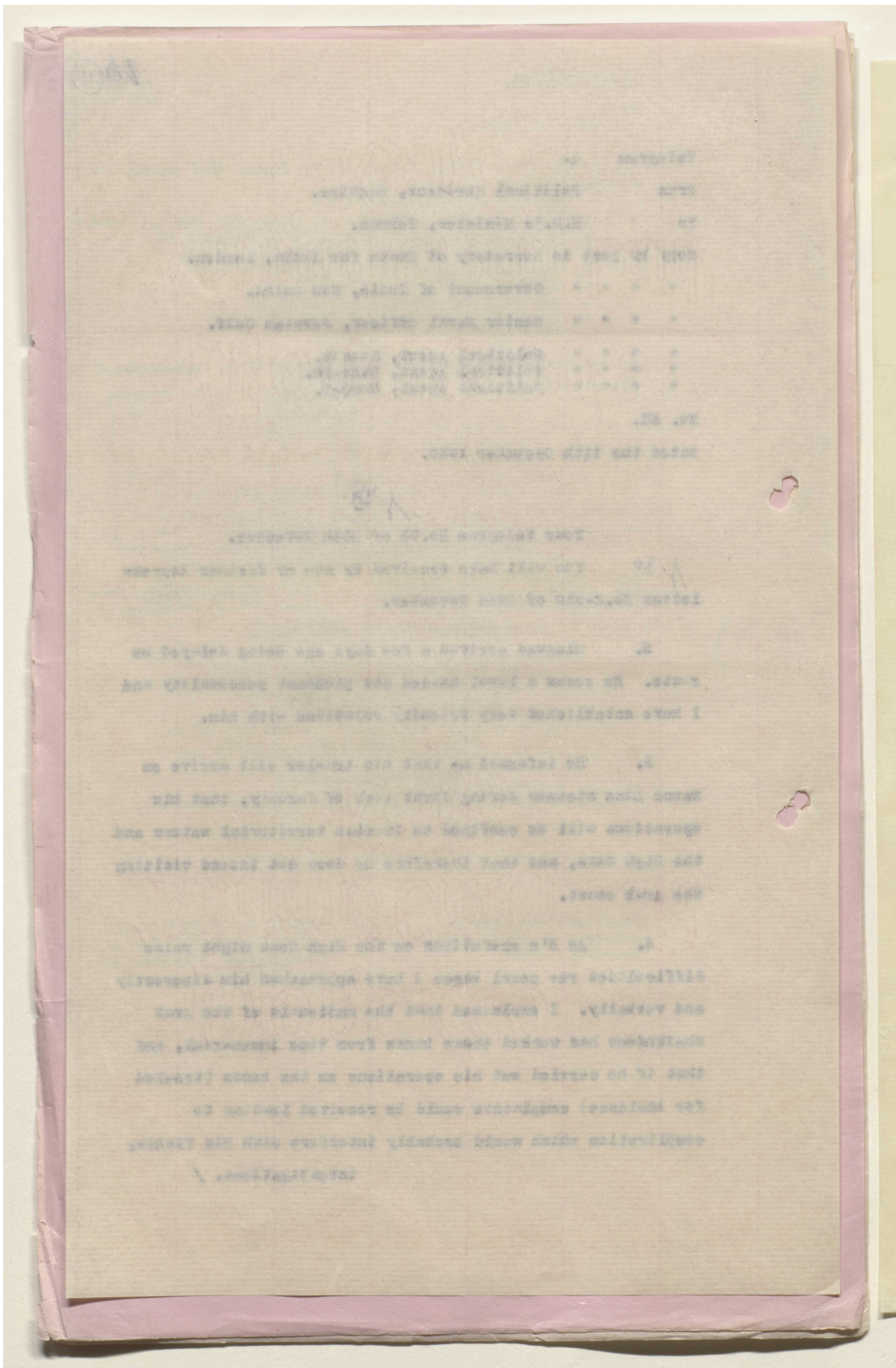
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٠ ظ] (٩٤/٢٠)



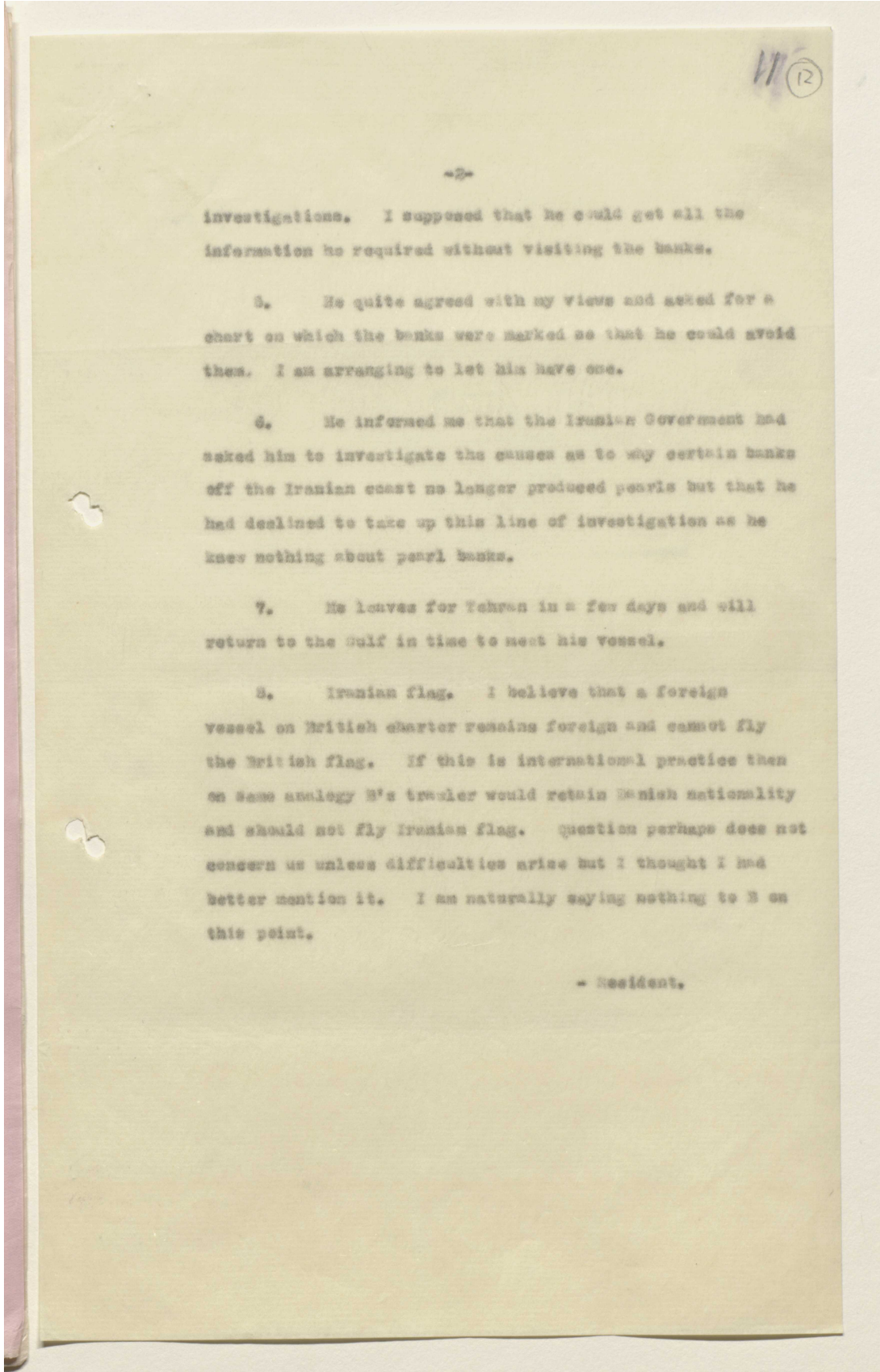
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١١و] (٩٤/٢١)



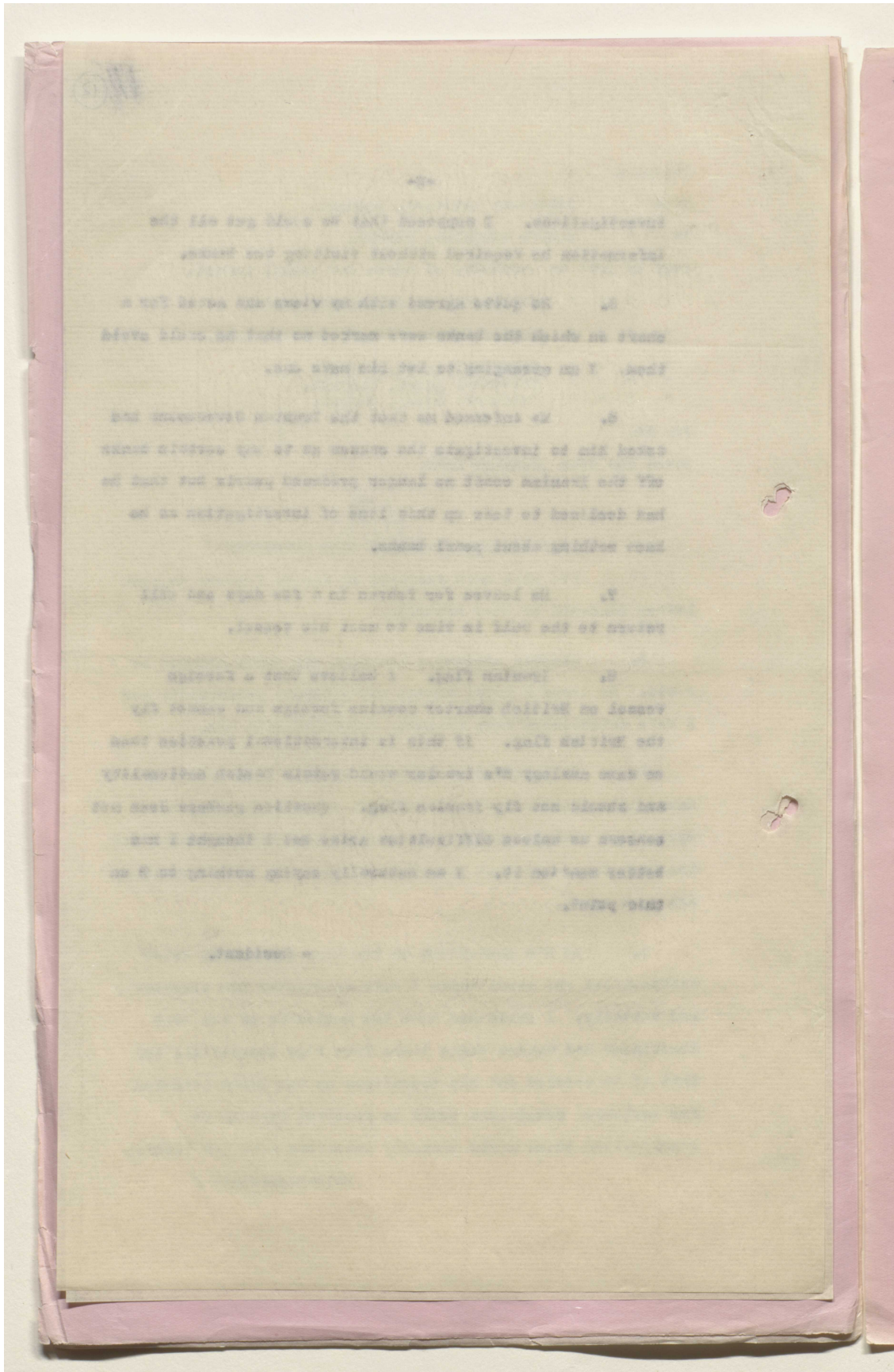
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١١ ظ] (٩٤/٢٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٢ و] (٩٤/٢٣)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٢ ظ] (٩٤/٢٤)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٣] [٩٤/٢٥]

186

CONFIDENTIAL.

No. 909-S of 1936

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

1. The Political Agent, Kuwait.
2. The Political Agent, Bahrain.
3. The Political Agent, Muscat.
4. The Senior Naval Officer, Persian Gulf Division, H.M.S. Shoreham.

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned document (s).

POLITICAL AGENCY AND
CONFIDENTIAL RECORD
Date - 6 JAN 1936
Doc No. 1
H. B. M'S CONSULATE, MUSCAT.

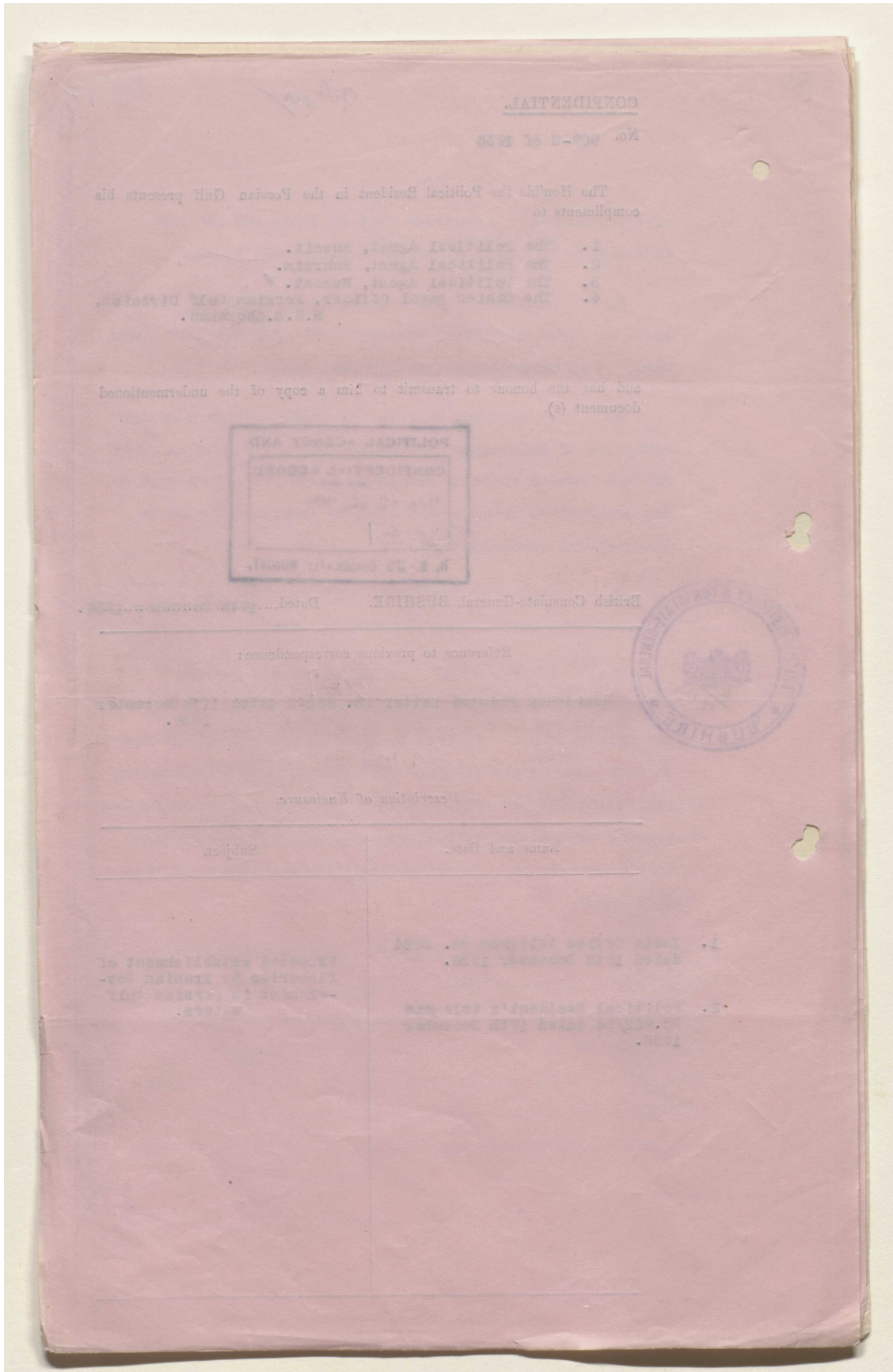
British Consulate-General, BUSHIRE. Dated.... 19th December 1936.

Reference to previous correspondence:
Residency Printed Letter No. 882-S dated 11th December 1936.

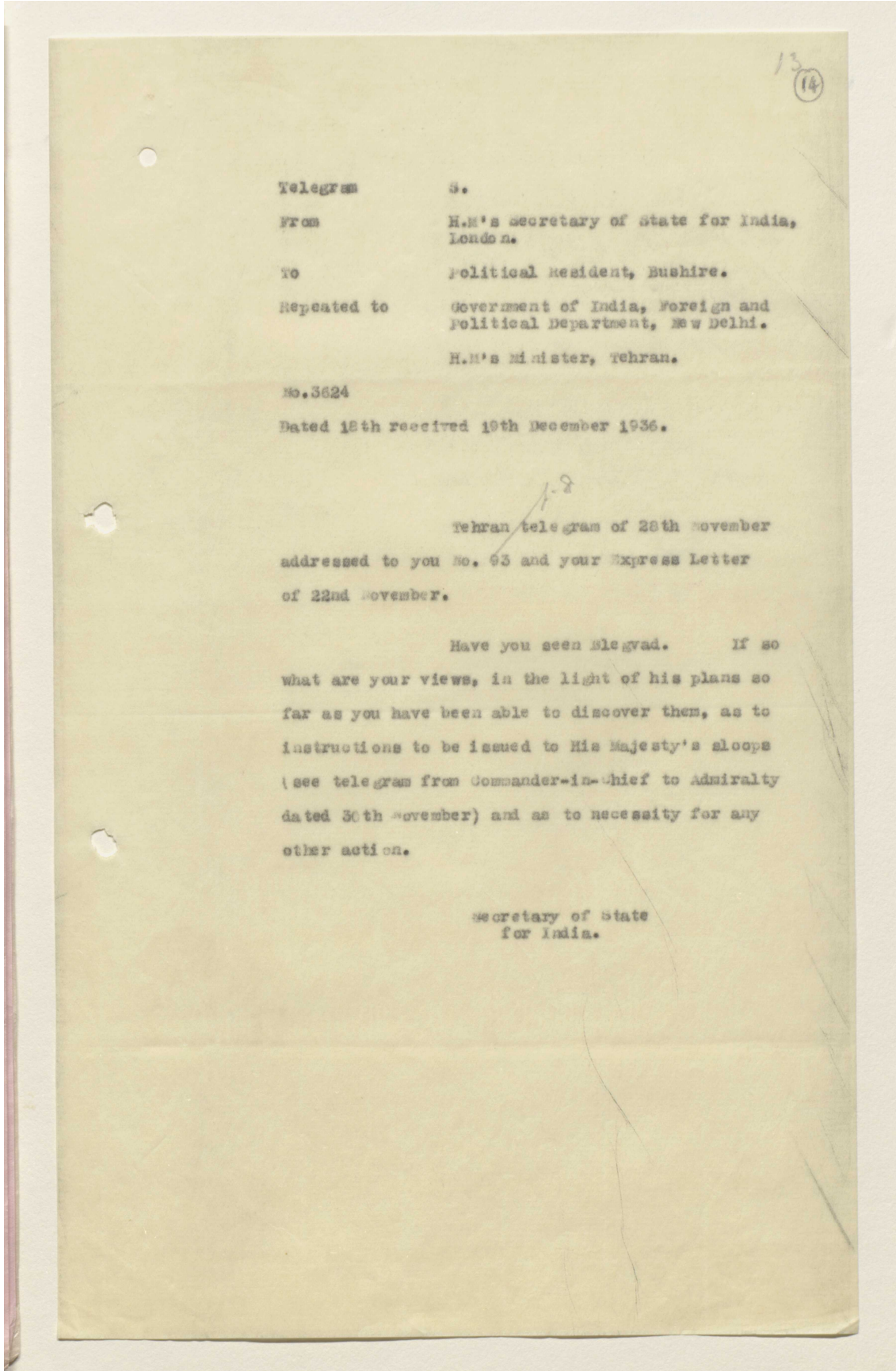
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
1. India Office telegram No. 3624 dated 18th December 1936.	Proposed establishment of fisheries by Iranian Government in Persian Gulf waters.
2. Political Resident's telegram No. 902/94 dated 19th December 1936.	

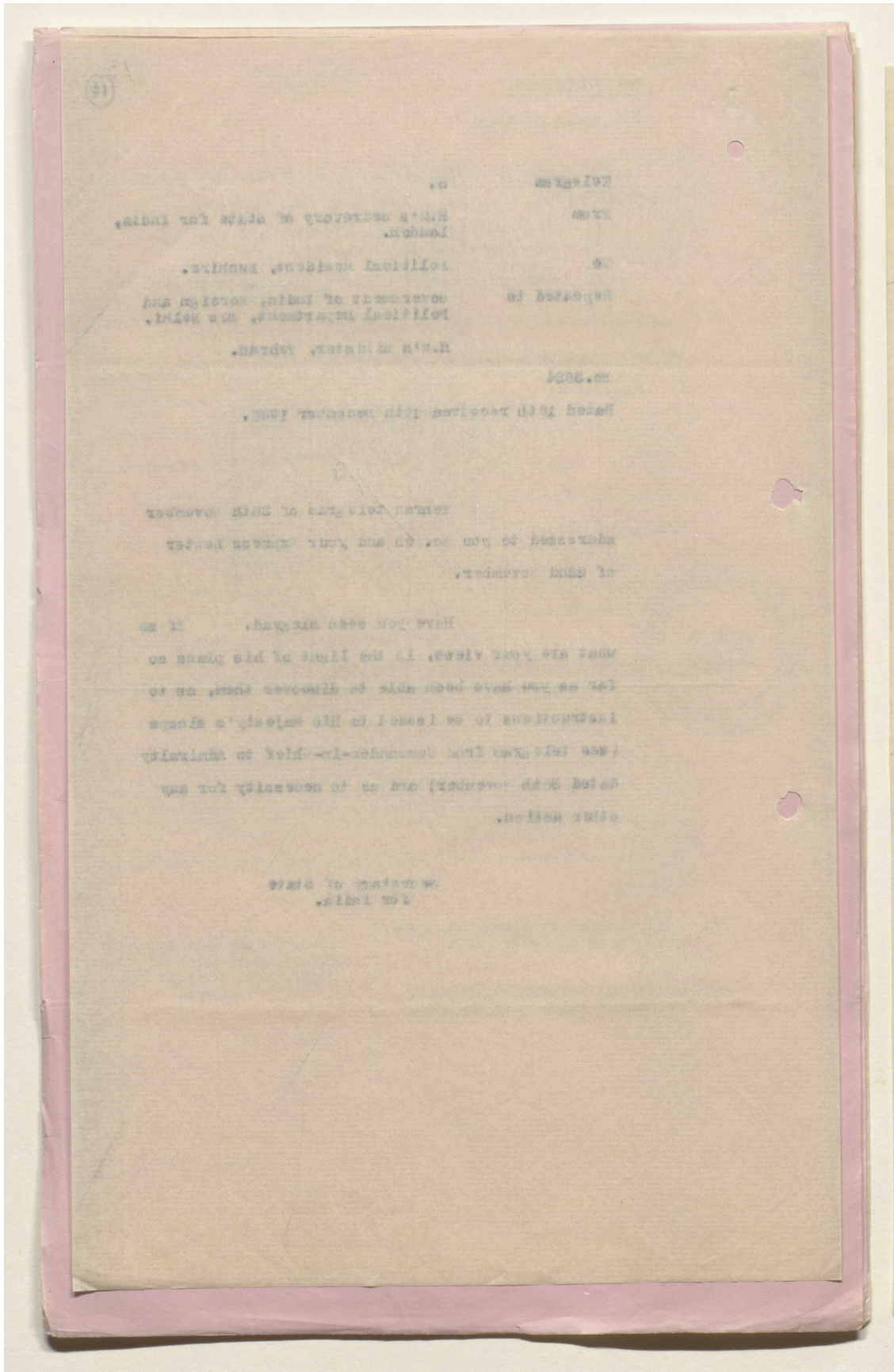
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣١ ظ] (٩٤/٢٦)



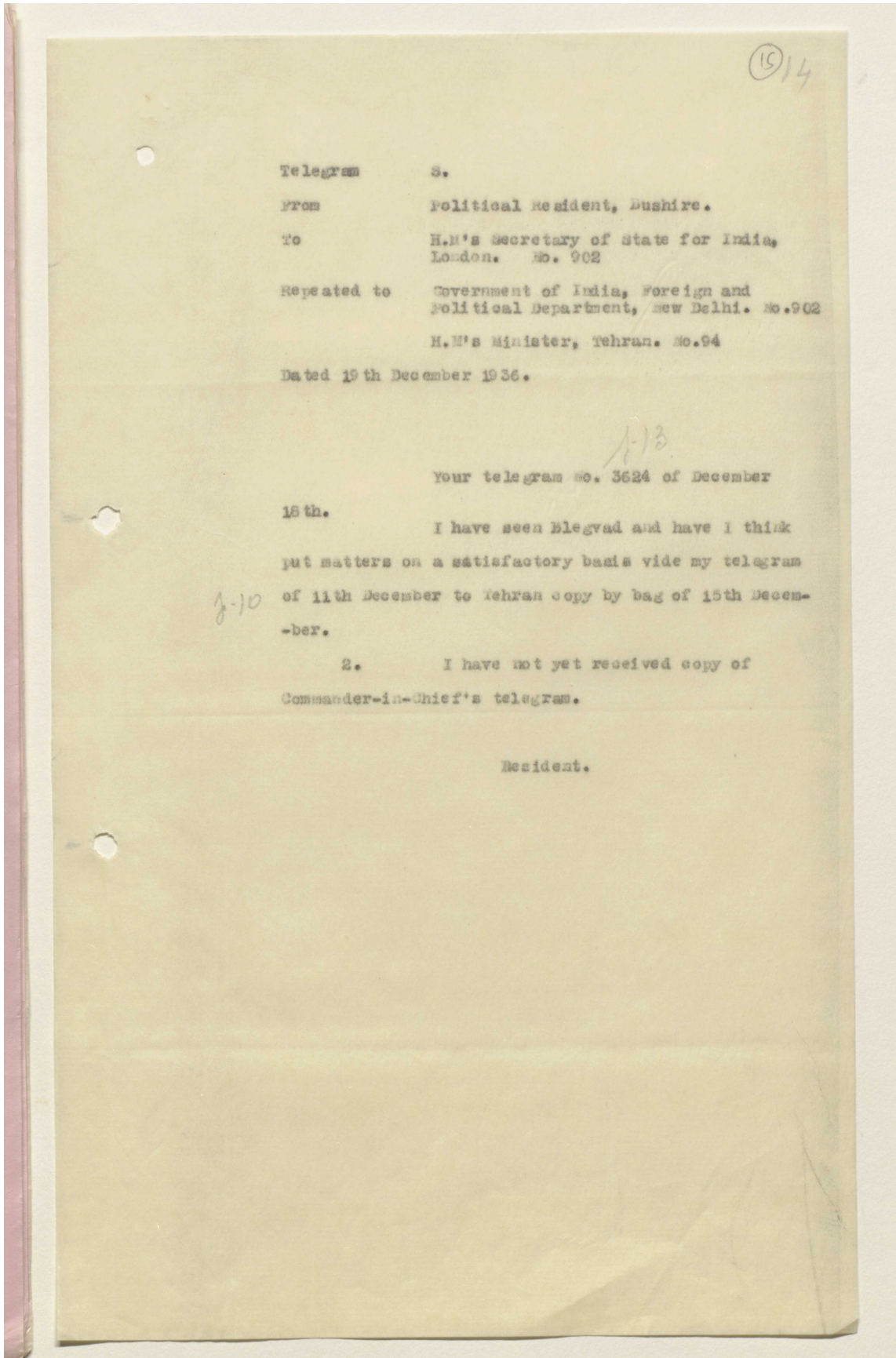
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤١ و] (٩٤/٢٧)



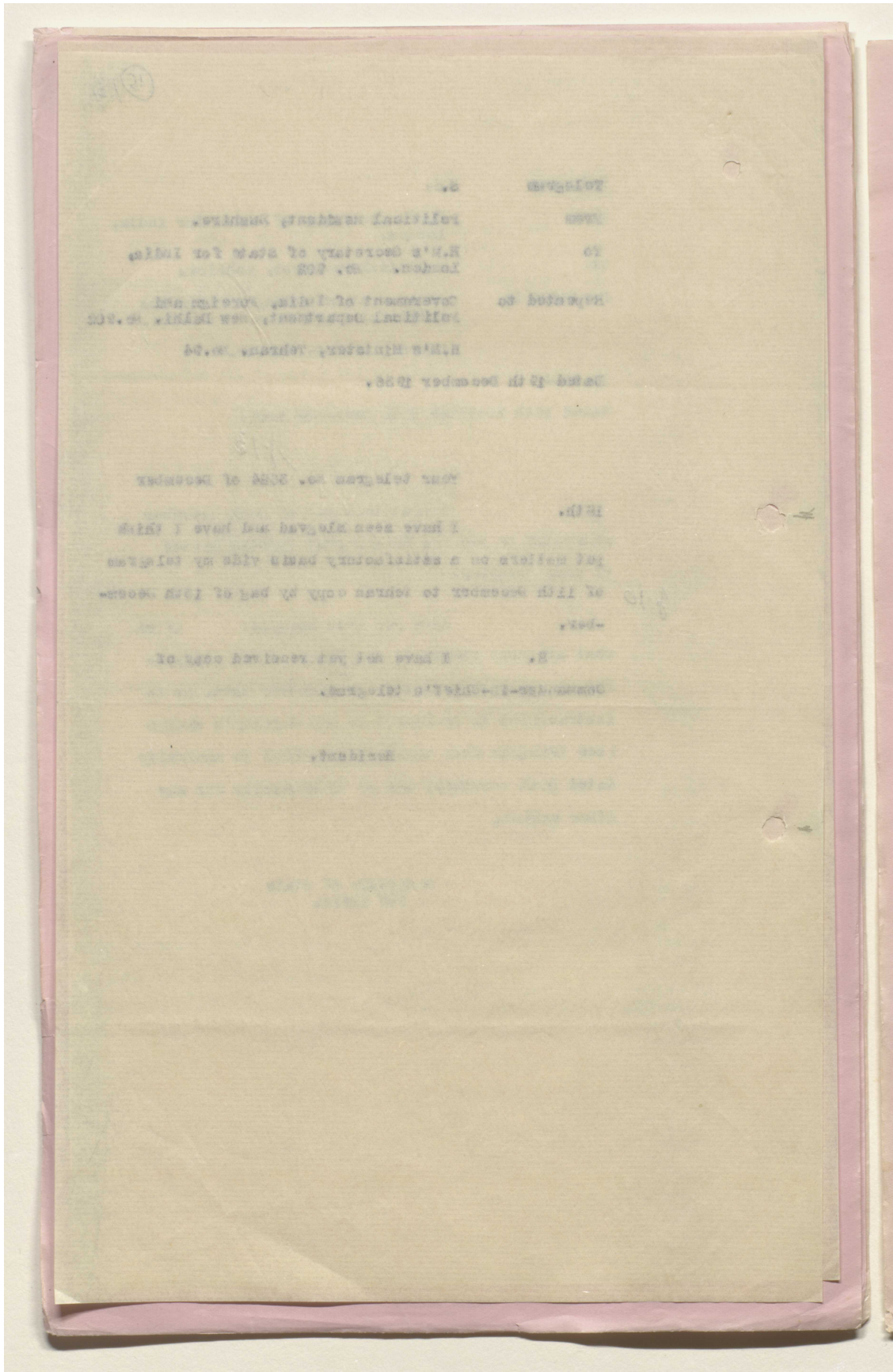
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤١ ظ] (٩٤/٢٨)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٥] [٩٤/٢٩]



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٥ ظ] (٩٤/٣٠)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٦] [٩٤/٣١]

186 17/1/37

CONFIDENTIAL.

No. 23-3 of 1937. Ret no. 4 of 17.1.37 File no 15-16

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

1. His Majesty's Secretary of State for India, London.
2. The Foreign Secretary to the Government of India, New Delhi.
3. The Senior Naval Officer, Persian Gulf.
4. The Political Agent, Kuwait.
5. The Political Agent, Bahrain.
6. The Political Agent, Muscat.

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned document (s).

British Consulate-General, BUSHIRE. Dated.....
3th January 1937.

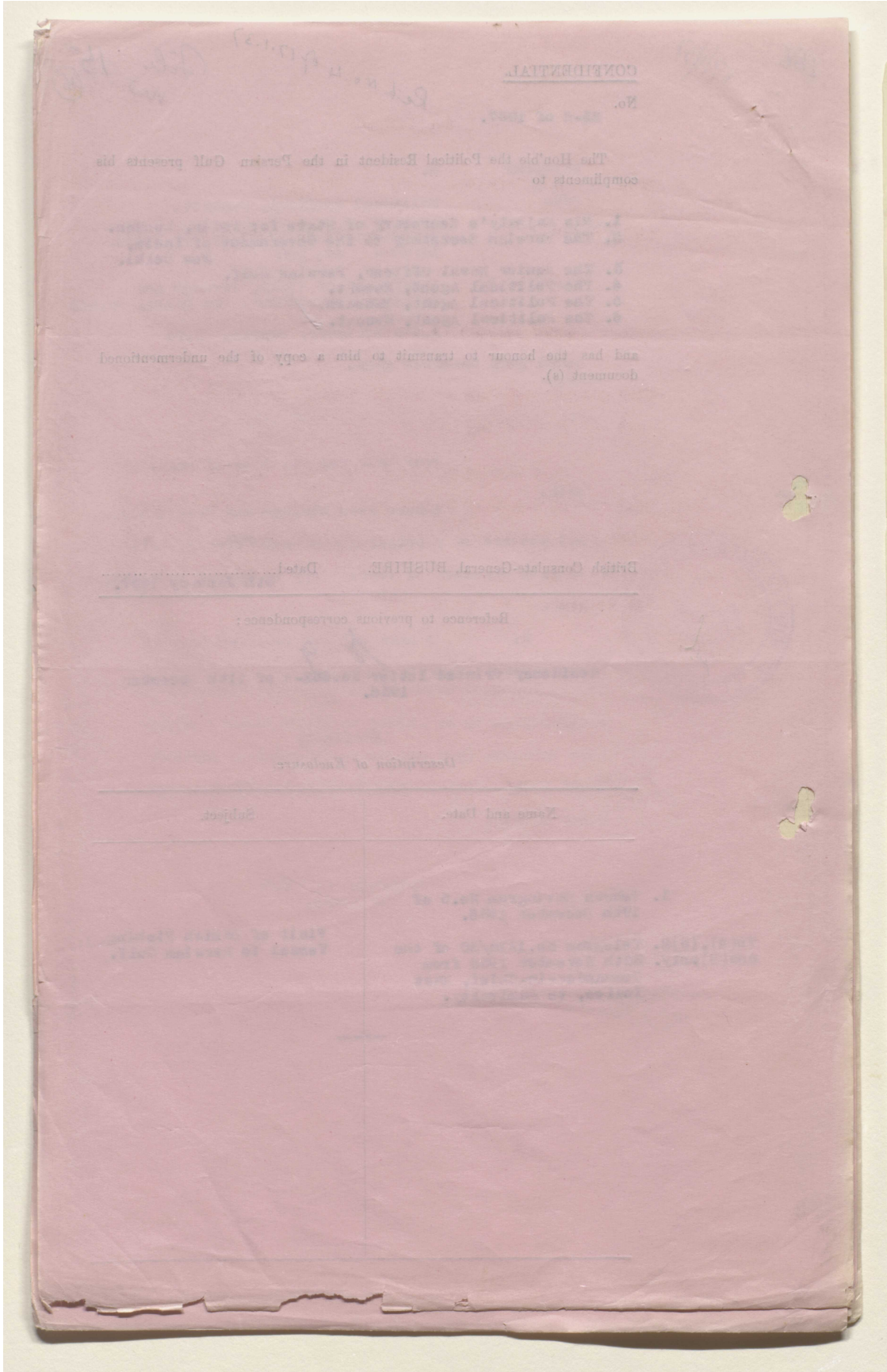
Reference to previous correspondence:

Residency Printed letter No. 882-3 of 11th December 1936.

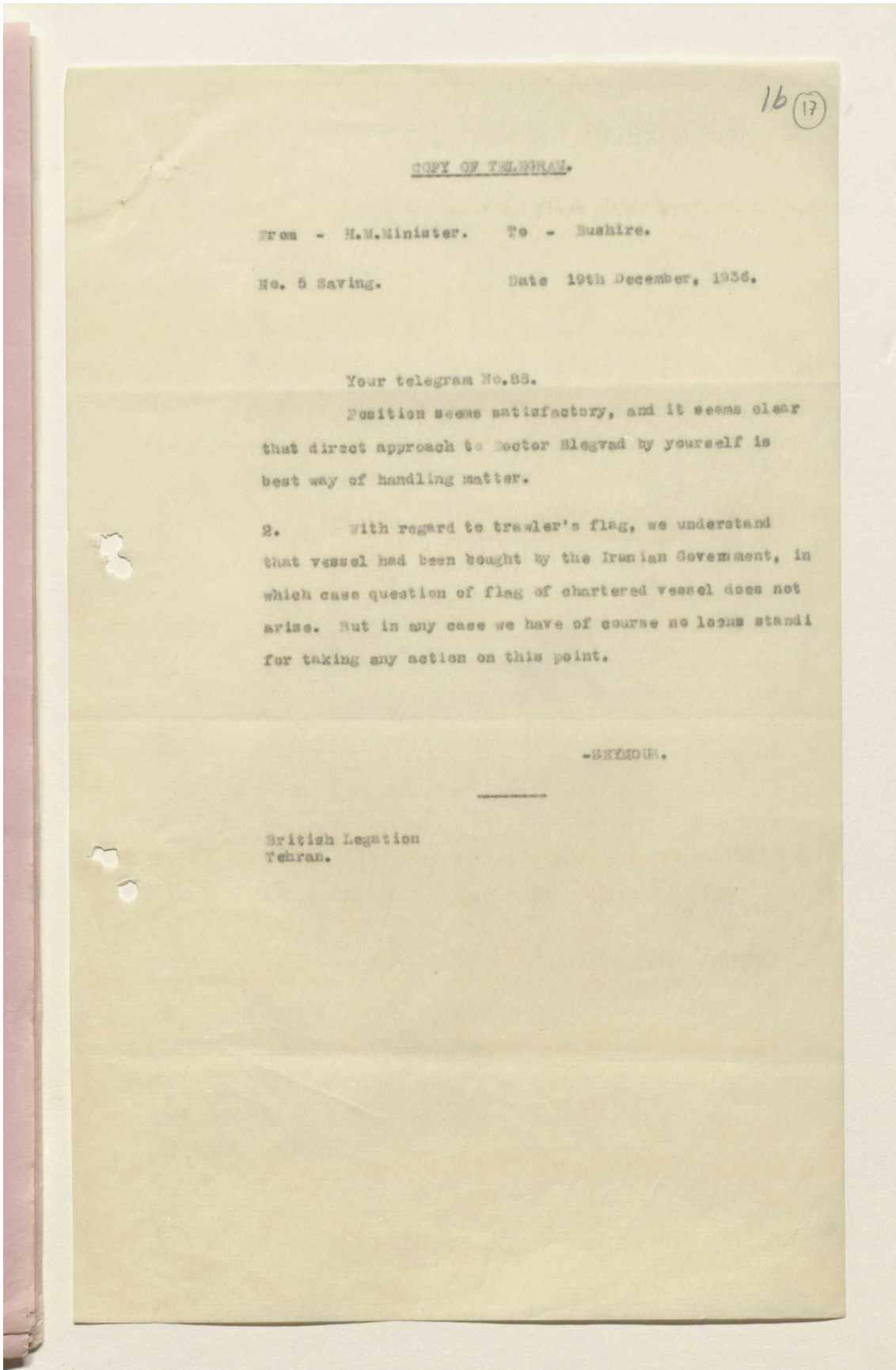
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
1. Tehran Savingram No. 5 of 19th December 1936.	Visit of Danish Fishing Vessel to Persian Gulf.
To (4), (5) 2. Telegram No. 1218/30 of the and (6) only. 30th November 1936 from Commander-in-Chief, East Indies, to Admiralty.	

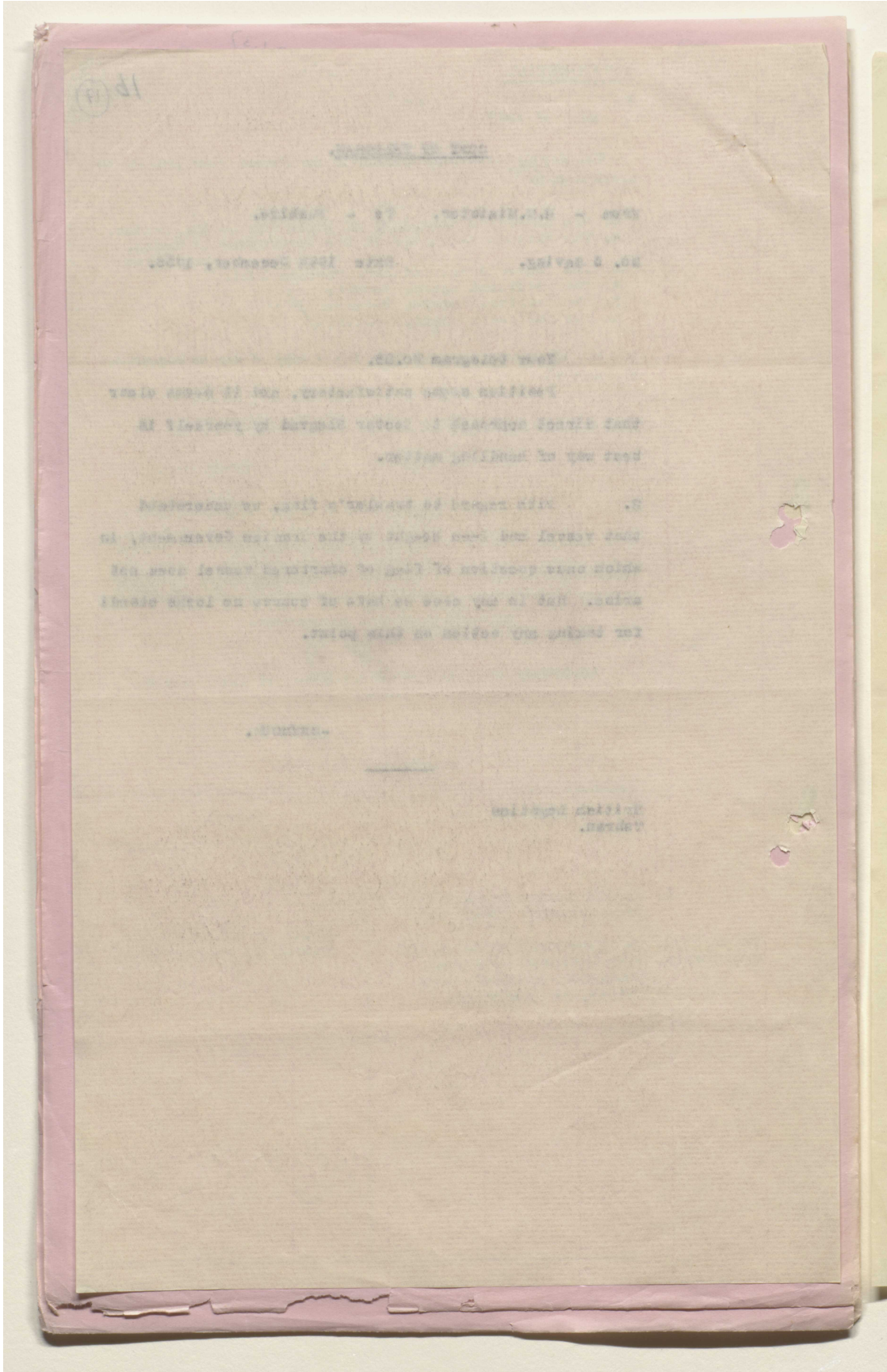
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٦١ ظ] (٩٤/٣٢)



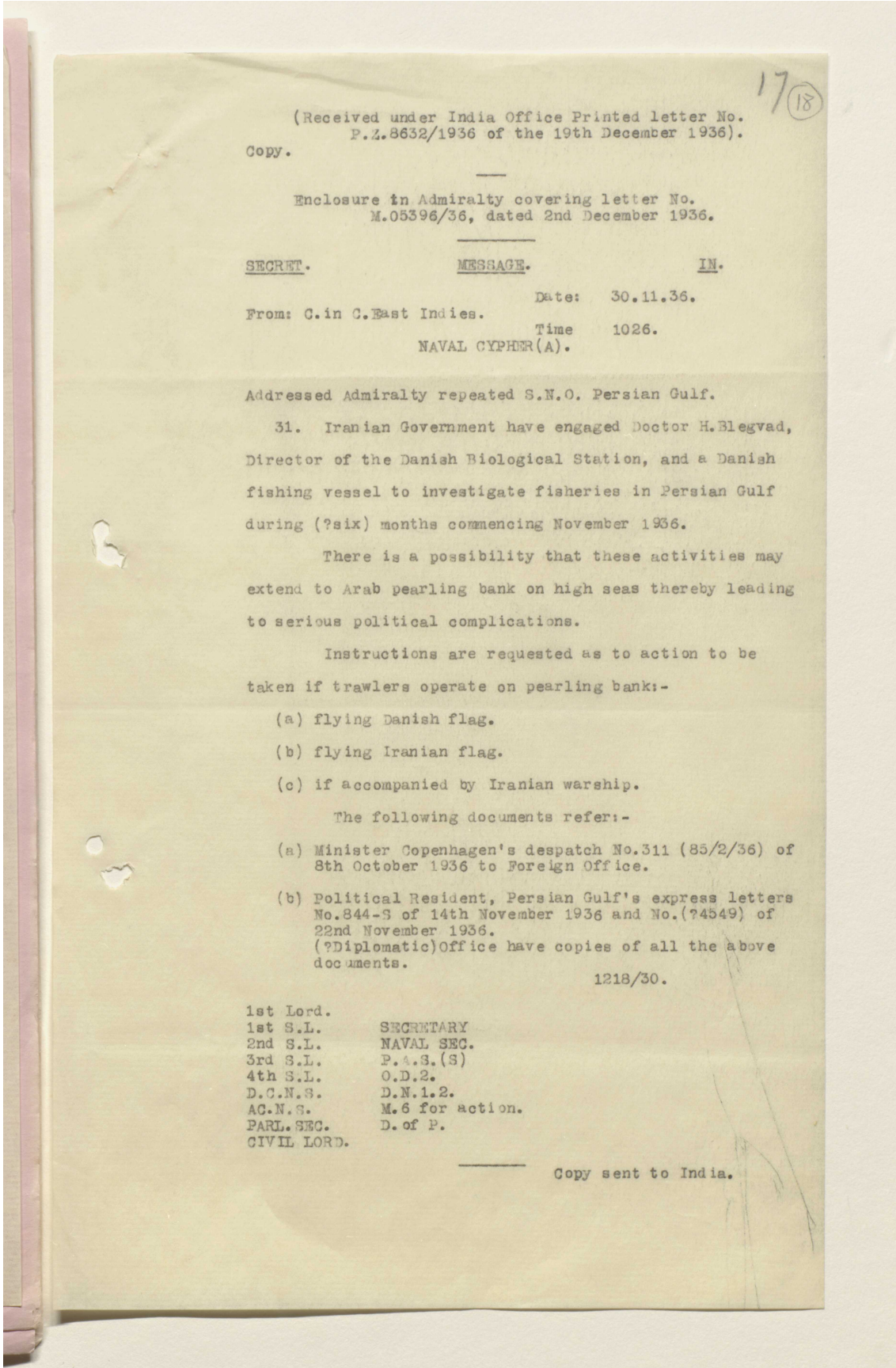
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٧و] (٩٤/٣٣)



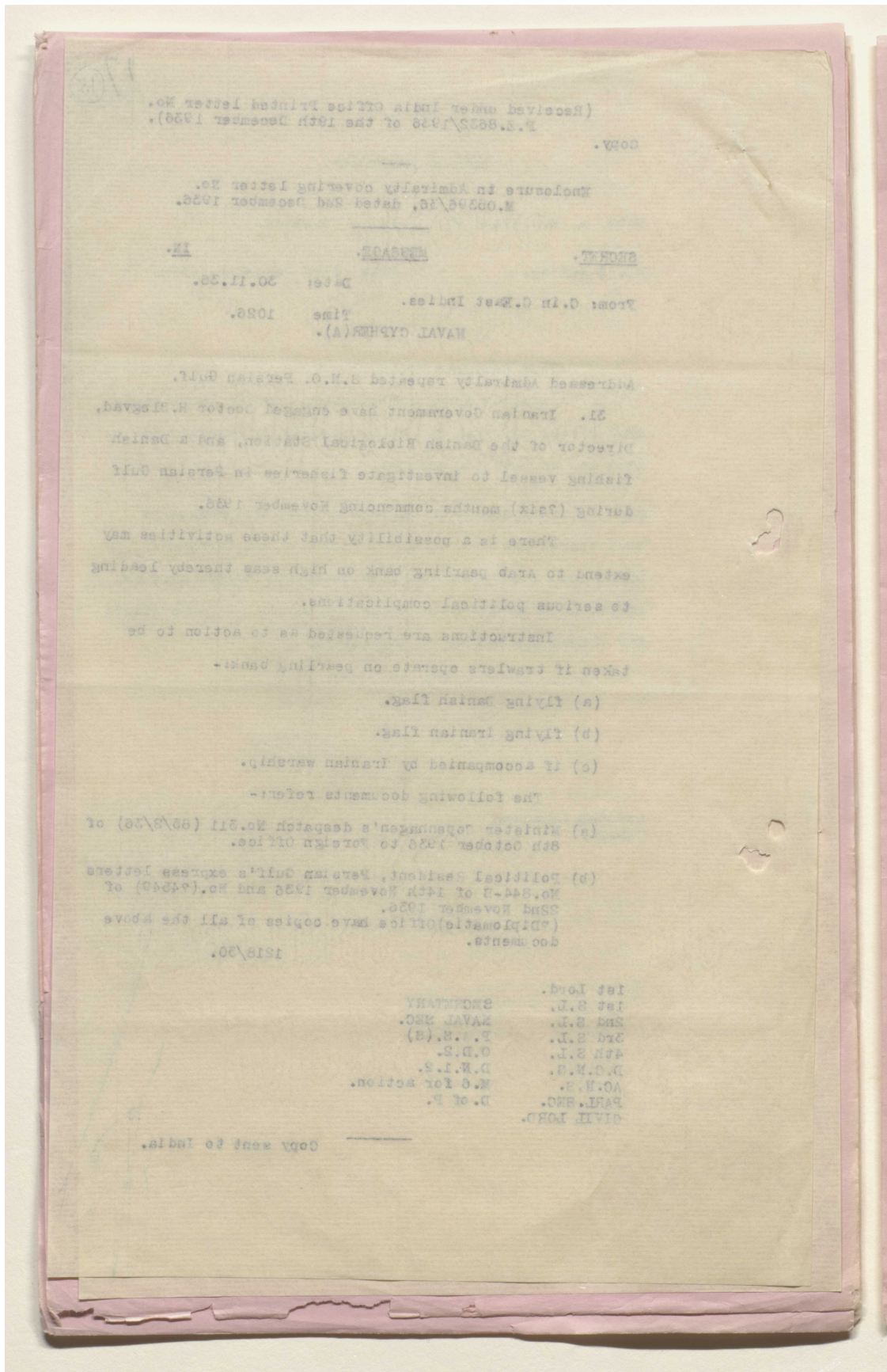
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٧ظ] (٩٤/٣٤)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٨و] (٩٤/٣٥)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٨ظ] (٩٤/٣٦)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٩] (٩٤/٣٧)

186
Ret 12/137
CONFIDENTIAL.
No. 161-S of 1937
Ret no. 46
87/12-2-37 18 (19)

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

1. The Political Agent, Kuwait.
2. The Political Agent, Bahrain.
3. The Political Agent, Muscat. ✓

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned documents (s).

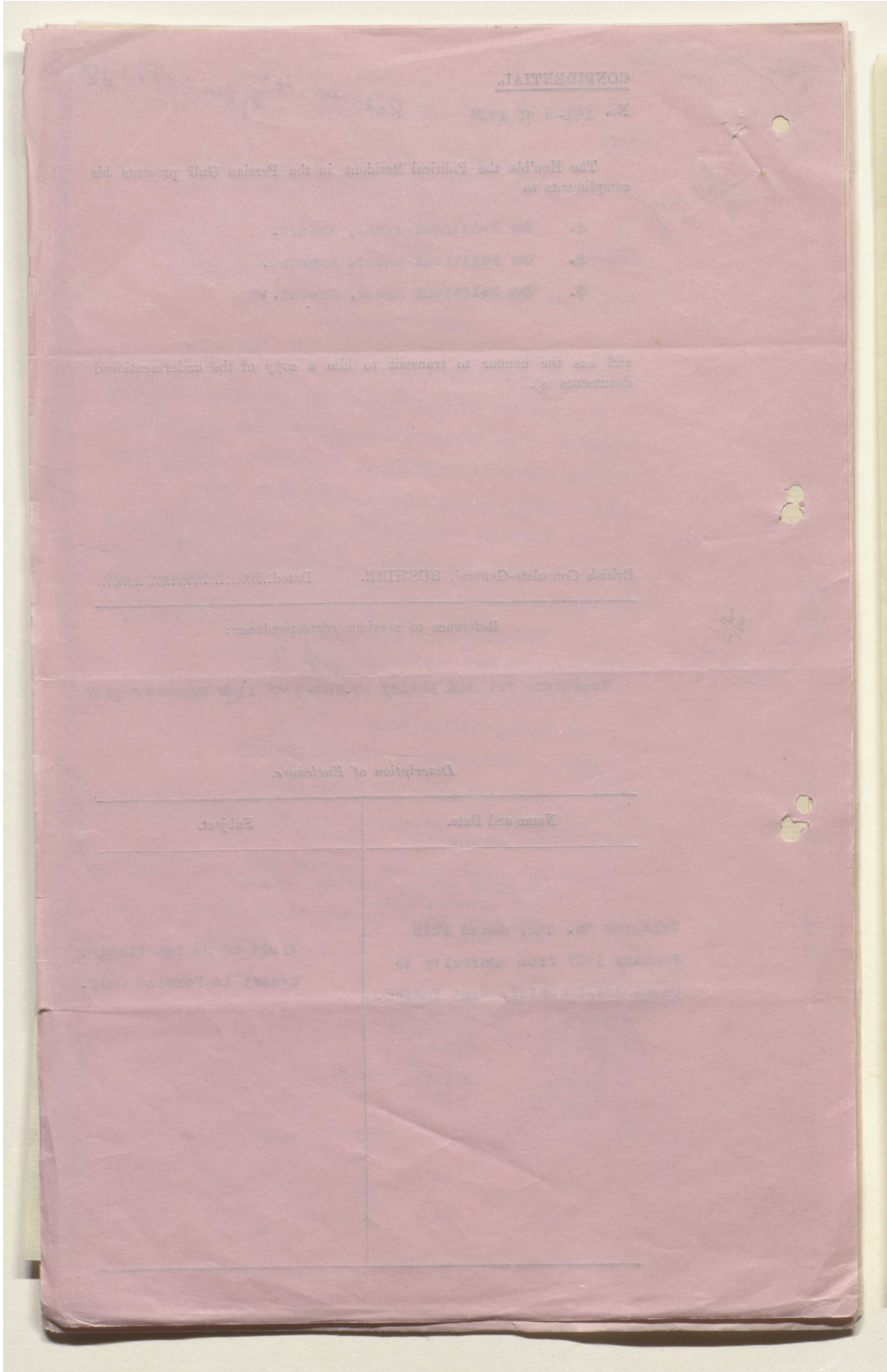
British Consulate-General, BUSHIRE. Dated 3rd February 1937.

Reference to previous correspondence:
Residency Printed Letter No. 882-S of 11th December 1937

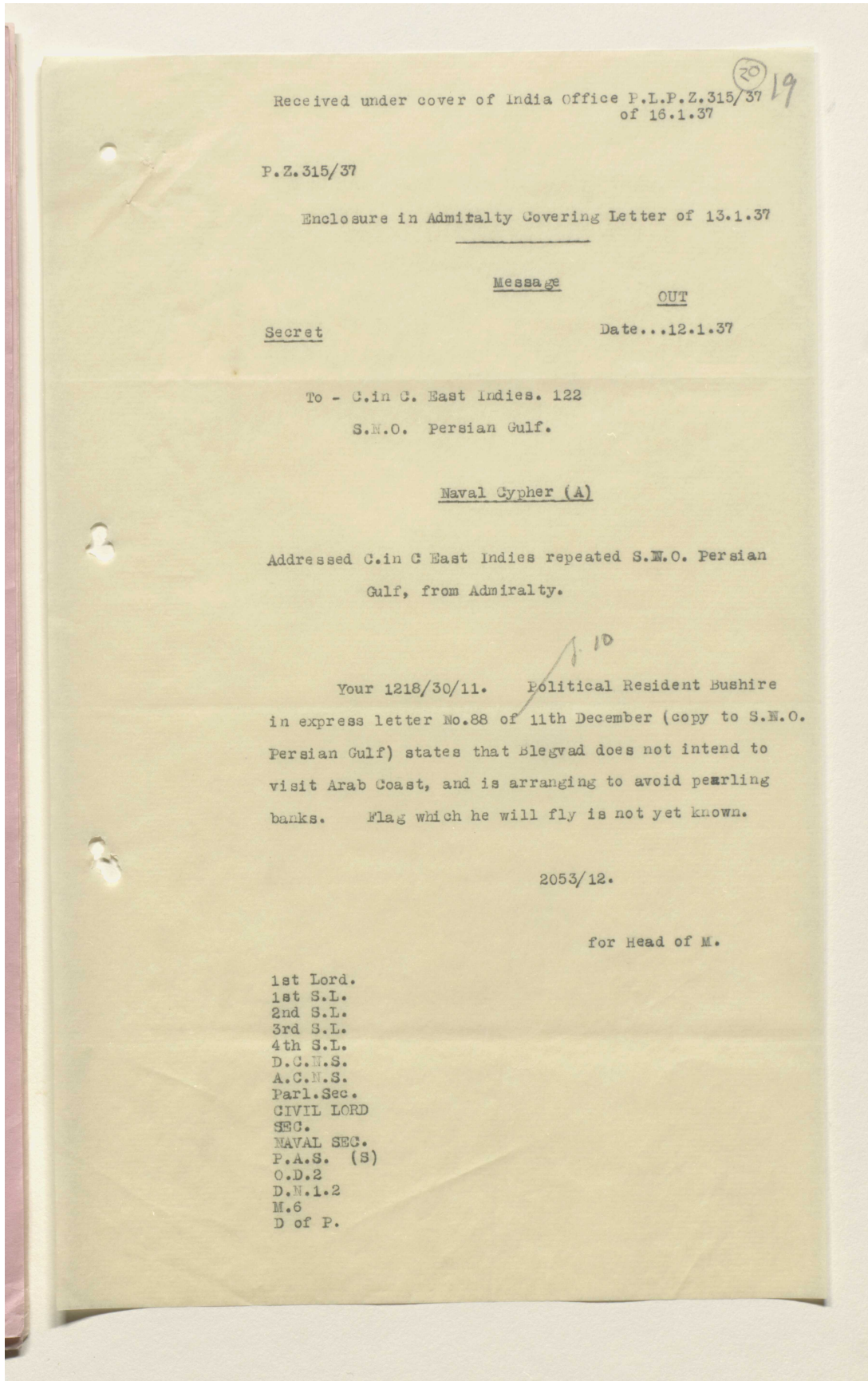
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
Telegram No. 122, dated 12th January 1937 from Admiralty to Commander-in-Chief, East Indies.	Visit of Danish fishing vessel to Persian Gulf.

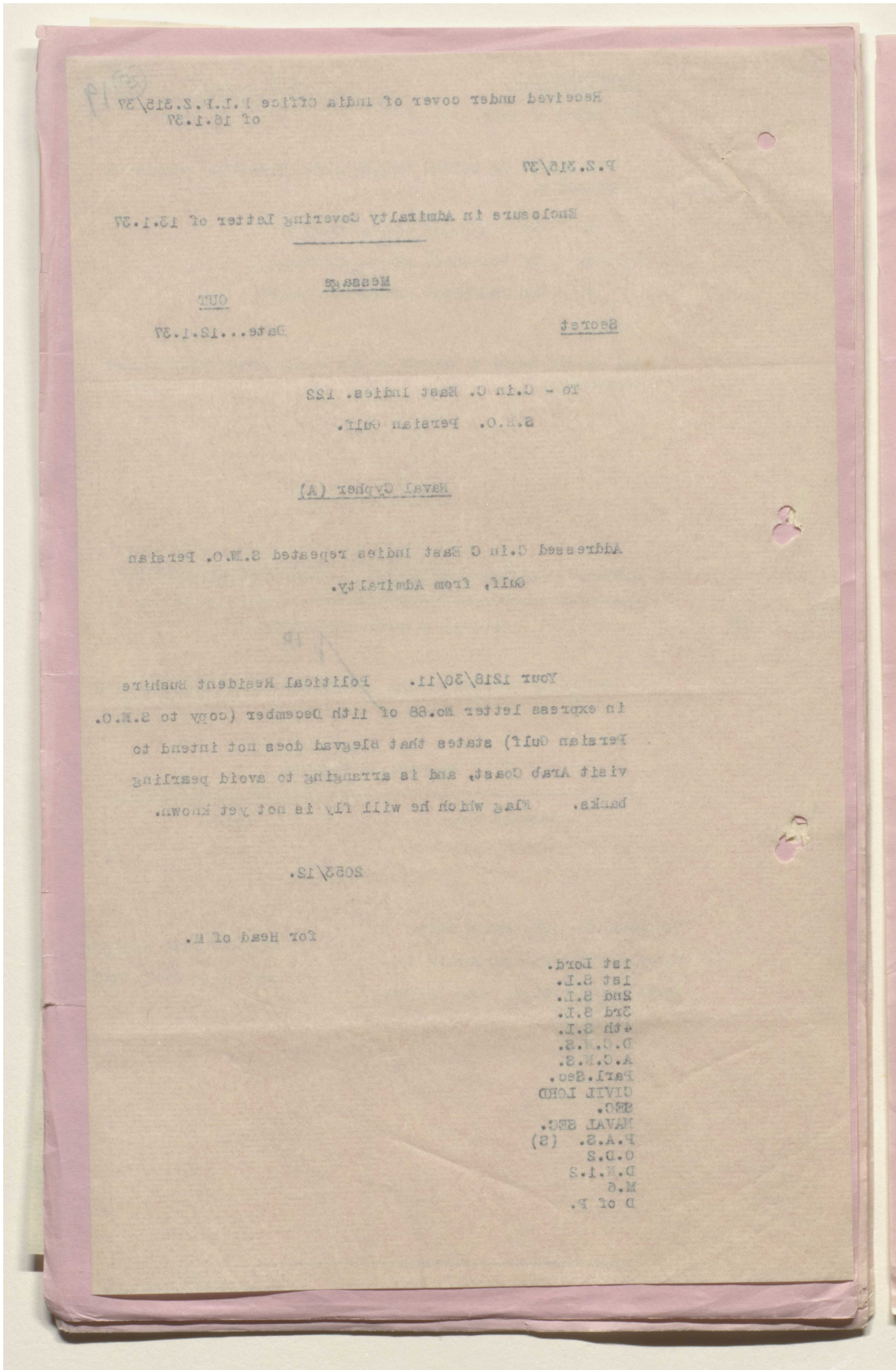
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٩ ظ] (٩٤/٣٨)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٠] [٩٤/٣٩]



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٠ ظ] (٩٤/٤٠)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢١ و] (٩٤/٤١)

15/1/37

CONFIDENTIAL

No. 56_S of 1937.

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

1. The Senior Naval Officer, Persian Gulf.
2. The Political Agent, Muscat.
3. The Political Agent, Bahrain.
4. The Political Agent, Kuwait.

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned document (s).

POLITICAL AGENCY AND
CONFIDENTIAL RECORD
Date: 3rd Jan. 1937
Reg. No. 33
H. B. M'S CONSULATE, MUSCAT.

British Consulate-General, BUSHIRE. Dated... 13th January 1937.

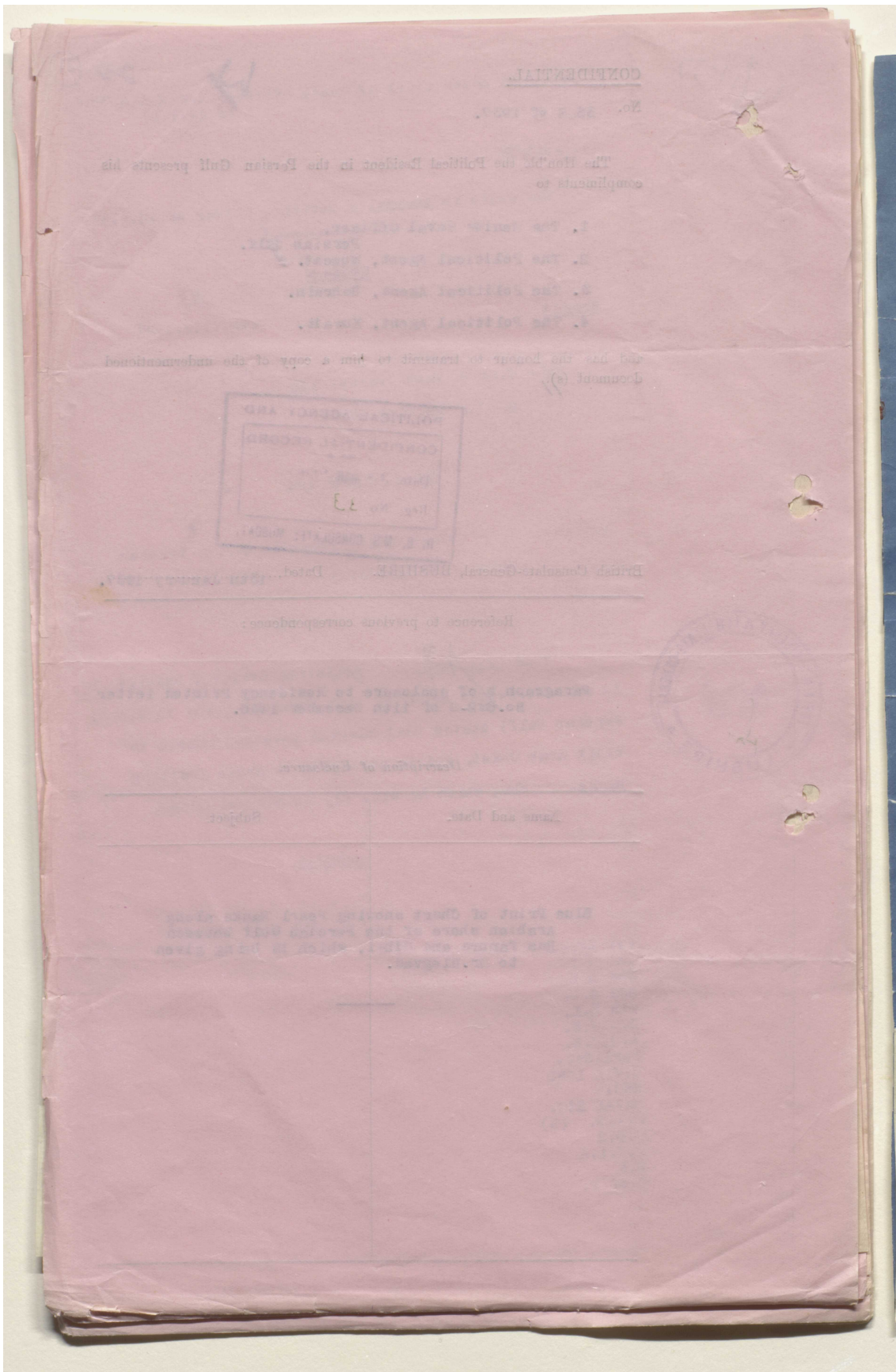
Reference to previous correspondence:

Paragraph 5 of enclosure to Residency Printed letter No. 632-S of 11th December 1936.

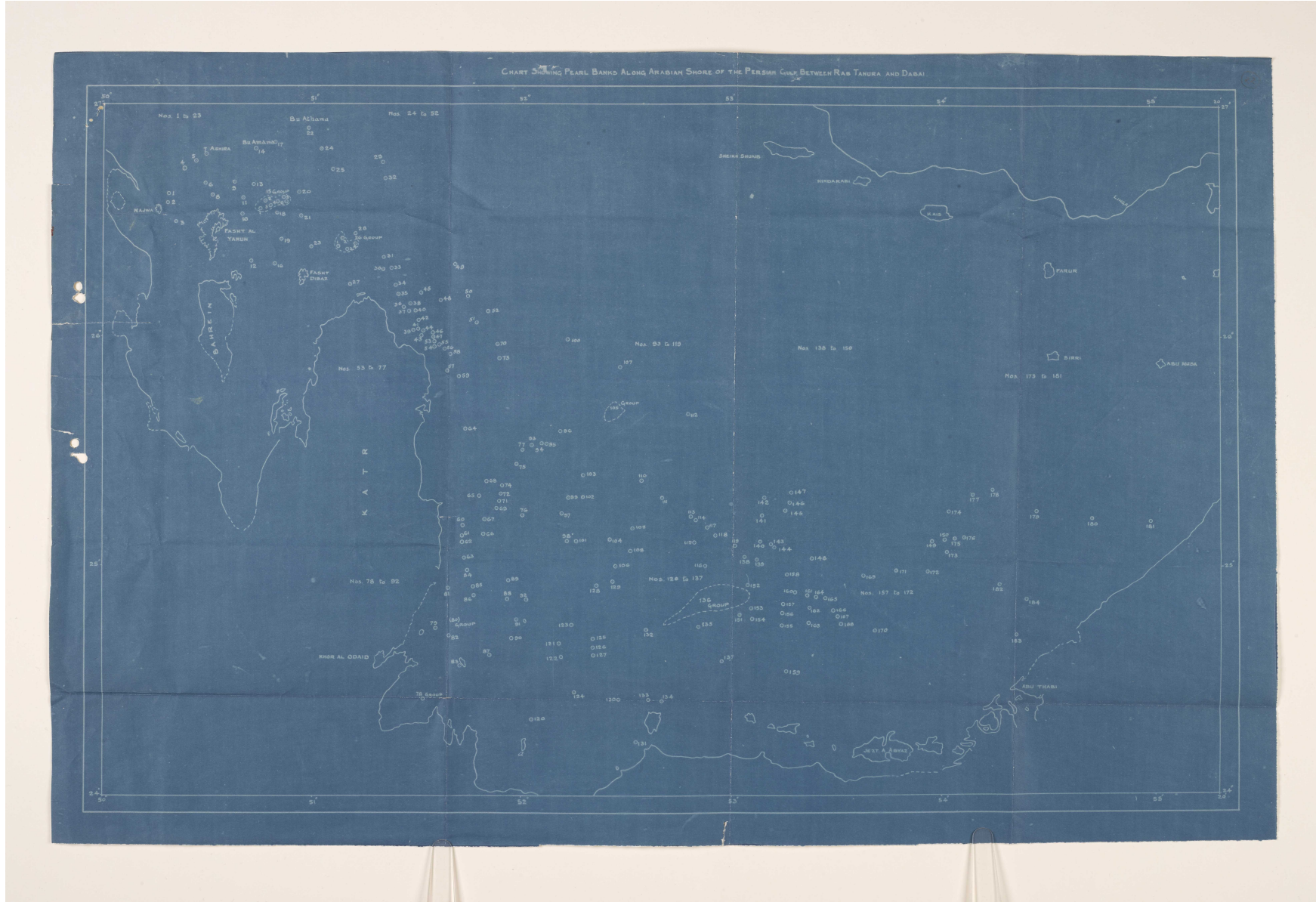
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
	Blue Print of Chart showing Pearl Banks along Arabian shore of the Persian Gulf between Ras Tanura and Dibai, which is being given to Dr. Blegvad.

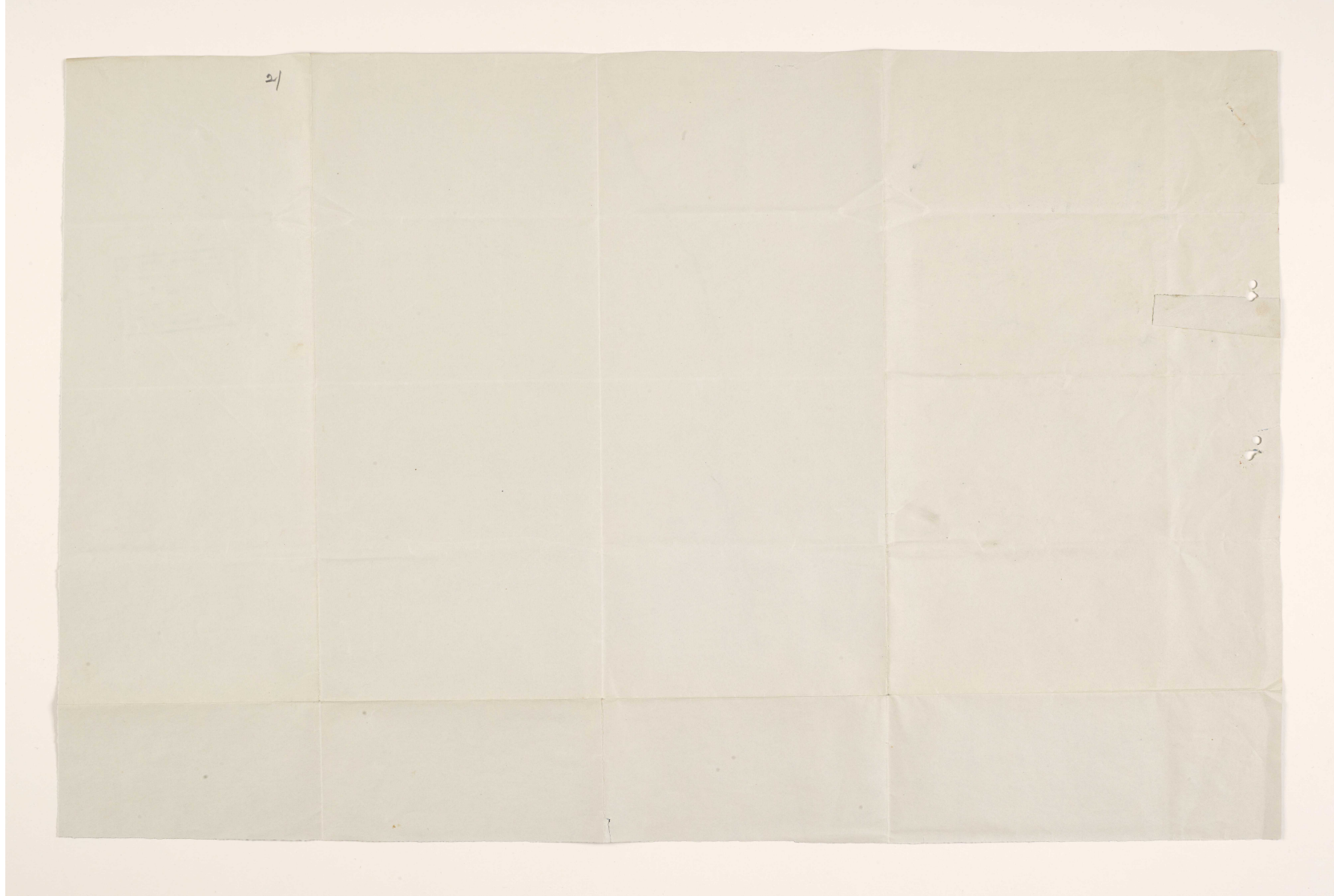
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢١ ظ] (٩٤/٤٢)



"خريطة توضح مواقع مغاصات اللؤلؤ على طول الساحل العربي من الخليج الفارسي بين رأس تنورة ودبي" [٢٢ و] (٢/١)



"خريطة توضح مواقع مغاصات اللؤلؤ على طول الساحل العربي من الخليج الفارسي بين رأس تنورة ودبي" [٢٢ ظ] (٢/٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٣ و] (٩٤/٤٥)

186

CONFIDENTIAL. *File no 203* 22

No. 261-S of 1937.

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

1. The Senior Naval Officer, Persian Gulf Division, H.M.S. Shoreham, at BOMBAY.

2. The Political Agent, Kuwait.

3. The Political Agent, Bahrain.

4. The Political Agent, Muscat.

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned documents (s).

2. A copy of the chart mentioned below together with a copy of the one forwarded under Residency Printed Letter No.56-S, dated 13th January 1937, are being sent to the Senior Officer, Persian Gulf, H.M.S. Bideford, under Residency Printed Letter No.262-S of today's date.

BRITISH RESIDENCY & CONSULATE GENERAL
BUSHIRE

British Consulate-General, BUSHIRE. Dated..26th..February..1937.

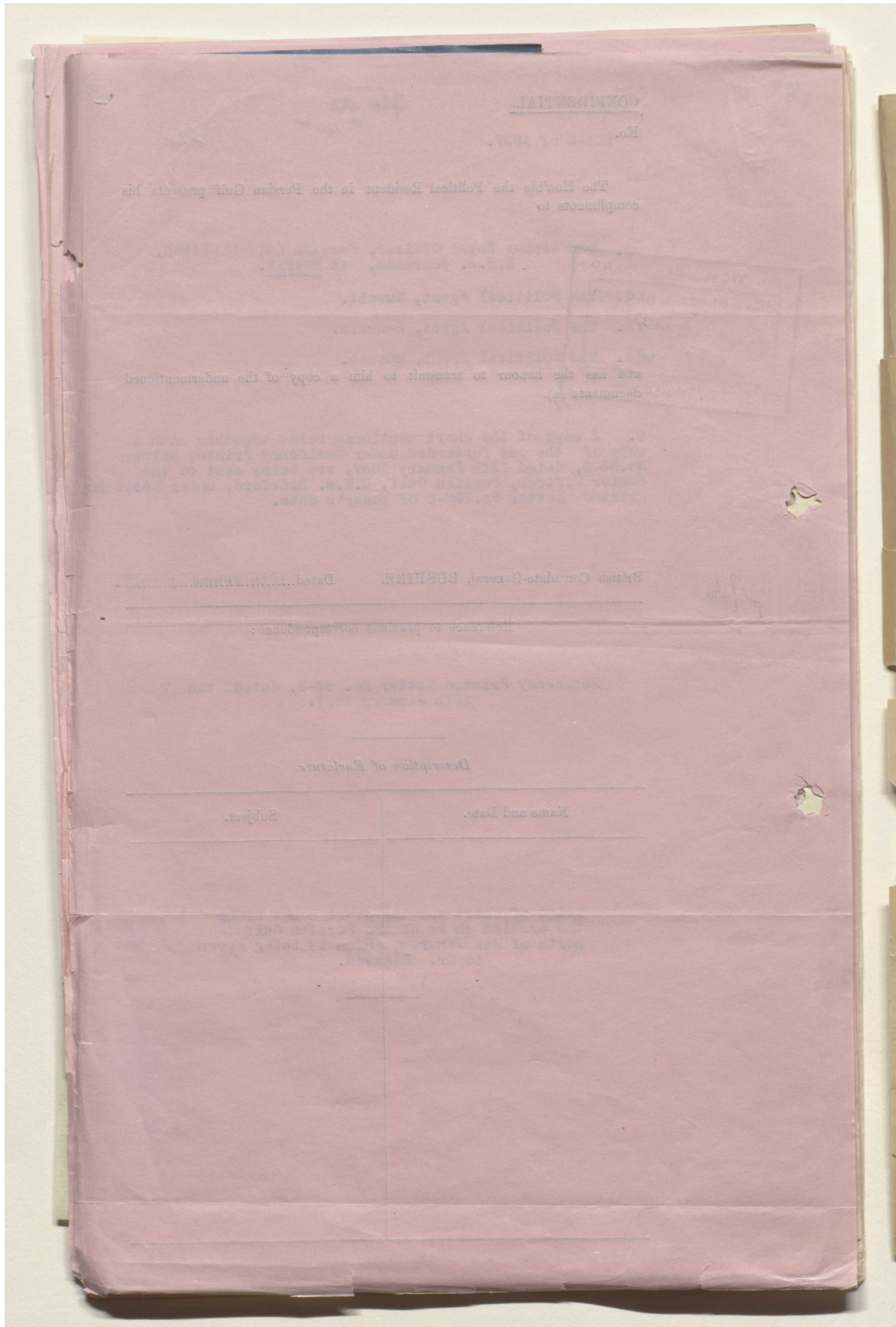
Reference to previous correspondence:

Residency Printed Letter No. 56-S, dated the 13th January 1937.

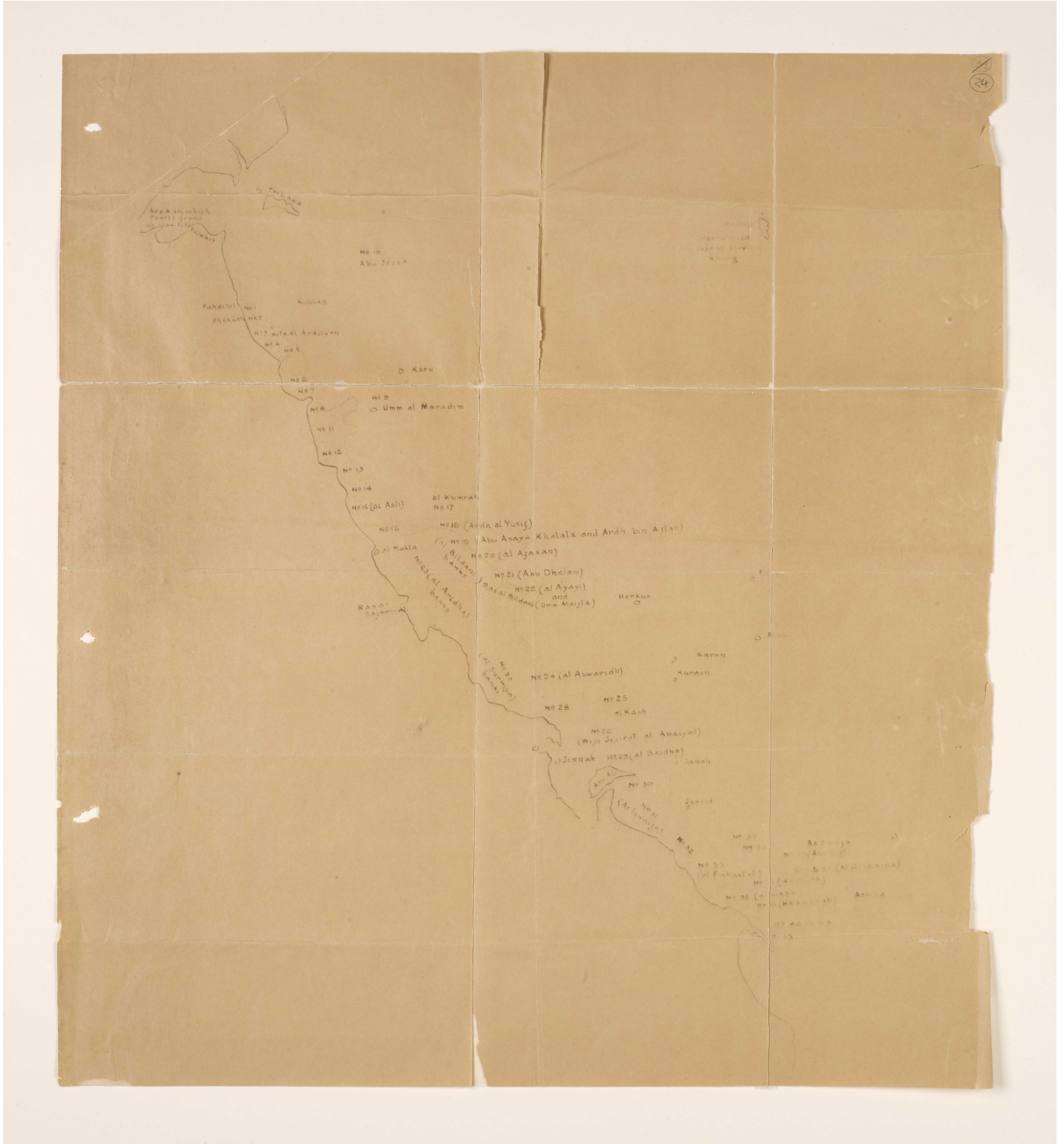
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
	Print of chart showing pearl banks along the Arabian shore of the Persian Gulf north of Ras Tanurah, which is being given to Dr. Blegvad.

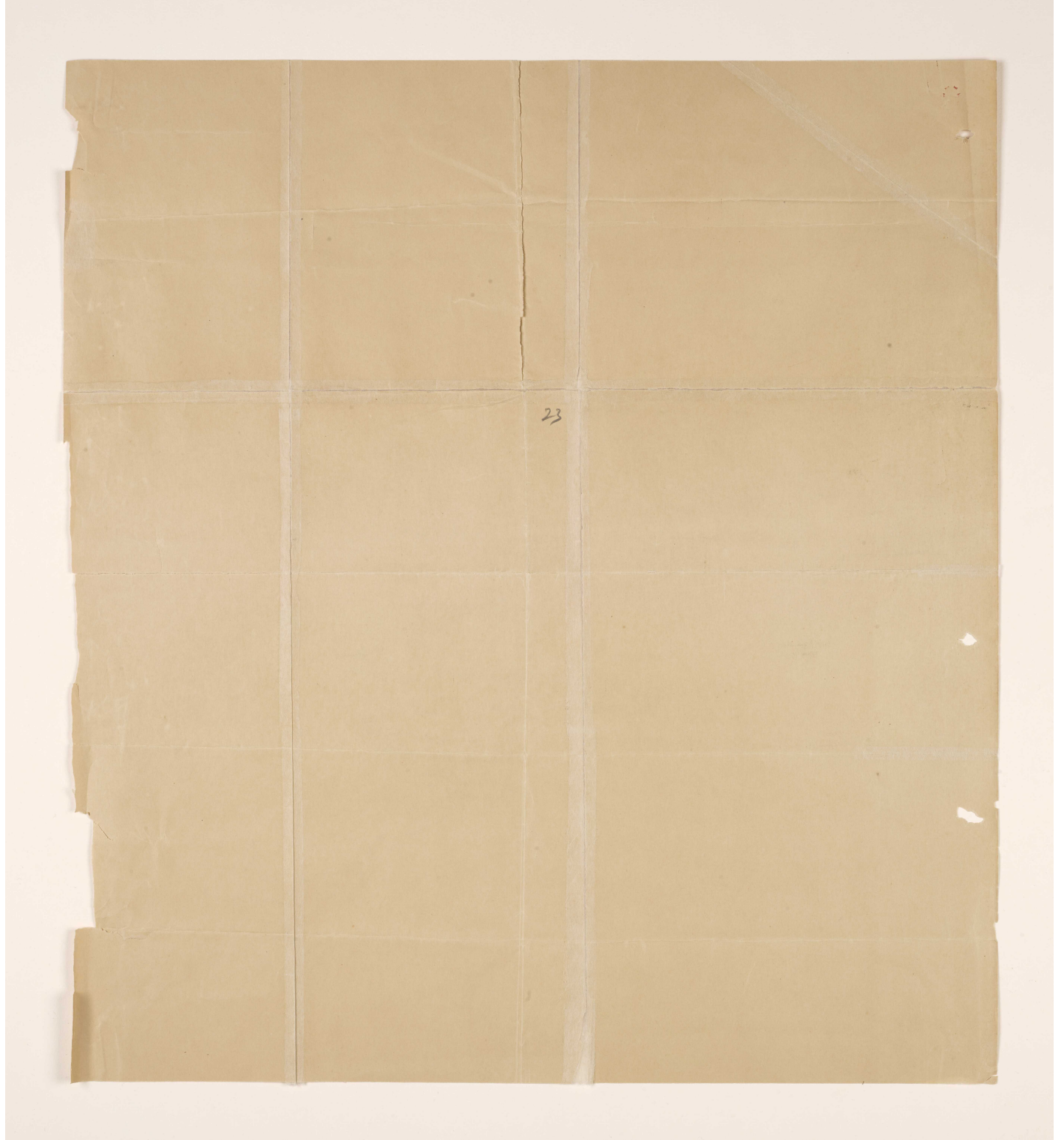
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٣ظ] (٩٤/٤٦)



"خريطة توضح مواقع مغاصات اللؤلؤ على امتداد الساحل العربي للخليج
الفارسي شمال رأس تنورة" [٢٤ و] (٢/١)



"خريطة توضح مواقع مفاصات اللؤلؤ على امتداد الساحل العربي للخليج
الفرسي شمال رأس تنورة" [٢٤ظ] (٢/٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٥ و] (٩٤/٤٩)

186
192
File no. 24 (25)

CONFIDENTIAL.
No. C/35

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

POLITICAL AGENCY AND CONFIDENTIAL RECORDS
No. 20, 23, 37
No. 70
H. B. C.'S CONSULATE GENERAL BUSHIRE

1. The Political Agent, Bahrain.
2. The Political Agent, Kuwait.
3. The Political Agent, Muscat.
4. senior Naval Officer, warship SHOREHAM, Bombay.

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned documents (s).

Office of the Political Resident
in the Persian Gulf,
Camp, Bahrain.

British Consulate-General, BUSHIRE. Dated.....
9th March 1937.

Reference to previous correspondence:

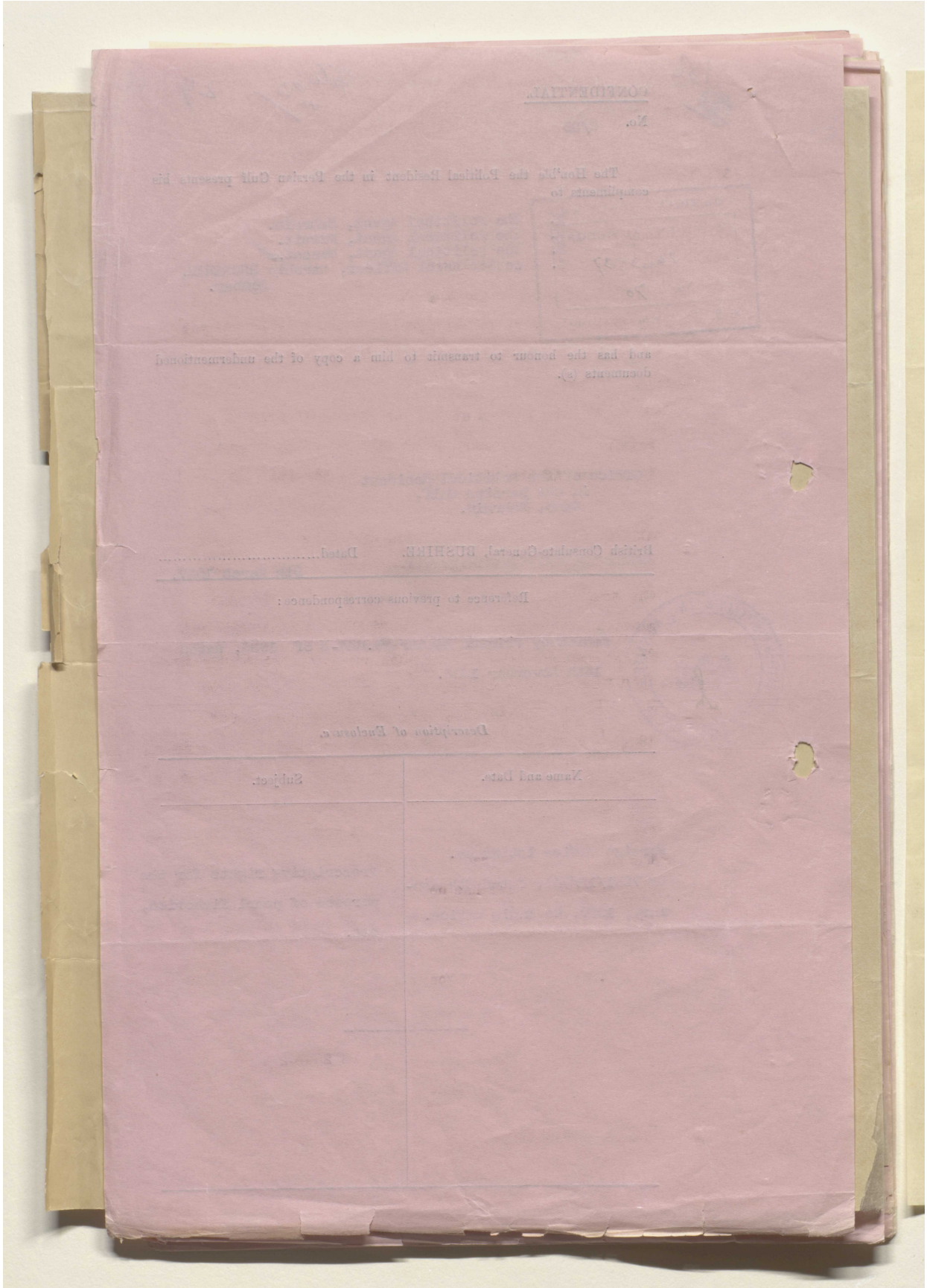
Residency Printed Letter No. 844-S of 1936, dated
14th November 1936.

BRITISH RESIDENCY & CONSULATE GENERAL BUSHIRE

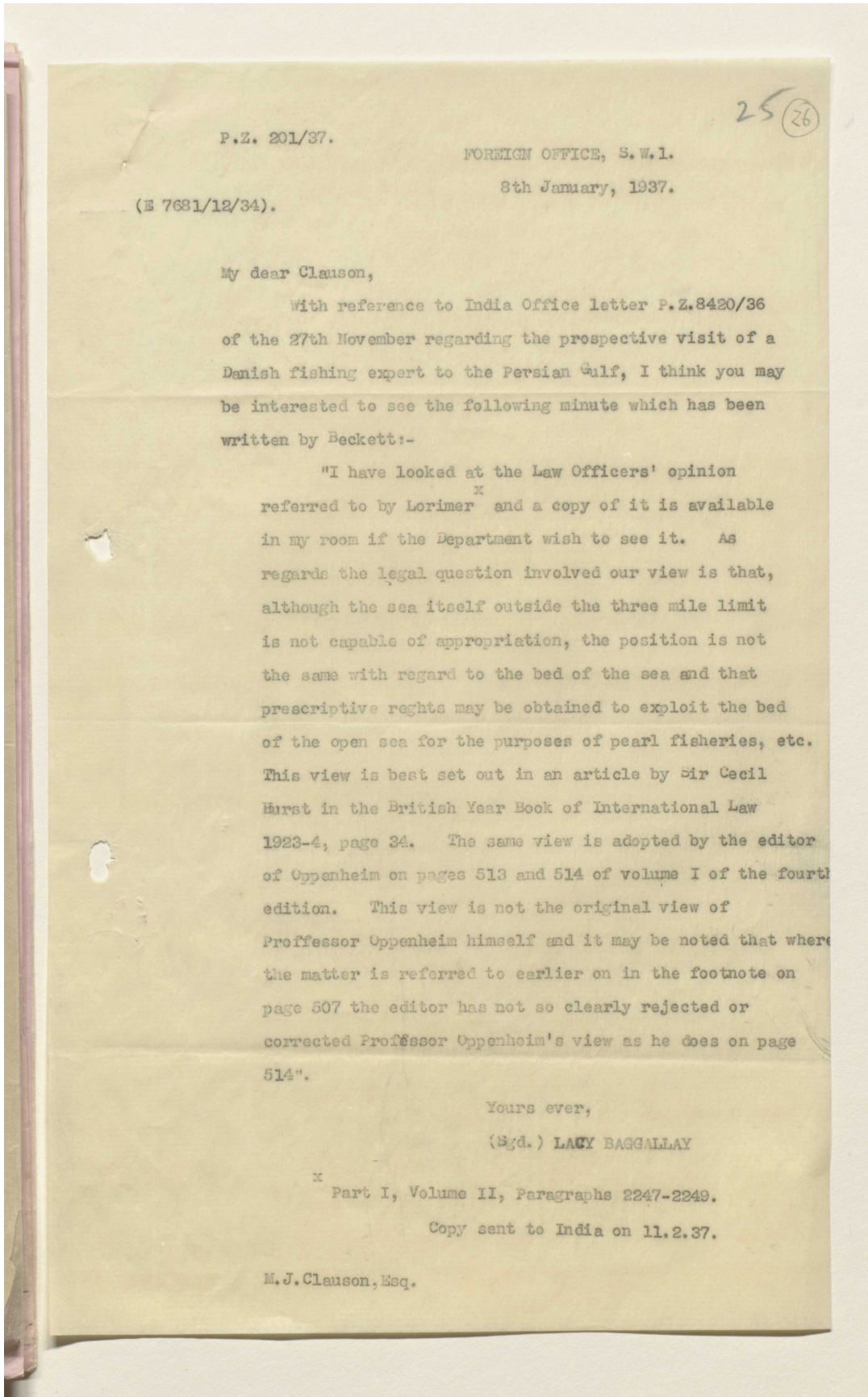
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
Foreign Office letter No. (S 7081/12/34), dated 8th January, 1937, to India Office.	Prescriptive rights for the purpose of pearl fisheries, etc.

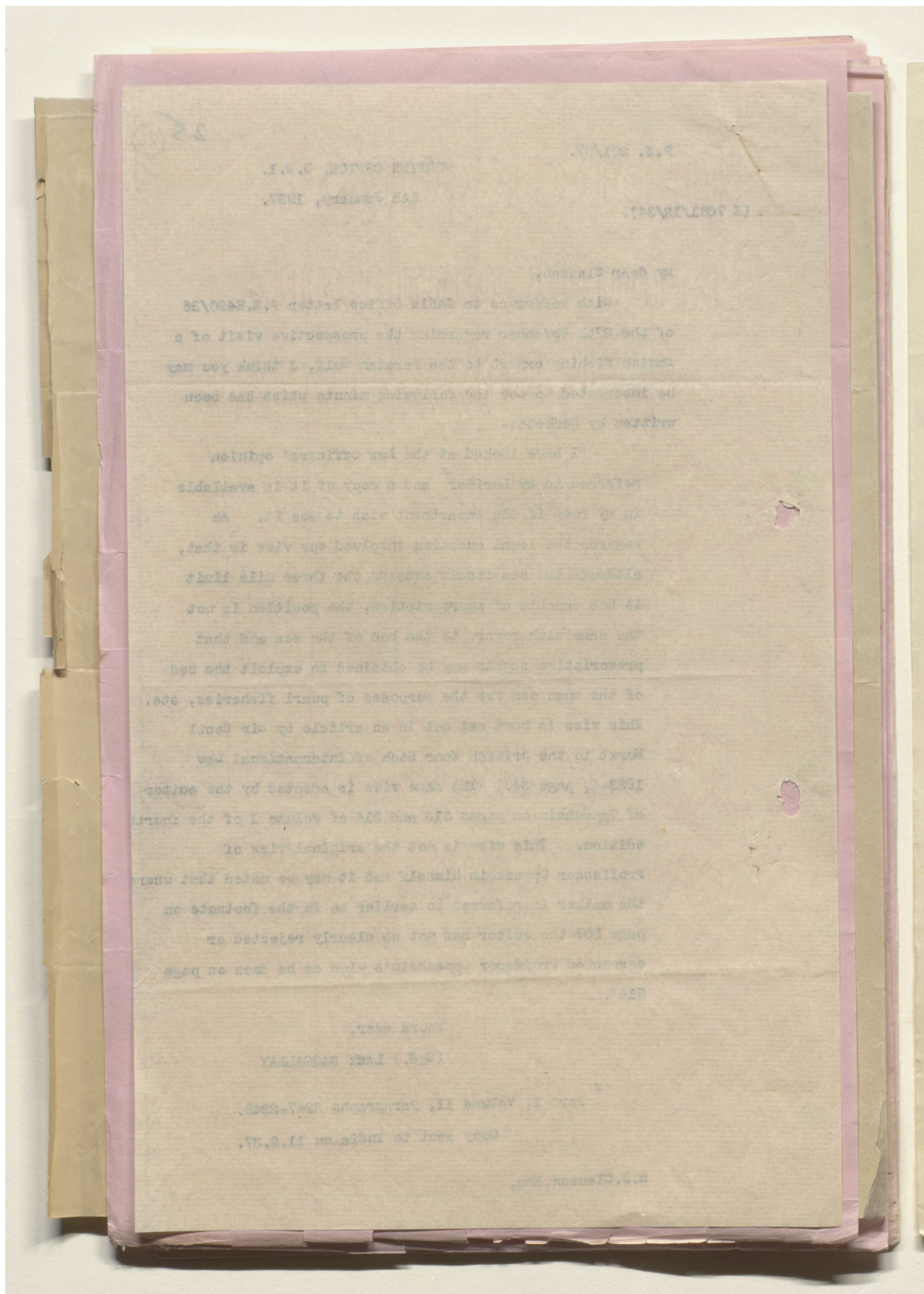
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٥ظ] (٩٤/٥٠)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٦ و] (٩٤/٥١)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٦ظ] (٩٤/٥٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٧و] (٩٤/٥٣)

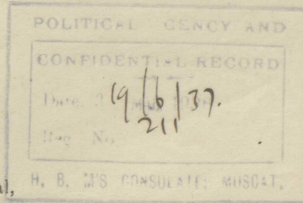
CONFIDENTIAL.

No. 396-S of 1937.

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

H. His Secretary of State for India, London.
The Secretary to the Government of India,
External Affairs Department, Simla.
The Political Agent, Kuwait.
The Political Agent, Bahrain.
The Political Agent, Muscat.
H.M.'s Consul, Kerman.

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned document (A).



British Consulate-General,
BUSHIRE.

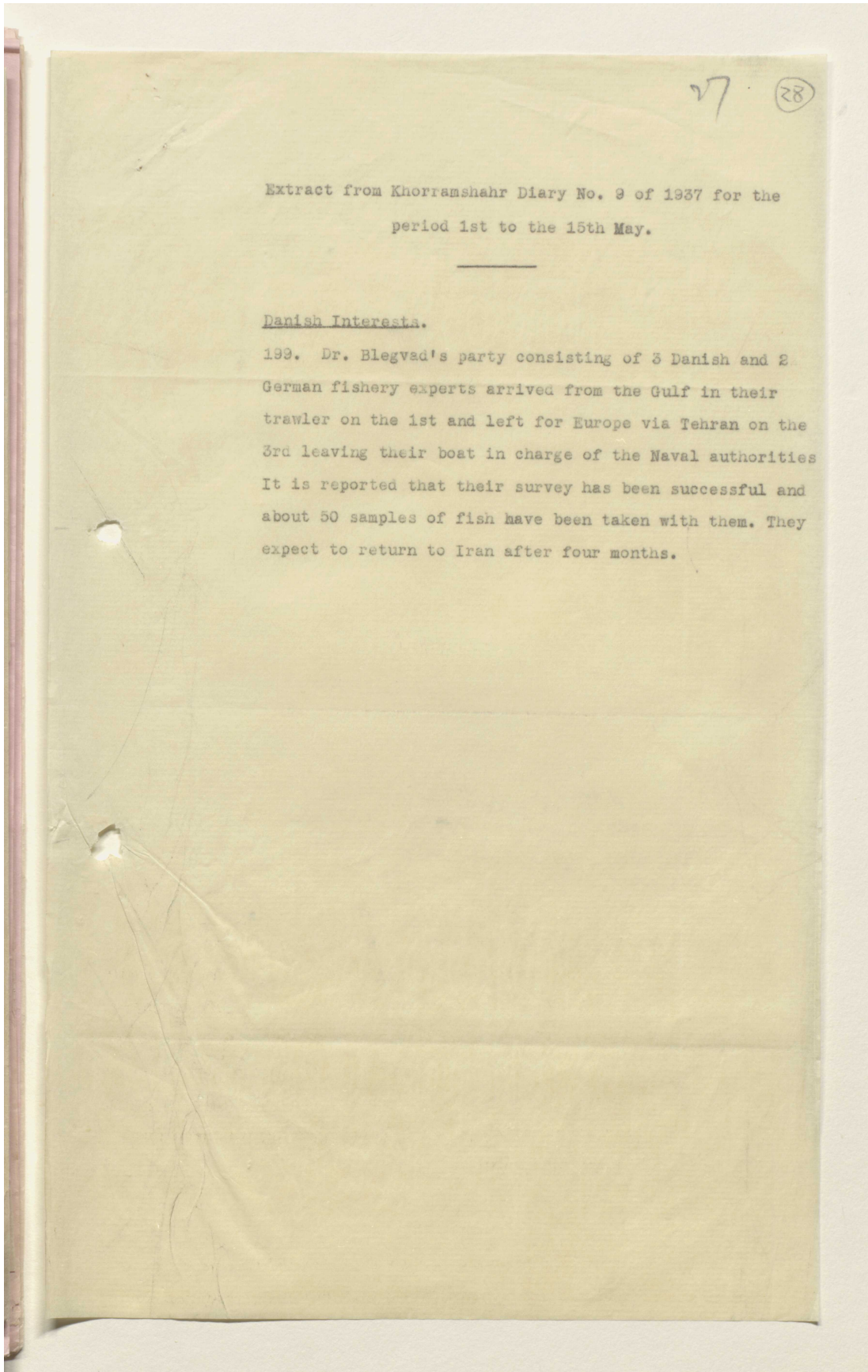
Dated 26th May 1937.

Reference to previous correspondence :

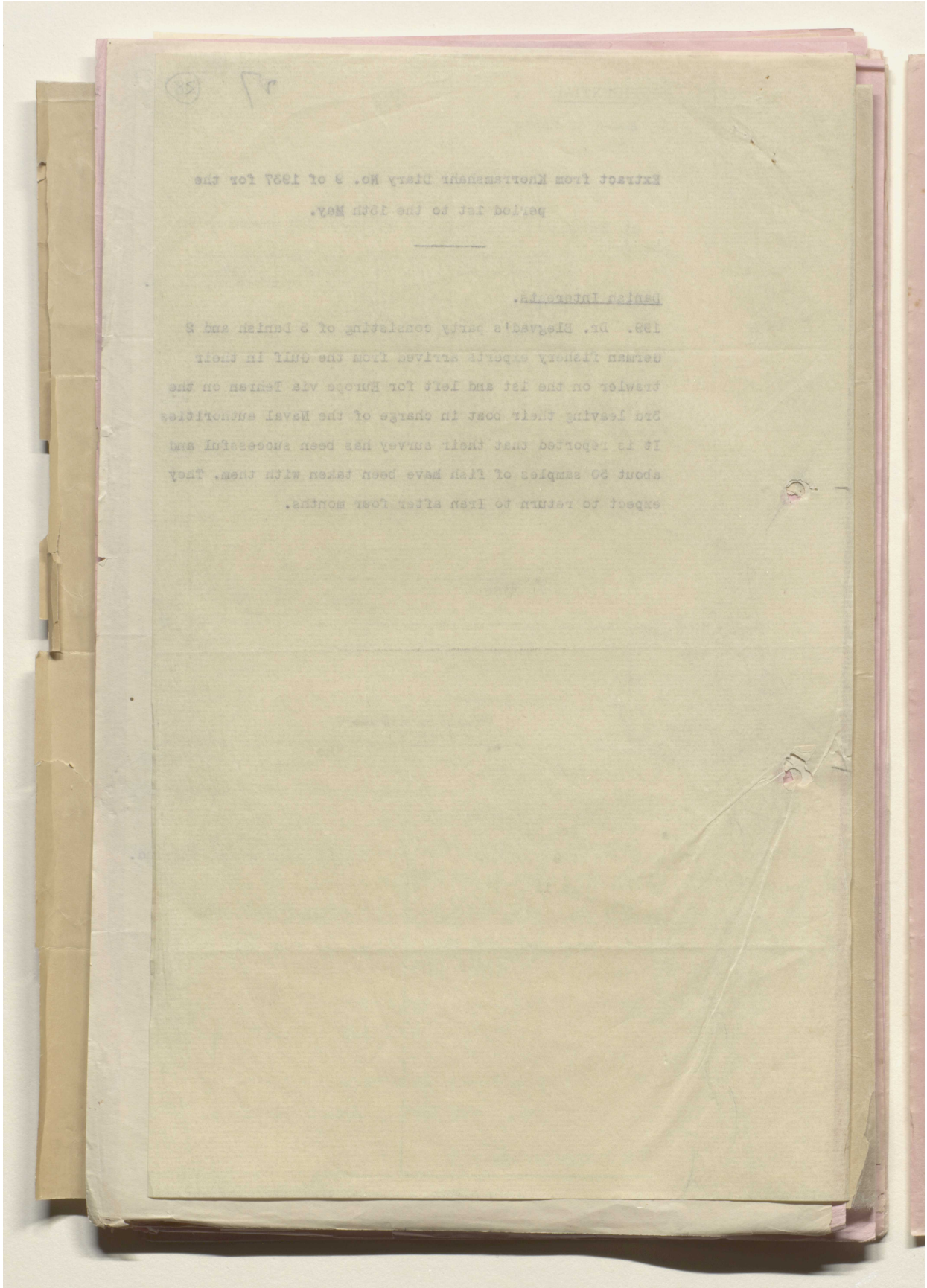
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
Extract from Khorramshahr Diary No. 9 of 1937 for the period 1st to the 15th May.	Departure of Dr. Blegvad.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٨ و] (٩٤/٥٥)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٨ظ] (٩٤/٥٦)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٩ و] (٩٤/٥٧)

٧١
D-3

CONFIDENTIAL.

No. C/400

٢٨
٢٩

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

The Political Agent,
Bahrain.

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned documents (s).

POLITICAL AGENCY AND
CONFIDENTIAL RECORD
Date - 13.7.38
File No. 371

Office of the Political Resident in the Persian Gulf, Camp Karachi.

British Consul General, BUSHIRE. Dated..... 1st July 1938.....

Reference to previous correspondence :

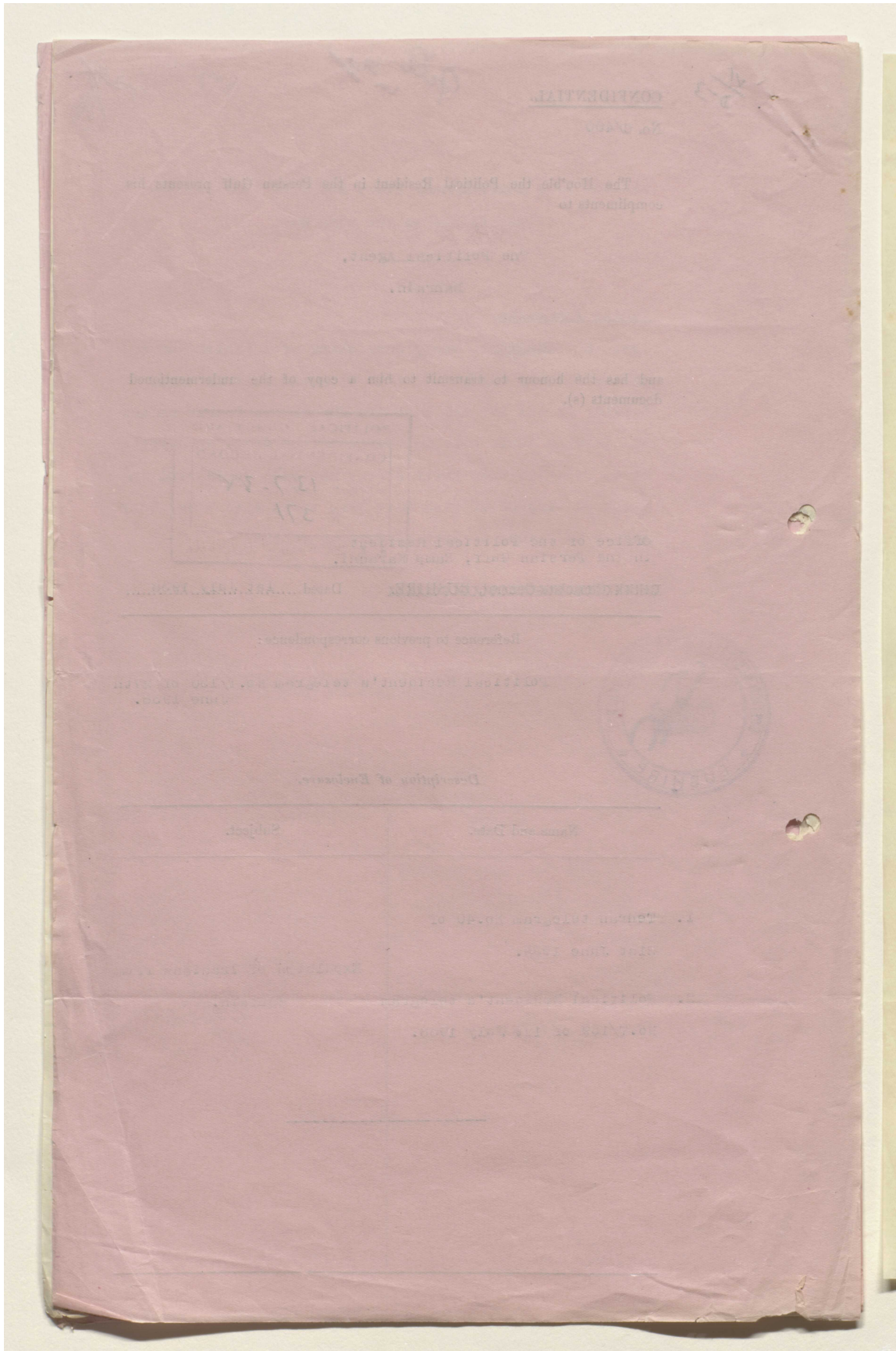
Political Resident's telegram No. T/150 of 27th June 1938.

BRITISH RESIDENCY & CONSUL GENERAL
BUSHIRE

Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
1. Teheran telegram No.40 of 21st June 1938.	Expulsion of Iranians from Bahrain.
2. Political Resident's telegram No. T/159 of 1st July 1938.	

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٩ ظ] (٩٤/٥٨)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٠] [٩٤/٥٩]

٣٠٩

Telegram S
From His Majesty's Minister, Tehran.
To Political Resident, Busnair, at Karachi.
No. 40
Dated 21st June received 23rd June 1938.

Your telegram of June 18th.

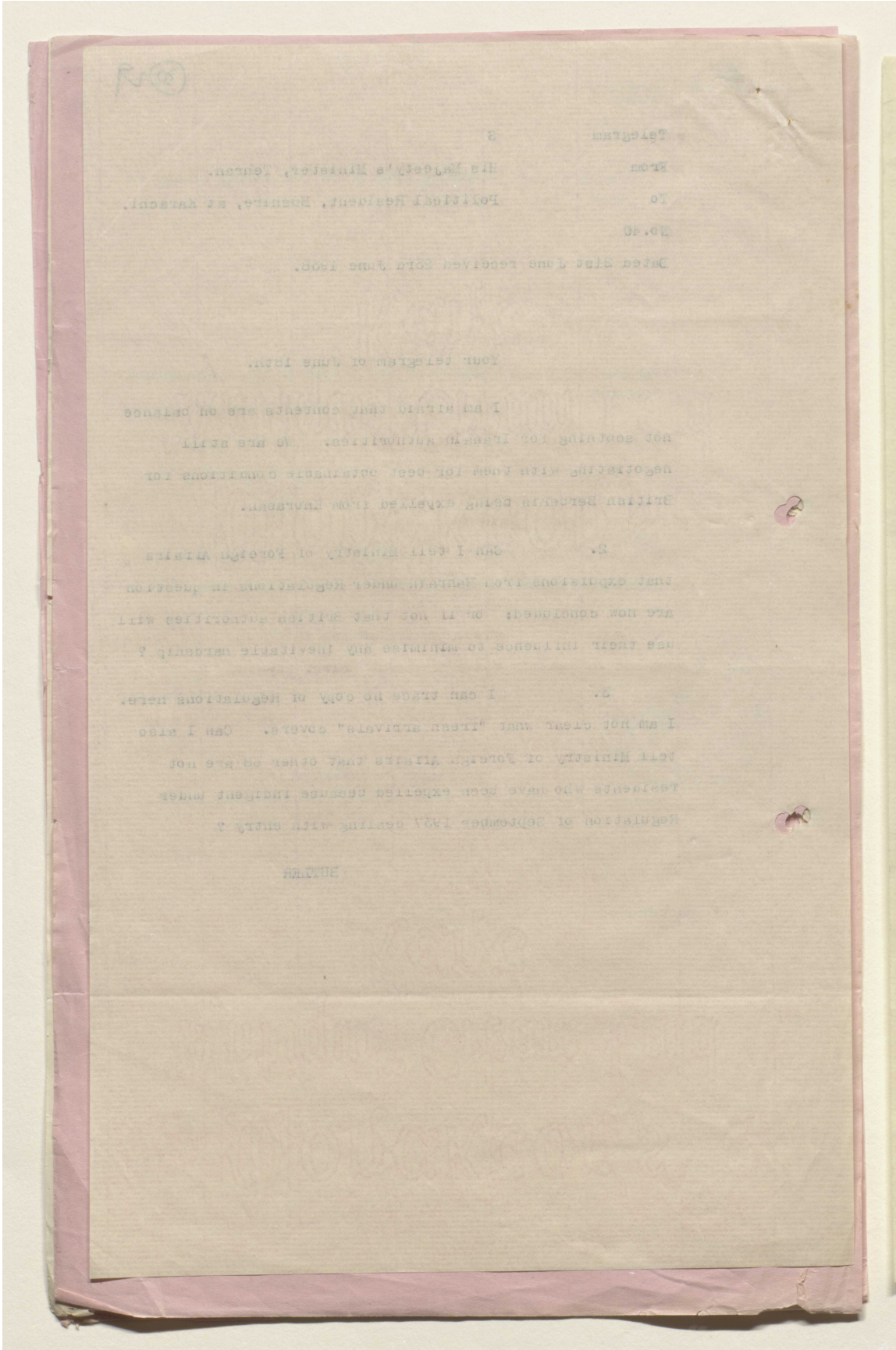
I am afraid that contents are on balance not soothing for Iranian authorities. We are still negotiating with them for best obtainable conditions for British Berberis being expelled from Khorasan.

2. Can I tell Ministry of Foreign Affairs that expulsions from Bahrain under Regulations in question are now concluded: or if not that British authorities will use their influence to minimise any inevitable hardship?

3. I can trace no copy of Regulations here. I am not clear what "fresh arrivals" covers. Can I also tell Ministry of Foreign Affairs that other 00 are not residents who have been expelled because indigent under Regulation of September 1937 dealing with entry?

BUTLER

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٠ ظ] (٩٤/٦٠)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣١ و] (٩٤/٦١)

Telegram S
From Political Resident, Bushire, at Karachi.
To H.M. Minister, Tehran.
No. T/159
Dated the 1st July 1938.

Your telegram No.40.

2. I had assumed that Foreign Office would have sent you copy of regulations as a matter of routine.

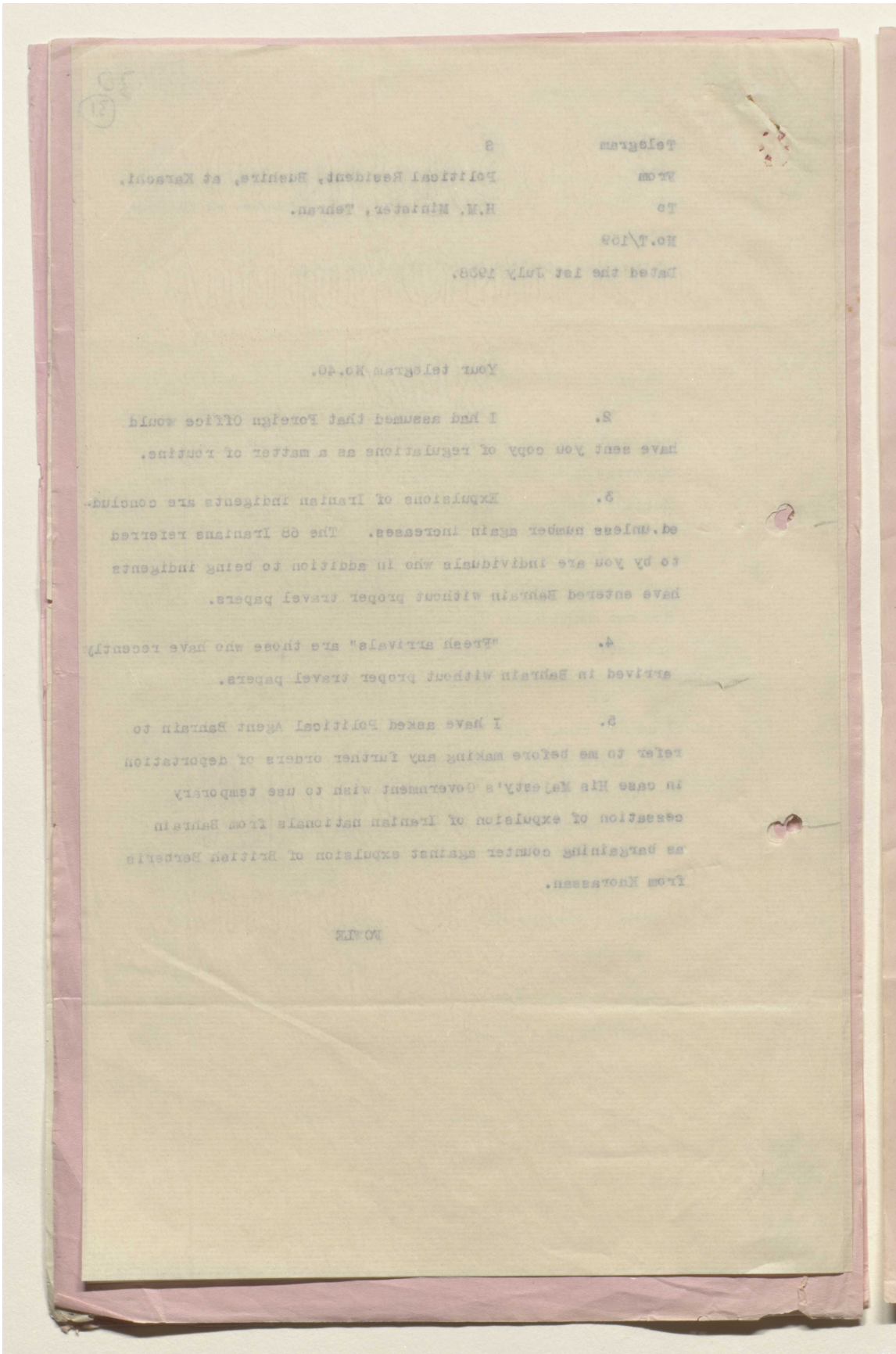
3. Expulsions of Iranian indigents are concluded unless number again increases. The 68 Iranians referred to by you are individuals who in addition to being indigents have entered Bahrain without proper travel papers.

4. "Fresh arrivals" are those who have recently arrived in Bahrain without proper travel papers.

5. I have asked Political Agent Bahrain to refer to me before making any further orders of deportation in case His Majesty's Government wish to use temporary cessation of expulsion of Iranian nationals from Bahrain as bargaining counter against expulsion of British Berberis from Khorassan.

POWLE

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣١ ظ] (٩٤/٦٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٢و] (٩٤/٦٣)

(31) (32)

L
21/4

CONFIDENTIAL.
No. 259-S of 1942.

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

The Political Agent, Kuwait,
The Political Agent, Bahrain,
The Political Agent, Muscat, ✓
The Publicity Officer Persian Gulf, Bahrain,

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned document(s).

**CONFIDENTIAL AGENCY AND
CONFIDENTIAL RECORD**
Date 21-2-42
Ref. No; 934
H. B. M'S CONSULATE MUSCAT.

British Consulate-General, BUSHIRE. Dated... 18th February 1942.

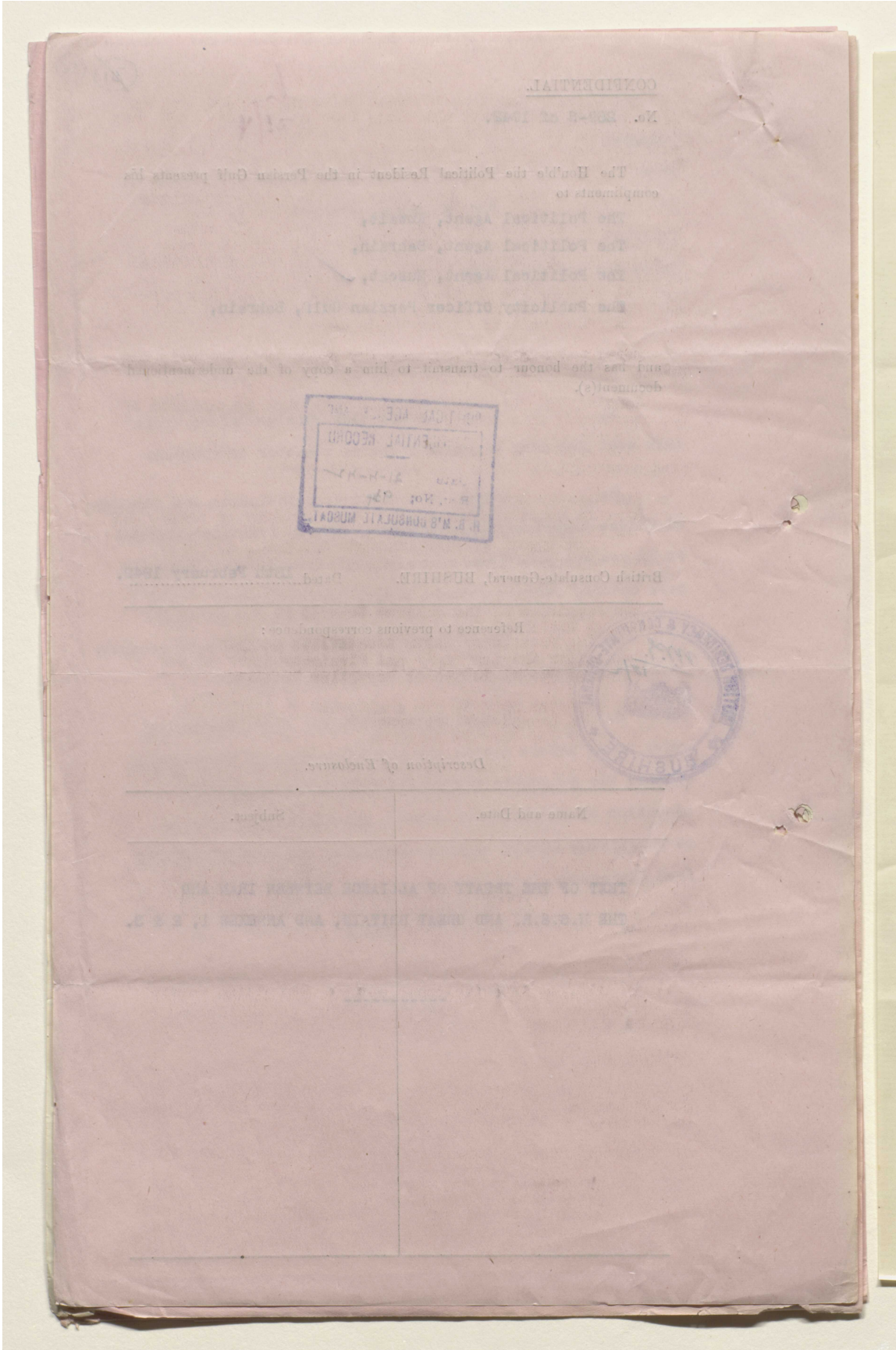
Reference to previous correspondence :

**BRITISH RESIDENCY & CONSULATE-GENERAL
BUSHIRE**

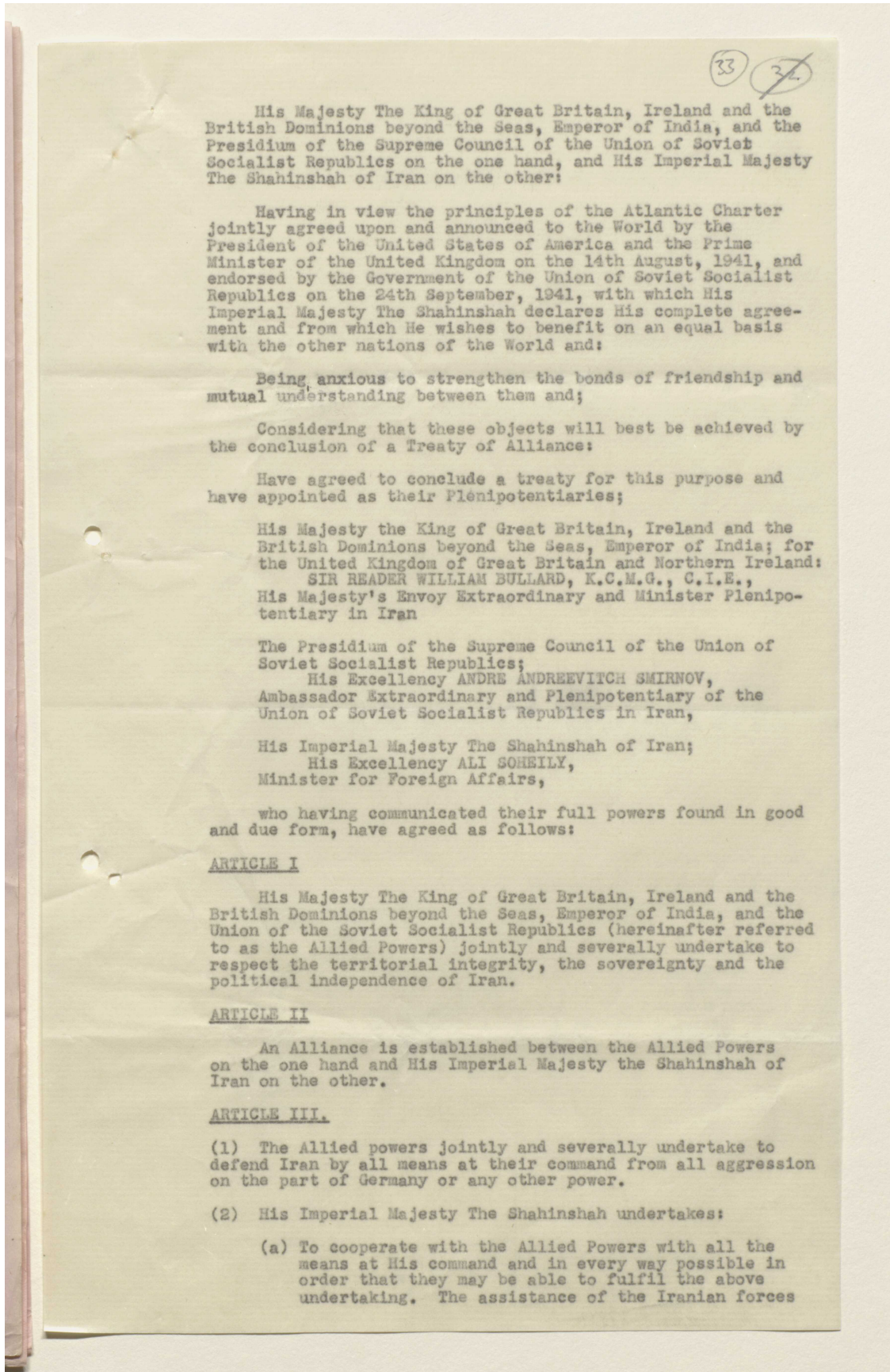
Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
	TEXT OF THE TREATY OF ALLIANCE BETWEEN IRAN AND THE U.S.S.R. AND GREAT BRITAIN, AND ANNEXES 1, 2 & 3.

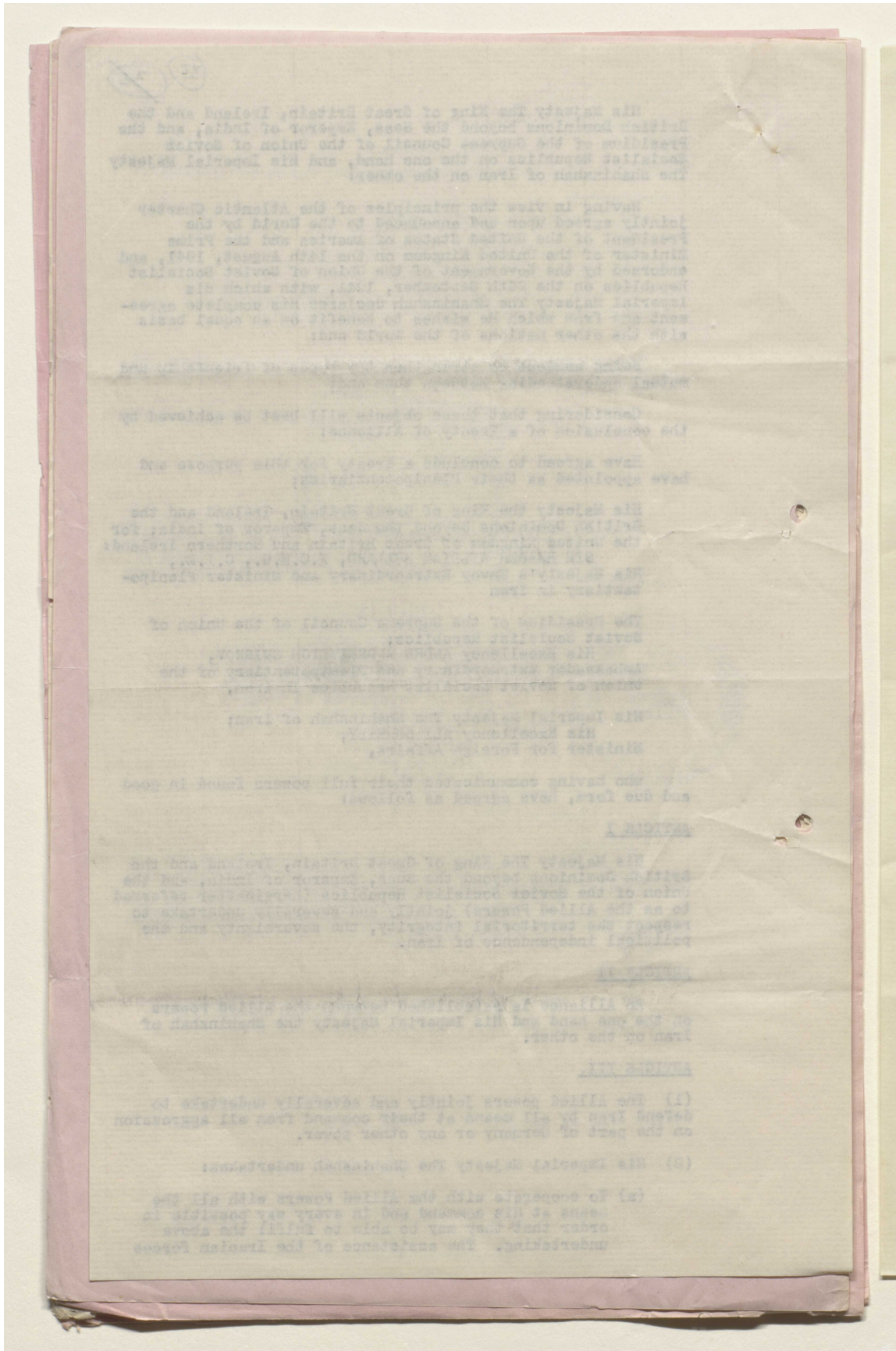
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٢ ظ] (٩٤/٦٤)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٣ و] (٩٤/٦٥)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٣ظ] (٩٤/٦٦)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٤ و] (٩٤/٦٧)

- 2 -

forces shall however be limited to the maintenance of internal security on Iranian territory.

- (b) To secure to the Allied Powers for the passage of troops or supplies from one Allied Power to the other, or for other similar purposes, the unrestricted right to use, maintain, guard and in case of military necessity, control in any way that they may require, all the means of communication throughout Iran, including railways, roads, rivers, aerodromes, ports, pipe-lines and telephone, telegraphs and wireless installations:
- (c) To furnish all possible assistance and facilities in obtaining material and recruiting labour for the purpose of the maintenance and the improvement of the means of communication referred to in paragraph (b):
- (d) To establish and maintain in collaboration with the Allied Powers such measures of censorship control as they may require for all the means of communication referred to in paragraph (b):

3. It is clearly understood that in the application of paragraph (2) b), c) and d) of the present article the Allied Powers will give full consideration to the essential needs of Iran.

ARTICLE IV

(1) The Allied Powers may maintain in Iranian territory land, sea and air forces in such number as they consider necessary. The location of such forces shall be decided in agreement with the Iranian Government so long as the strategic situation allows. All questions concerning the relations between the forces of the Allied Powers and the Iranian authorities shall be settled so far as possible in cooperation with the Iranian authorities in such a way as to safeguard the security of the said forces.

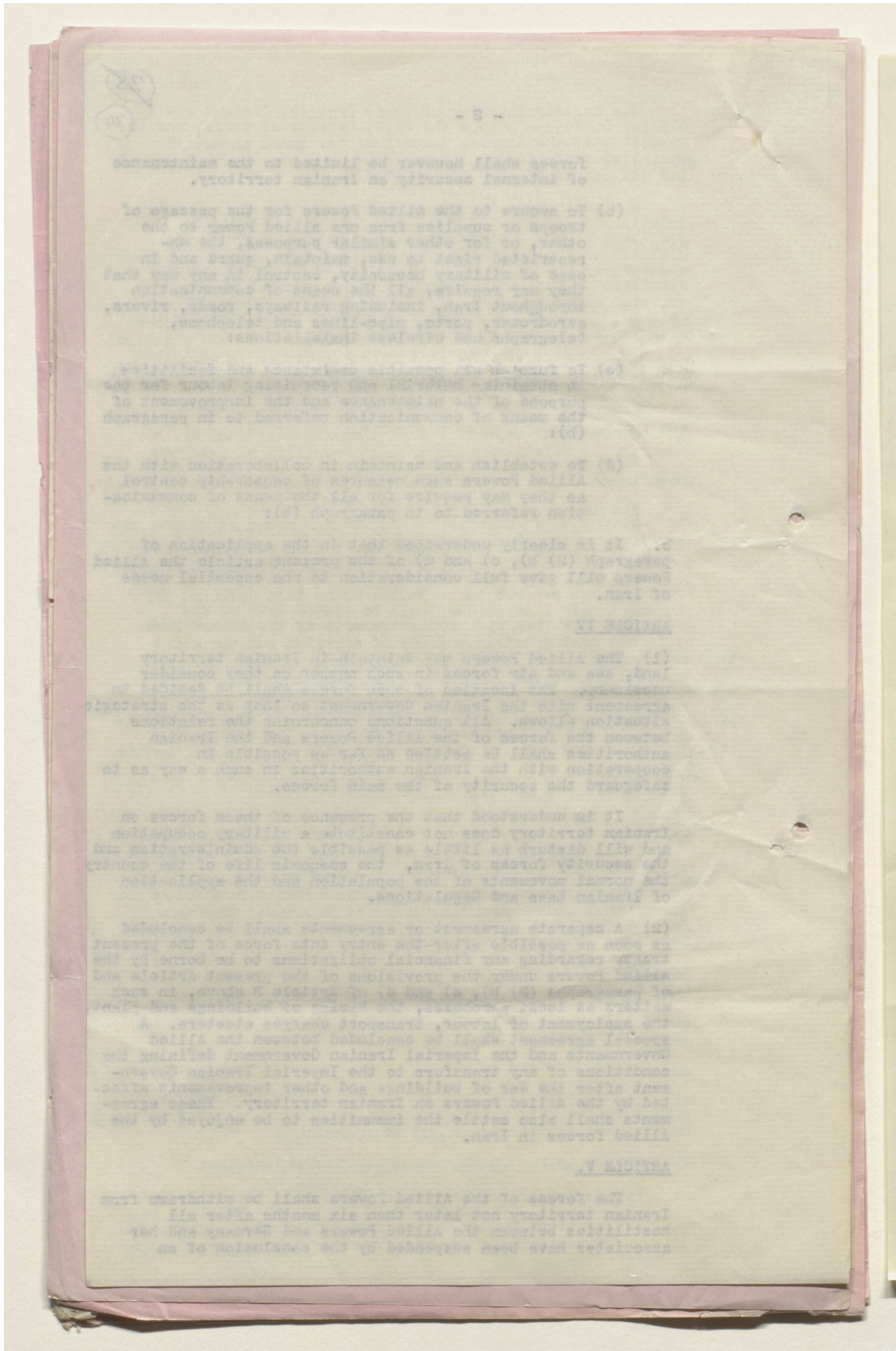
It is understood that the presence of these forces on Iranian territory does not constitute a military occupation and will disturb as little as possible the administration and the security forces of Iran, the economic life of the country the normal movements of the population and the application of Iranian Laws and Regulations.

(2) A separate agreement or agreements shall be concluded as soon as possible after the entry into force of the present treaty regarding any financial obligations to be borne by the Allied Powers under the provisions of the present Article and of paragraphs (2) b), c) and d) of Article 3 above, in such matters as local purchases, the hiring of buildings and plant, the employment of labour, transport charges etcetera. A special agreement shall be concluded between the Allied Governments and the Imperial Iranian Government defining the conditions of any transfers to the Imperial Iranian Government after the War of buildings and other improvements affected by the Allied Powers on Iranian territory. These agreements shall also settle the immunities to be enjoyed by the Allied forces in Iran.

ARTICLE V.

The forces of the Allied Powers shall be withdrawn from Iranian territory not later than six months after all hostilities between the Allied Powers and Germany and her associates have been suspended by the conclusion of an

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٤ ظ] (٩٤/٦٨)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٥] [٩٤/٦٩]

- 3 -

an armistice or armistices, or on the conclusion of peace between them whichever date is the earlier.

The expression "Associates" of Germany means all other Powers which have engaged or may in future engage in hostilities against either of the Allied Powers.

ARTICLE VI.

(1) The Allied Powers undertake in their relations with foreign countries not to adopt an attitude which is prejudicial to the territorial integrity, the sovereignty or the political independence of Iran, nor to conclude treaties inconsistent with the provisions of the present treaty. They undertake to consult the Government of His Imperial Majesty The Shahinshah in all matters affecting the direct interests of Iran.

(2) His Imperial Majesty The Shahinshah undertakes not to adopt in His relations with foreign countries an attitude which is inconsistent with the Alliance, nor to conclude treaties inconsistent with the provisions of the present treaty.

ARTICLE VII.

The Allied Powers jointly undertake to use their best endeavours to safeguard the economic existence of the Iranian people against the privations and difficulties arising as a result of the present war. On the entry into force of the present treaty discussions shall be opened between the Governments of Iran and the Governments of the Allied Powers as to the best possible methods of carrying out the above undertaking.

ARTICLE VIII.

The provisions of the present treaty are equally binding as bilateral obligations between His Imperial Majesty The Shahinshah and each of the two other High Contracting Parties.

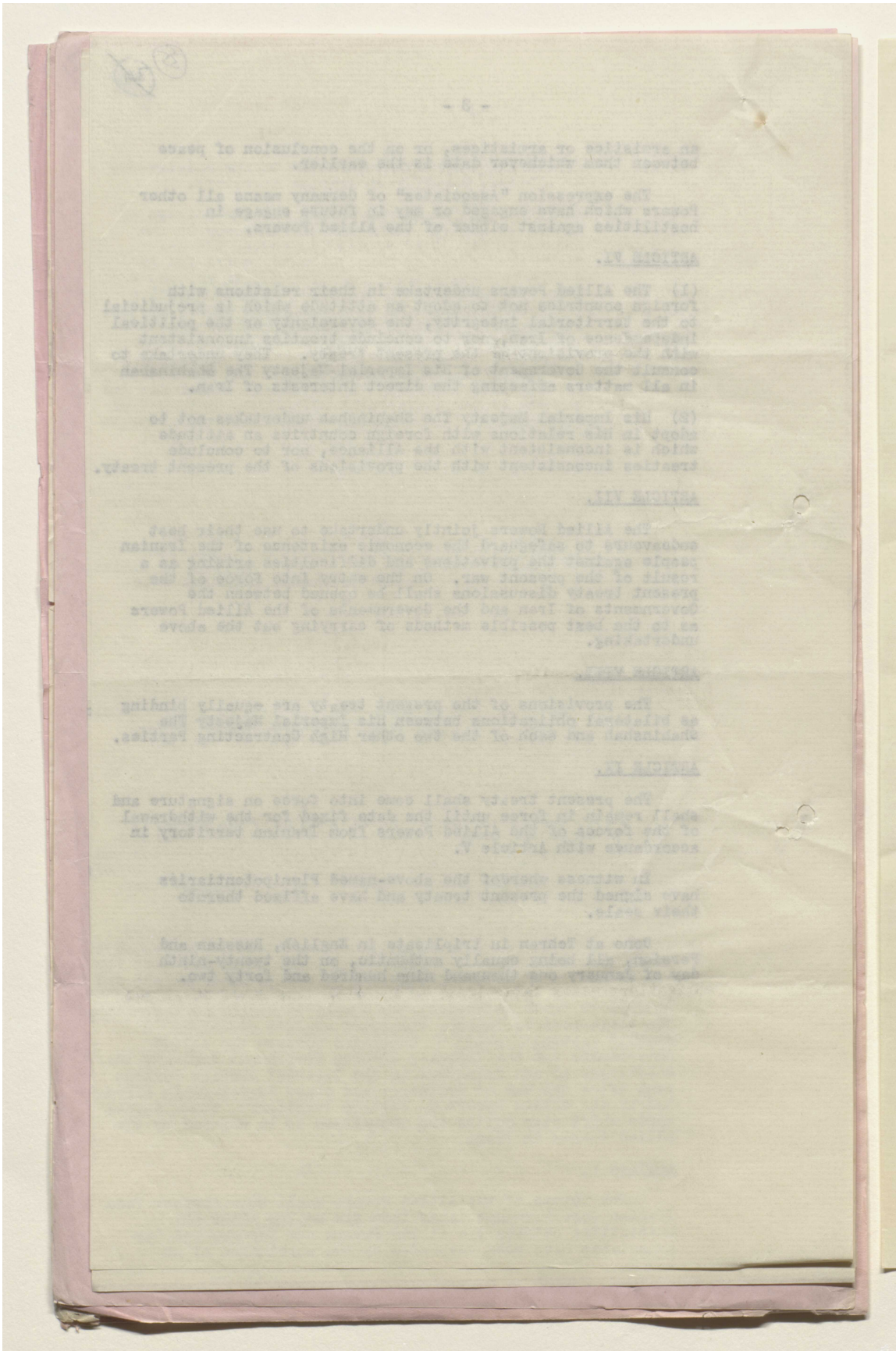
ARTICLE IX.

The present treaty shall come into force on signature and shall remain in force until the date fixed for the withdrawal of the forces of the Allied Powers from Iranian territory in accordance with Article V.

In witness whereof the above-named Plenipotentiaries have signed the present treaty and have affixed thereto their seals.

Done at Tehran in triplicate in English, Russian and Persian, all being equally authentic, on the twenty-ninth day of January one thousand nine hundred and forty two.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٥ ظ] (٩٤/٧٠)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٦ و] (٩٤/٧١)

British Legation,

TEHRAN.

29th January 1942.

ANNEX 1.

Monsieur le Ministre,

With reference to Article 6, paragraph 1, of the Treaty of Alliance signed today, I have the honour, on behalf of His Majesty's Government in the United Kingdom, to assure your Excellency that my Government interpret the provisions of this clause as being applicable to any peace conference or conferences held at the conclusion of the present war or other international conferences. Consequently they consider themselves bound not to approve anything at any such conference which is prejudicial to the territorial integrity, the sovereignty or the political independence of Iran, and not to discuss at any such conference anything affecting the direct interests of Iran without consultation with the Government of Iran.

His Majesty's Government will further do their best to secure that Iran will be represented on a footing of equality in any such peace negotiations directly affecting her interests.

I will avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Sgd.) R. W. BULLARD.

His Excellency
Monsieur Ali Soheily,
Minister of Foreign Affairs,
TEHRAN.

* * * *

Translation.

No. 4952.

9th Bahman 1320
(29th January 1942)

ANNEX 2.

Monsieur le Ministre,

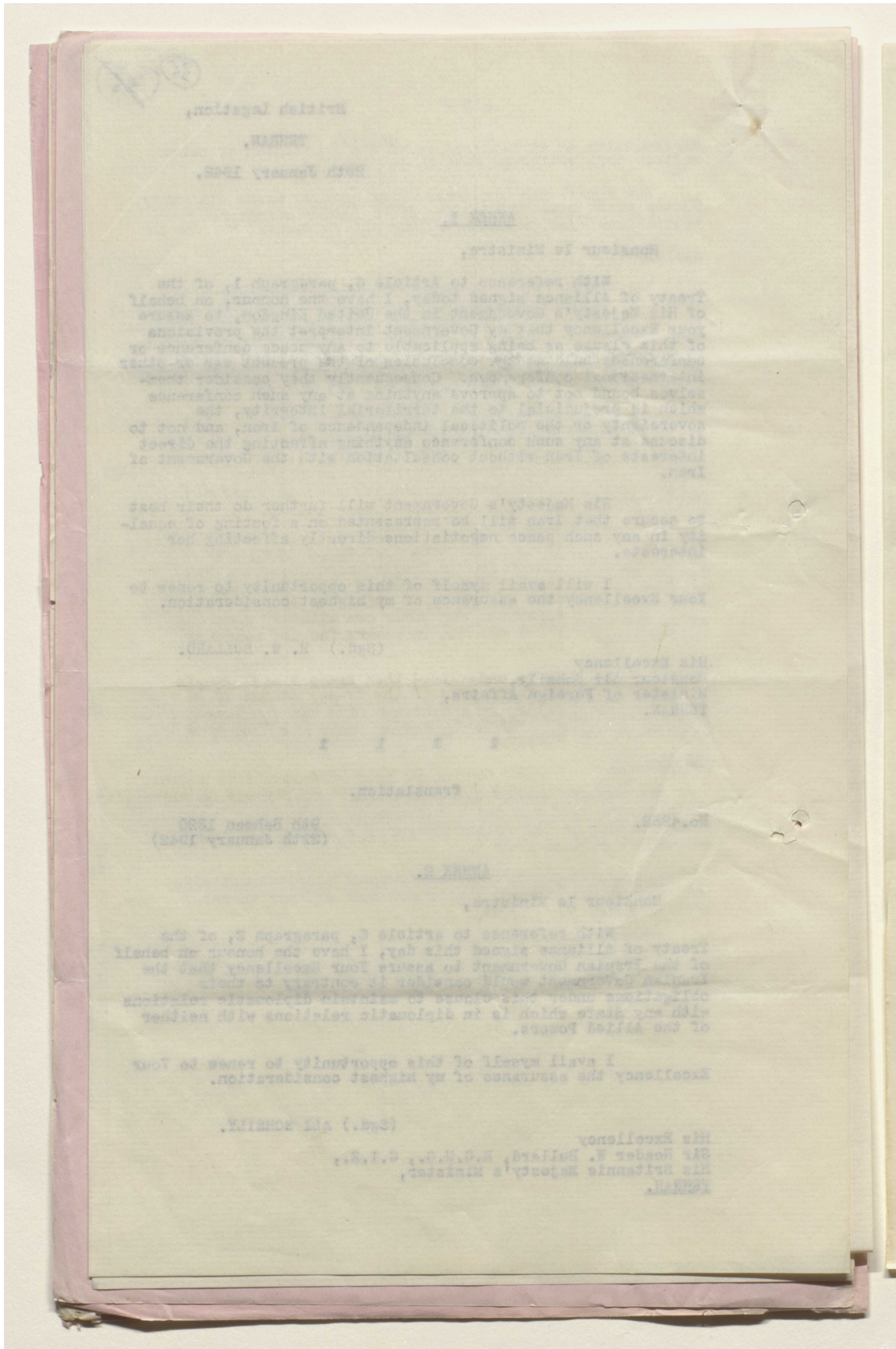
With reference to article 6, paragraph 2, of the Treaty of Alliance signed this day, I have the honour on behalf of the Iranian Government to assure Your Excellency that the Iranian Government would consider it contrary to their obligations under this clause to maintain diplomatic relations with any State which is in diplomatic relations with neither of the Allied Powers.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Sgd.) ALI SOHEILY.

His Excellency
Sir Reader W. Bullard, K.C.M.G., C.I.E.,
His Britannic Majesty's Minister,
TEHRAN.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٦ظ] (٩٤/٧٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٧و] (٩٤/٧٣)

British Legation,
TEHRAN.
29th January 1942.

ANNEX 3.

Monsieur le Ministre,

I have the honour, on behalf of His Majesty's Government in the United Kingdom, to transmit to Your Excellency the following assurances:-

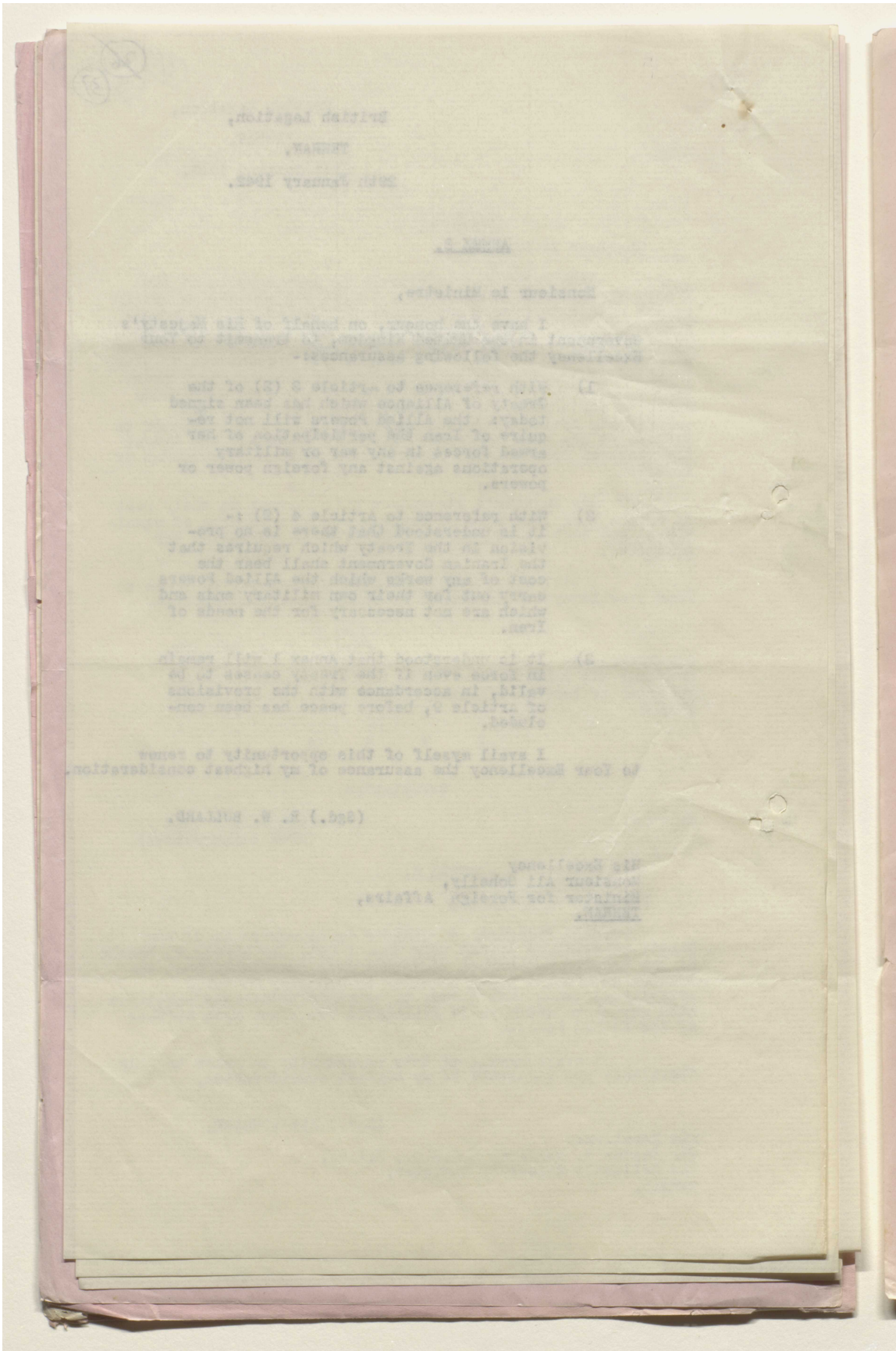
- 1) With reference to Article 3 (2) of the Treaty of Alliance which has been signed today: the Allied Powers will not require of Iran the participation of her armed forces in any war or military operations against any foreign power or powers.
- 2) With reference to Article 4 (2) :- it is understood that there is no provision in the Treaty which requires that the Iranian Government shall bear the cost of any works which the Allied Powers carry out for their own military ends and which are not necessary for the needs of Iran.
- 3) It is understood that Annex 1 will remain in force even if the Treaty ceases to be valid, in accordance with the provisions of Article 9, before peace has been concluded.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

(Sgd.) R. W. BULLARD.

His Excellency
Monsieur Ali Scheily,
Minister for Foreign Affairs,
TEHRAN.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٧ظ] (٩٤/٧٤)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٨ و] (٩٤/٧٥)

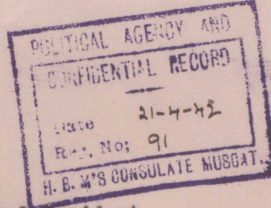
CONFIDENTIAL.

No. C/1 of 1942.

The Hon'ble the Political Resident in the Persian Gulf presents his compliments to

The Political Agent, Kuwait,
The Political Agent, Bahrain,
The Political Agent, Muscat, ✓

and has the honour to transmit to him a copy of the undermentioned document(s).



Office of the Political Resident
in the Persian Gulf, s.s. Neerchus.
British Consulate-General, BUSHIRE.

Dated. 19th. February. 1942.

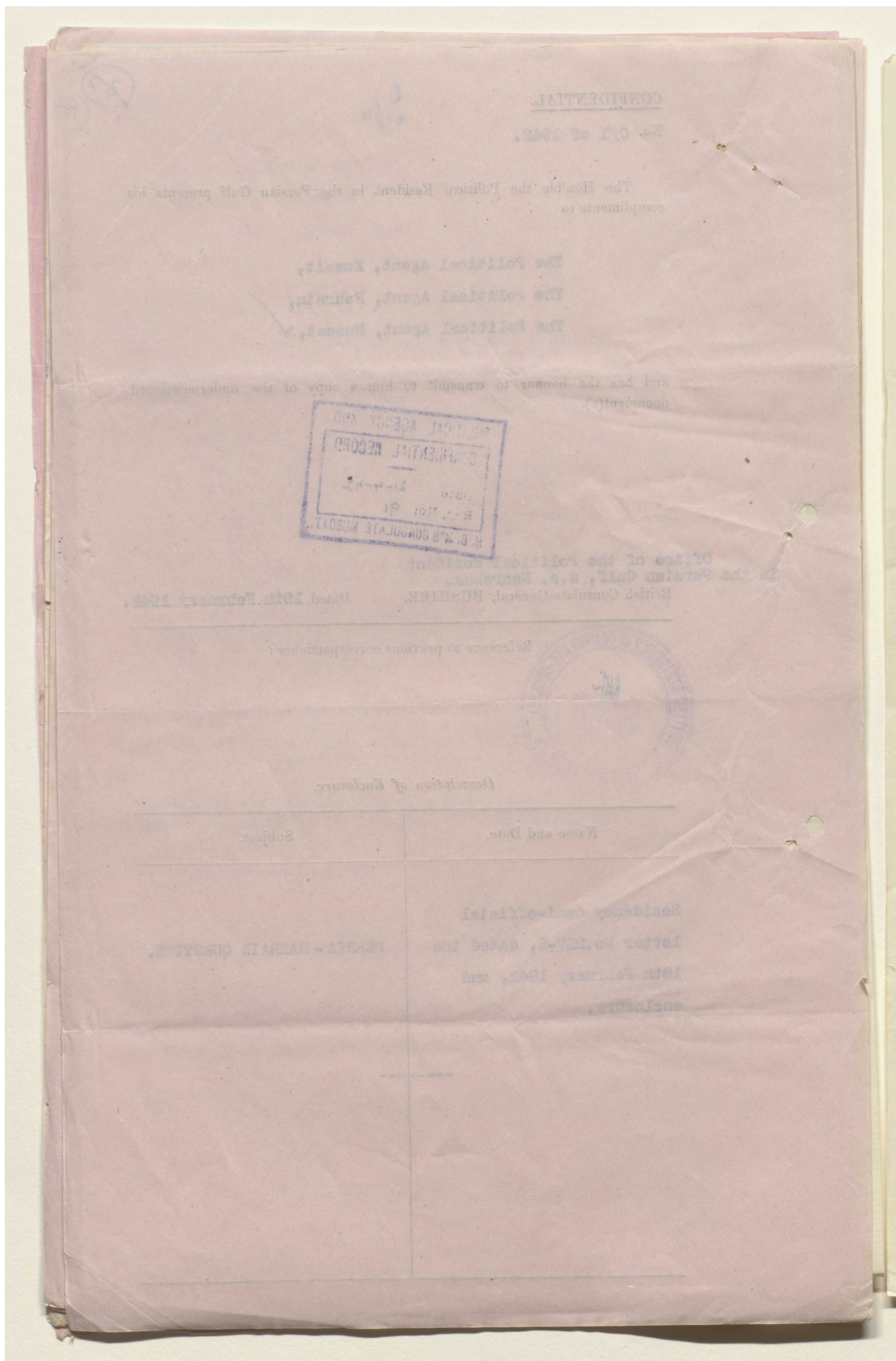
Reference to previous correspondence :



Description of Enclosure.

Name and Date.	Subject.
Residency demi-official letter No.257-S, dated the 18th February 1942, and enclosure.	PERSIA - BAHRAIN QUESTION.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٨ظ] (٩٤/٧٦)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٩ و] (٩٤/٧٧)

CONFIDENTIAL:

D.O. No.257-S.

The Residency,
Bushire,
18th February 1942.

I forward herewith a copy of a note on the Persia-Bahrain question which I handed to Bullard on my recent visit to Tehran. I also discussed the question at considerable length both with Bullard and Squire. Bullard was of opinion that the Persian Government's attitude only caused a certain amount of inconvenience and that it was undesirable to use our present position in the country to press them too far. He considered that the recognition by them of British endorsements relating to Bahrain on travel documents would amount to a formal abandonment of their claim to sovereignty. I urged that an attempt should be made to persuade the Persian Government to accept such endorsements for the duration of the war on the same condition as that on which they have agreed to the restoration of direct telegraphic communication between Bushire and Bahrain viz., that each party should agree that the facilities granted would be for the duration of the war and would not imply any change in the attitude of either to the Persian claim to Bahrain. I gathered that Bullard contemplated representing the whole matter to the Foreign Office but I have not yet heard that he has done so.

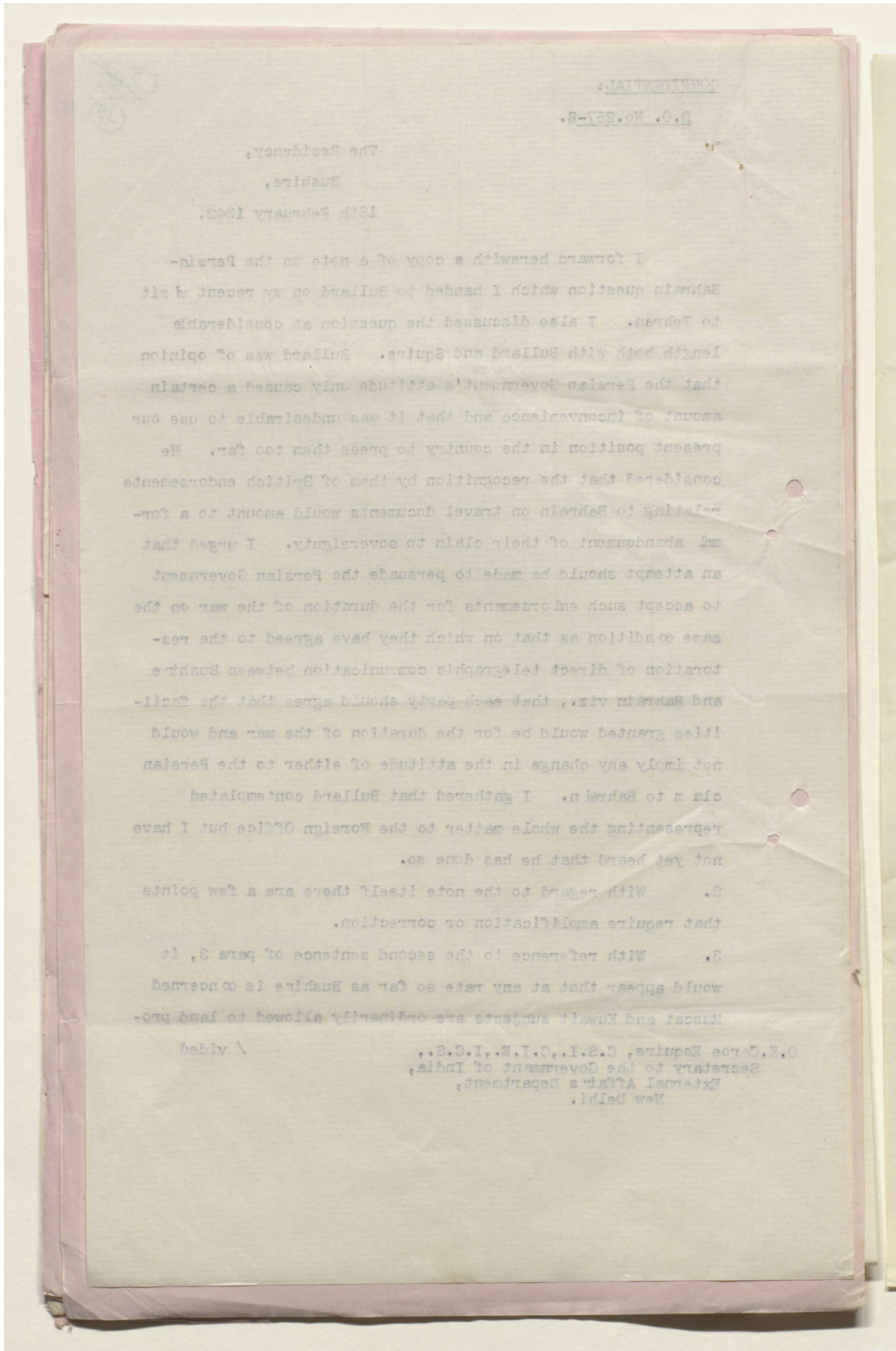
2. With regard to the note itself there are a few points that require amplification or correction.

3. With reference to the second sentence of para 3, it would appear that at any rate so far as Bushire is concerned Muscat and Kuwait subjects are ordinarily allowed to land pro-

O.K. Caroe Esquire, C.S.I., C.I.E., I.C.S.,
Secretary to the Government of India,
External Affairs Department,
New Delhi.

/ vided

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٩ ظ] (٩٤/٧٨)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٠ و] (٩٤/٧٩)

-2-

provided they have travel documents properly endorsed by the issuing authority. Muscat subjects have to pay the cost of a 'Shahadatnama', and Kuwait subjects the usual visa fees. The Shahadatnama is apparently a kind of identity certificate issued by Persian Consuls to foreigners wishing to enter Iran who have no travel documents or whose travel documents have been issued by some authority not officially recognised by the Persian Government.

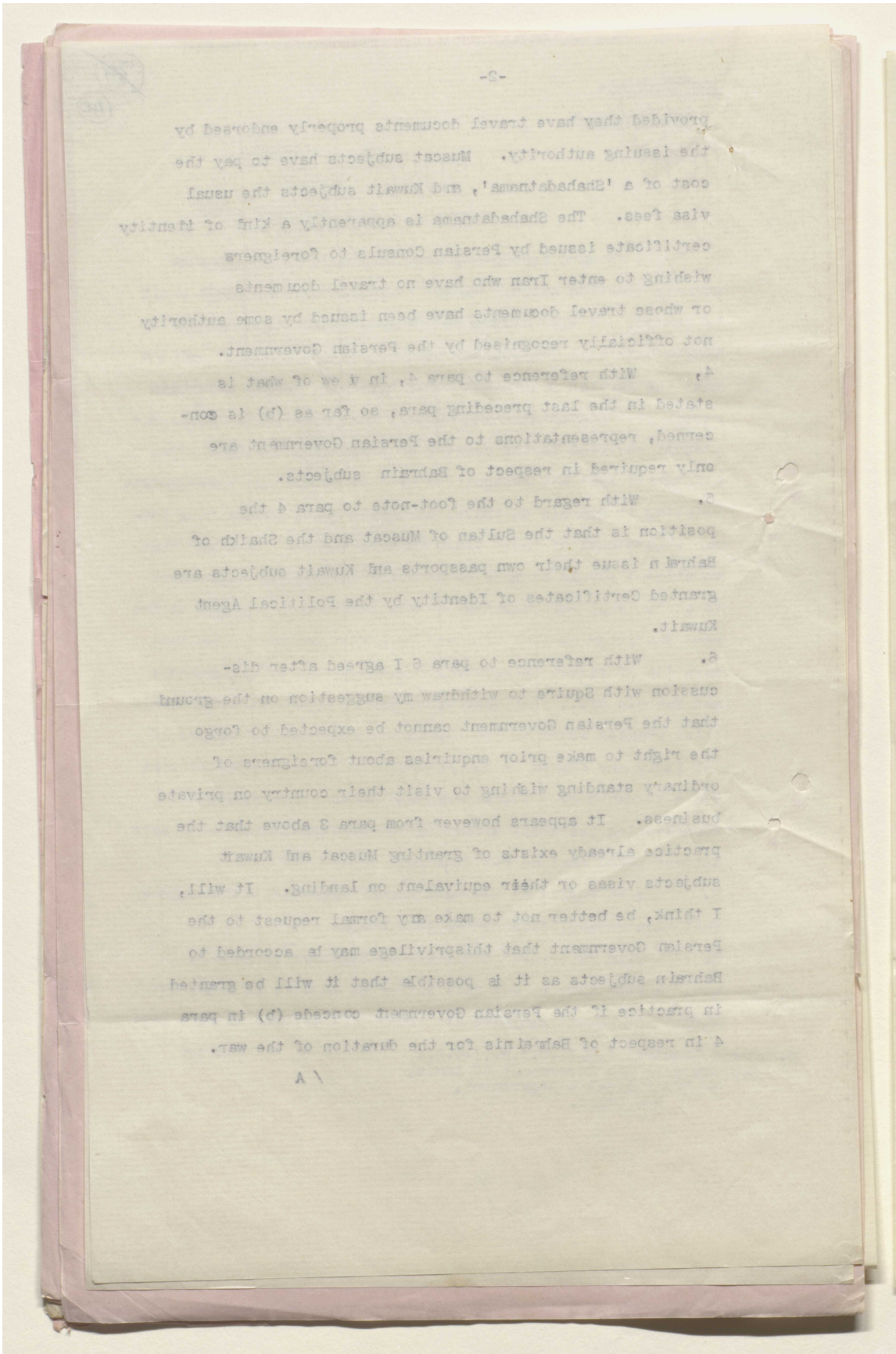
4. With reference to para 4, in view of what is stated in the last preceding para, so far as (b) is concerned, representations to the Persian Government are only required in respect of Bahrain subjects.

5. With regard to the foot-note to para 4 the position is that the Sultan of Muscat and the Shaikh of Bahrain issue their own passports and Kuwait subjects are granted Certificates of Identity by the Political Agent Kuwait.

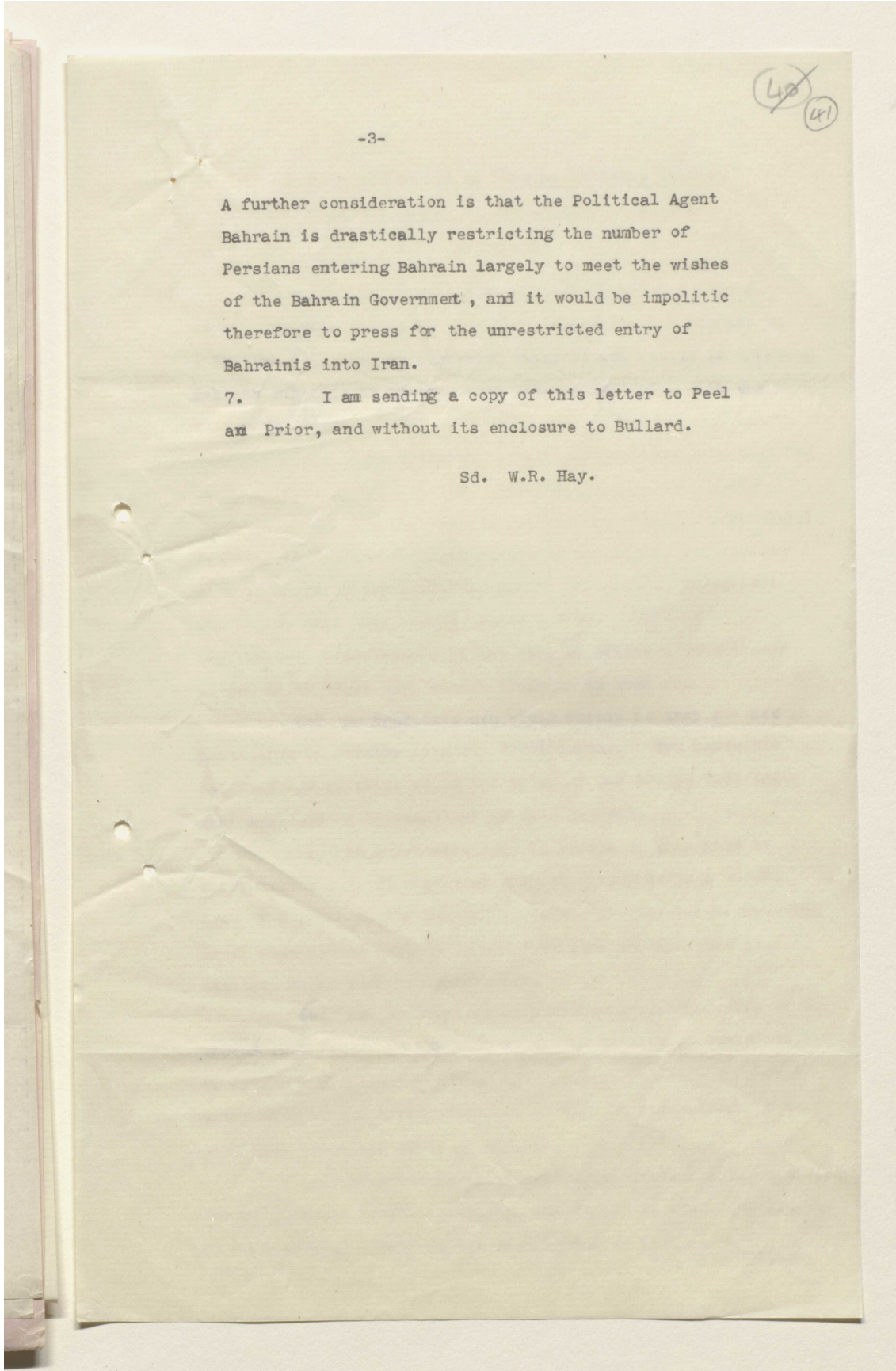
6. With reference to para 6 I agreed after discussion with Squire to withdraw my suggestion on the ground that the Persian Government cannot be expected to forgo the right to make prior enquiries about foreigners of ordinary standing wishing to visit their country on private business. It appears however from para 3 above that the practice already exists of granting Muscat and Kuwait subjects visas or their equivalent on landing. It will, I think, be better not to make any formal request to the Persian Government that this privilege may be accorded to Bahrain subjects as it is possible that it will be granted in practice if the Persian Government concede (b) in para 4 in respect of Bahrainis for the duration of the war.

/ A

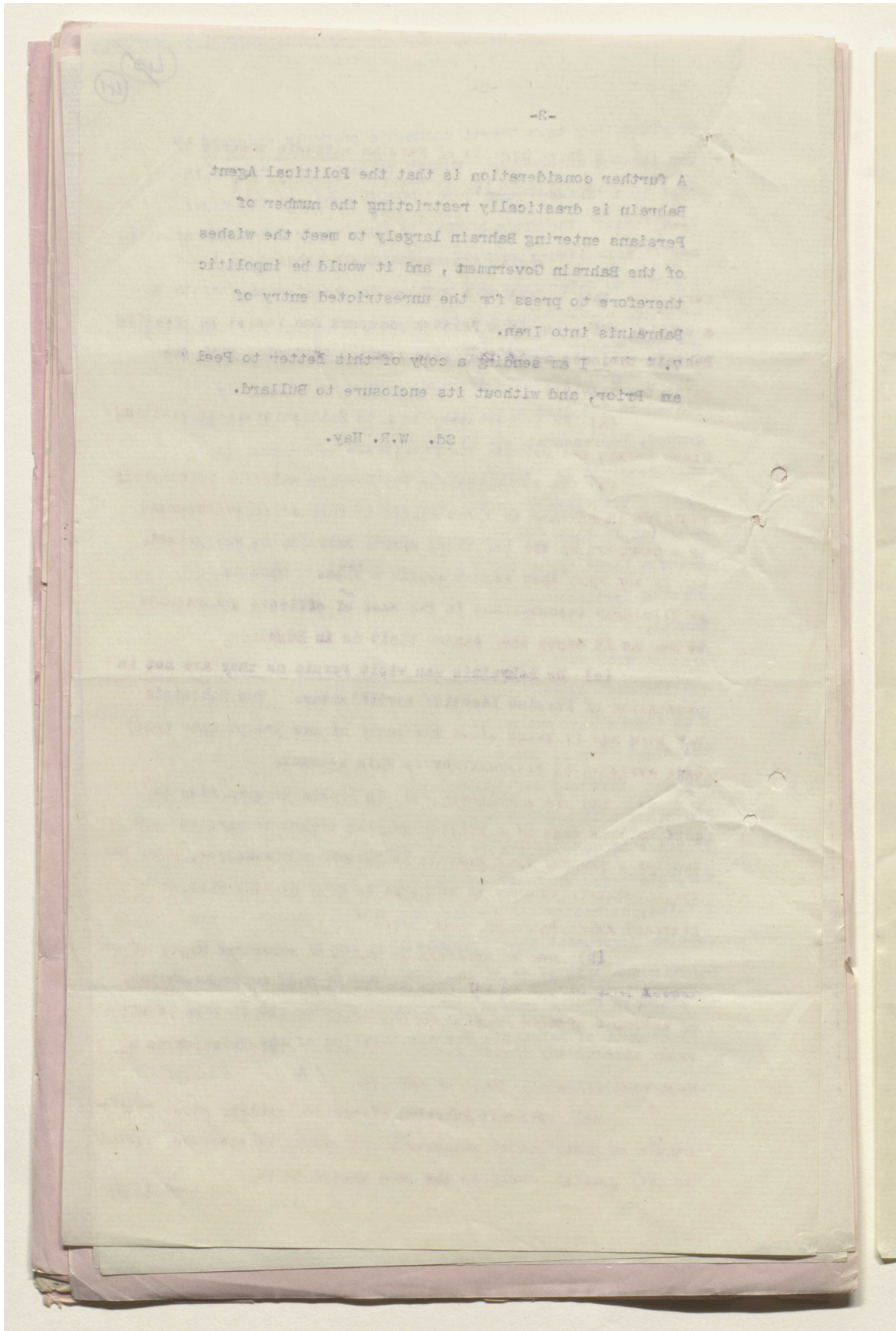
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٠٤٠] (٩٤/٨٠)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤١ و] (٩٤/٨١)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [١٤٤١ ظ] (٩٤/٨٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٢ و] (٩٤/٨٣)

Note on Results of Persian attitude towards
Bahrain so far as travel facilities are
concerned.

As the Persian Government claim Bahrain as their territory, they refuse to recognise any mention of Bahrain by a British authority in a British passport and insist on treating Bahrain subjects as if they were Iranian subjects, with the following results.

(a) It is necessary to give British subjects visiting South Persia and Bahrain two passports.

(b) It is impossible for British subjects permanently residing in Bahrain to visit Persia at all, as no endorsement on a passport by the Political Agent, Bahrain, is recognised, and in any case they cannot obtain a visa. This is particularly inconvenient in the case of officers subordinate to me, as it means they cannot visit me in Bushire.

(c) No Bahrainis can visit Persia as they are not in possession of Persian identity certificates. Two Bahrainis not long ago (I think since the entry of our troops into Iran) were arrested at Khorramshahr on this account.

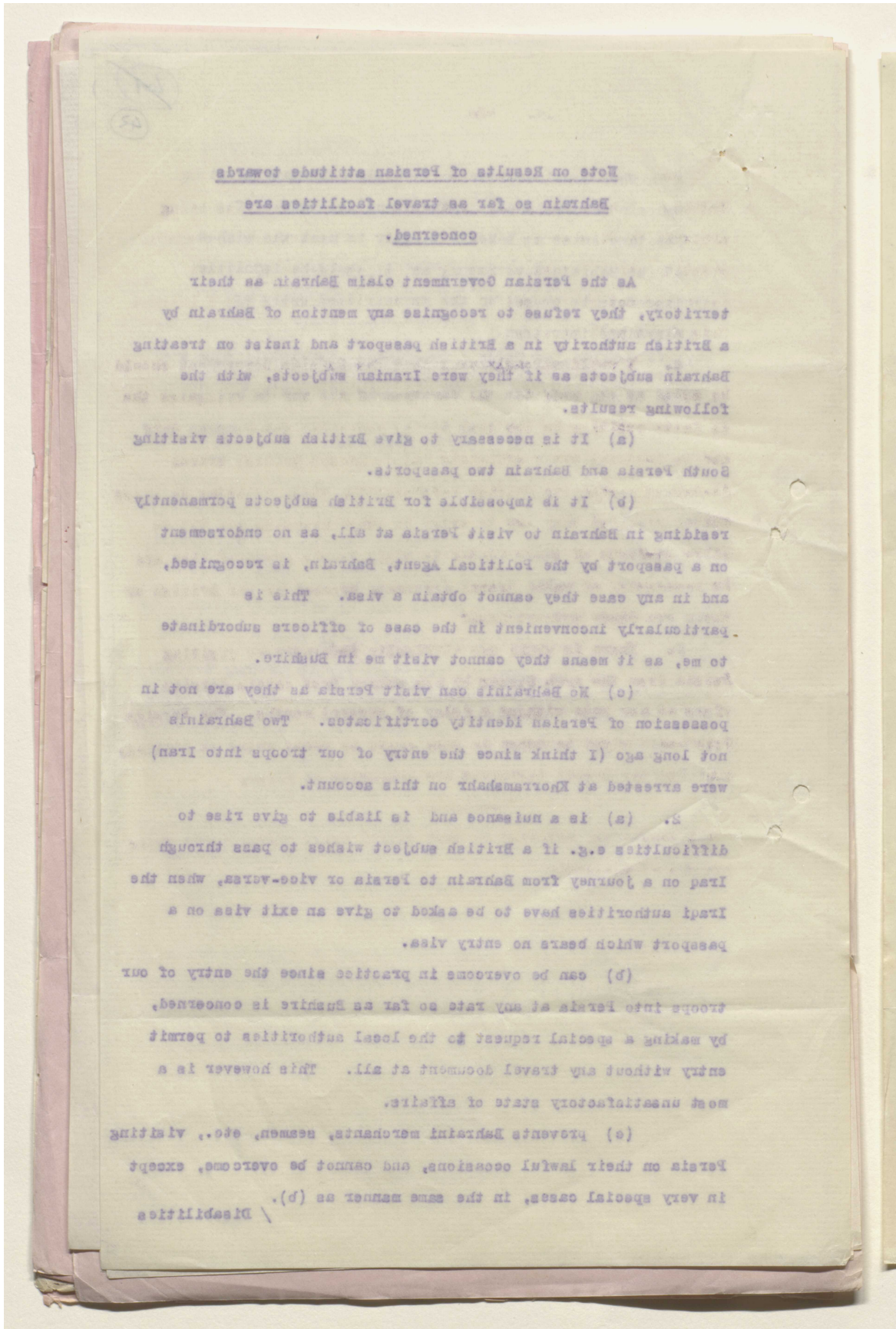
2. (a) is a nuisance and is liable to give rise to difficulties e.g. if a British subject wishes to pass through Iraq on a journey from Bahrain to Persia or vice-versa, when the Iraqi authorities have to be asked to give an exit visa on a passport which bears no entry visa.

(b) can be overcome in practice since the entry of our troops into Persia at any rate so far as Bushire is concerned, by making a special request to the local authorities to permit entry without any travel document at all. This however is a most unsatisfactory state of affairs.

(c) prevents Bahraini merchants, seamen, etc., visiting Persia on their lawful occasions, and cannot be overcome, except in very special cases, in the same manner as (b).

/ Disabilities

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٢٤٤ ظ] (٩٤/٨٤)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٣ و] (٩٤/٨٥)

-2-

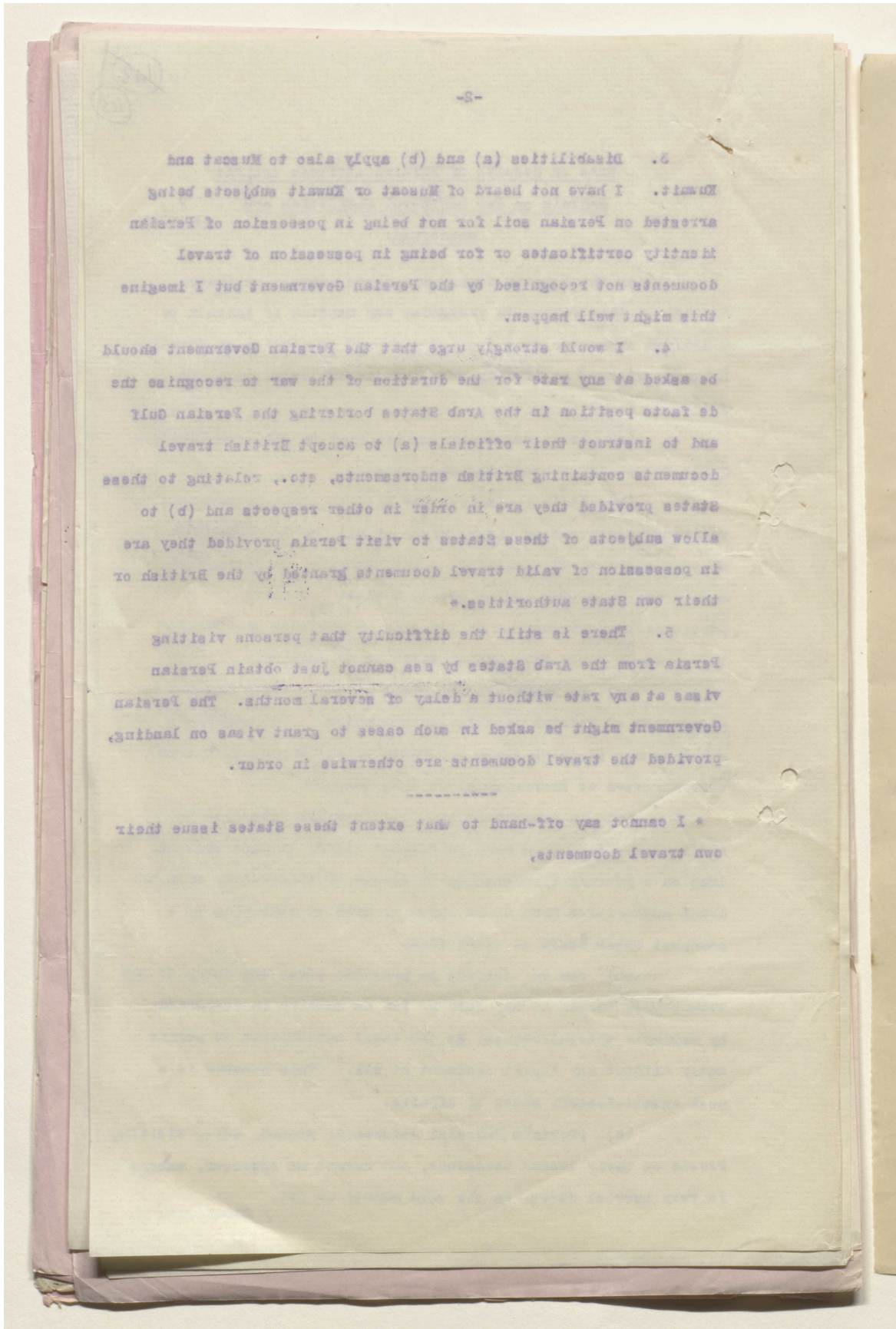
3. Disabilities (a) and (b) apply also to Muscat and Kuwait. I have not heard of Muscat or Kuwait subjects being arrested on Persian soil for not being in possession of Persian identity certificates or for being in possession of travel documents not recognised by the Persian Government but I imagine this might well happen.

4. I would strongly urge that the Persian Government should be asked at any rate for the duration of the war to recognise the de facto position in the Arab States bordering the Persian Gulf and to instruct their officials (a) to accept British travel documents containing British endorsements, etc., relating to these States provided they are in order in other respects and (b) to allow subjects of these States to visit Persia provided they are in possession of valid travel documents granted by the British or their own State authorities.*

5. There is still the difficulty that persons visiting Persia from the Arab States by sea cannot just obtain Persian visas at any rate without a delay of several months. The Persian Government might be asked in such cases to grant visas on landing, provided the travel documents are otherwise in order.

* I cannot say off-hand to what extent these States issue their own travel documents.

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٣٤٤ ظ] (٩٤/٨٦)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٤ و] (٩٤/٨٧)

6/10
43
44

Telegram Cypher
From Political Resident, at Kuwait.
To Commonwealth Relations Office, London.
No. T/157
Dated the 15th November 1947.

IMPORTANT

Your telegram No 14263 November 13th.
Visas for Persian Gulf Statesx Shaikhdoms.

2. In the circumstances explained some such procedure as that proposed in para 2 appears unavoidable and I see no objection to the procedure actually suggested except that it is not quite clear to me whether visas for foreigners visiting Persian Gulf States are to be recorded in a letter and not on the passport in all cases or only when the foreigner concerned is visiting or likely to visit Persia. It will probably be simpler to record the visa in a letter in all cases and to omit all mention of Iran^{in it}. This will also not advertise our difficulties to the same extent.

3. Reference para 4. I will telegraph my views after I have returned to Bahrain and studied previous papers.

- HAY -

CONFIDENTIAL

No. C/144

Office of the Political
Resident in the Persian Gulf,
Camp, Kuwait.
Dated the 15th November 1947

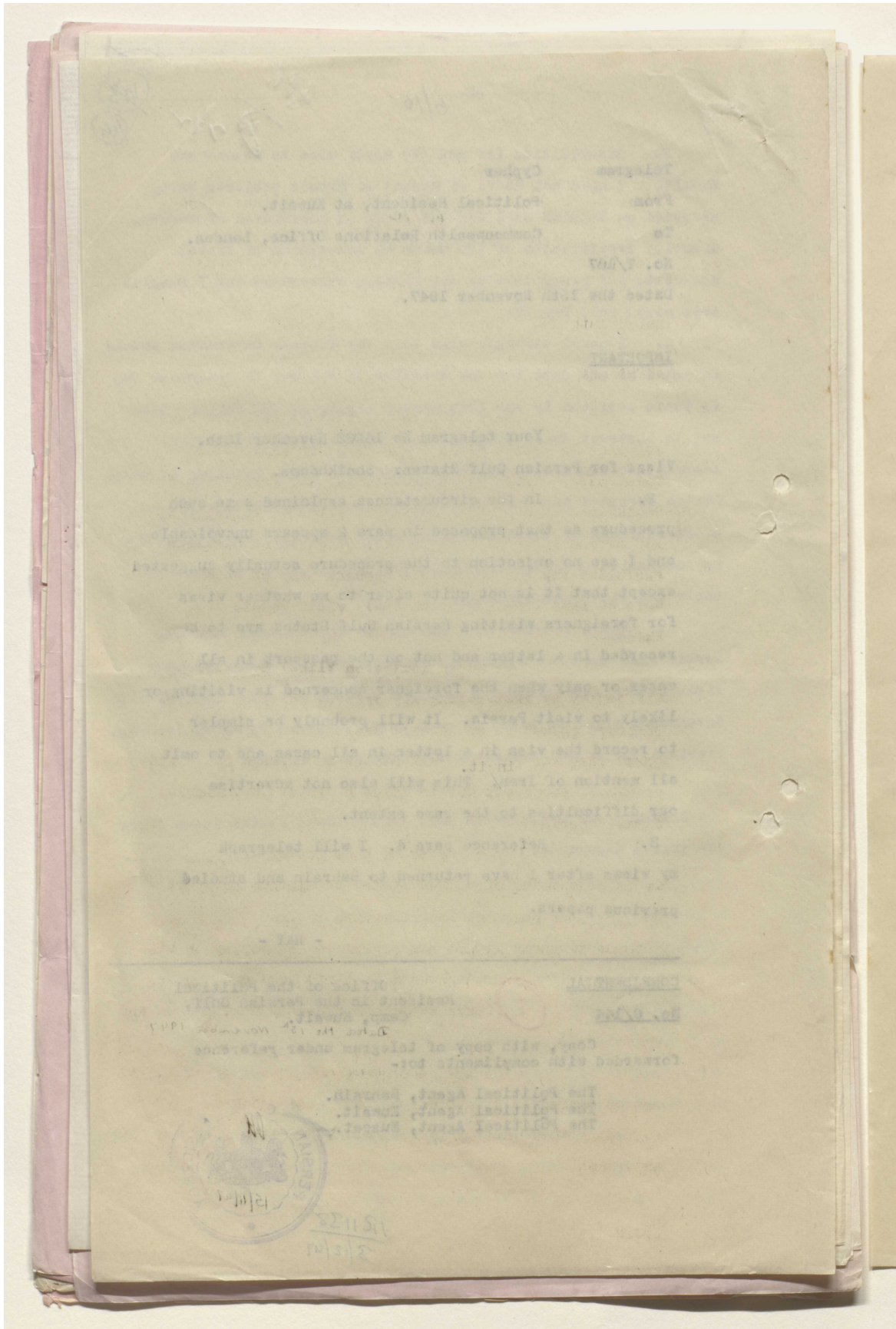
Copy, with copy of telegram under reference forwarded with compliments to:-

The Political Agent, Bahrain.
The Political Agent, Kuwait.
The Political Agent, Muscat.



121138
3/12/47

"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٤ ظ] (٩٤/٨٨)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٥ و] (٩٤/٨٩)

Telegram Cypher
From Commonwealth Relations Office, London.
To Political Resident, at Kuwait.
Repeated Political Agent, Kuwait. No. 14264
No. 14263
Dated 13th and received 14th November 1947.

IMPORTANT

Persian authorities have recently been refusing to grant visas for Persia on passport of foreigners bearing visas granted for any Persian Gulf Shaikhdoms by a British authority abroad. Difficulty has arisen in acute form in case of American Citizens recruited for the Kuwait Oil Company many of whom have at some time (Omission ?to) visit Persia i.e. Abadan.

2. We would (omission ?like) to overcome difficulty by instructing all British Passport Control Officers abroad as an interim measure not repeat not to grant visa for Persian Gulf States on foreign passports or travel documents but to issue a letter in following form:- Begins -

The bearer of this letter Mr _____ is in possession of United States of America passport No. _____ on which he is proceeding to Iran. He also intends to visit Kuwait and/or Bahrain en route. A visa for entry into Bahrain/Kuwait is (Mut) here on". ends.

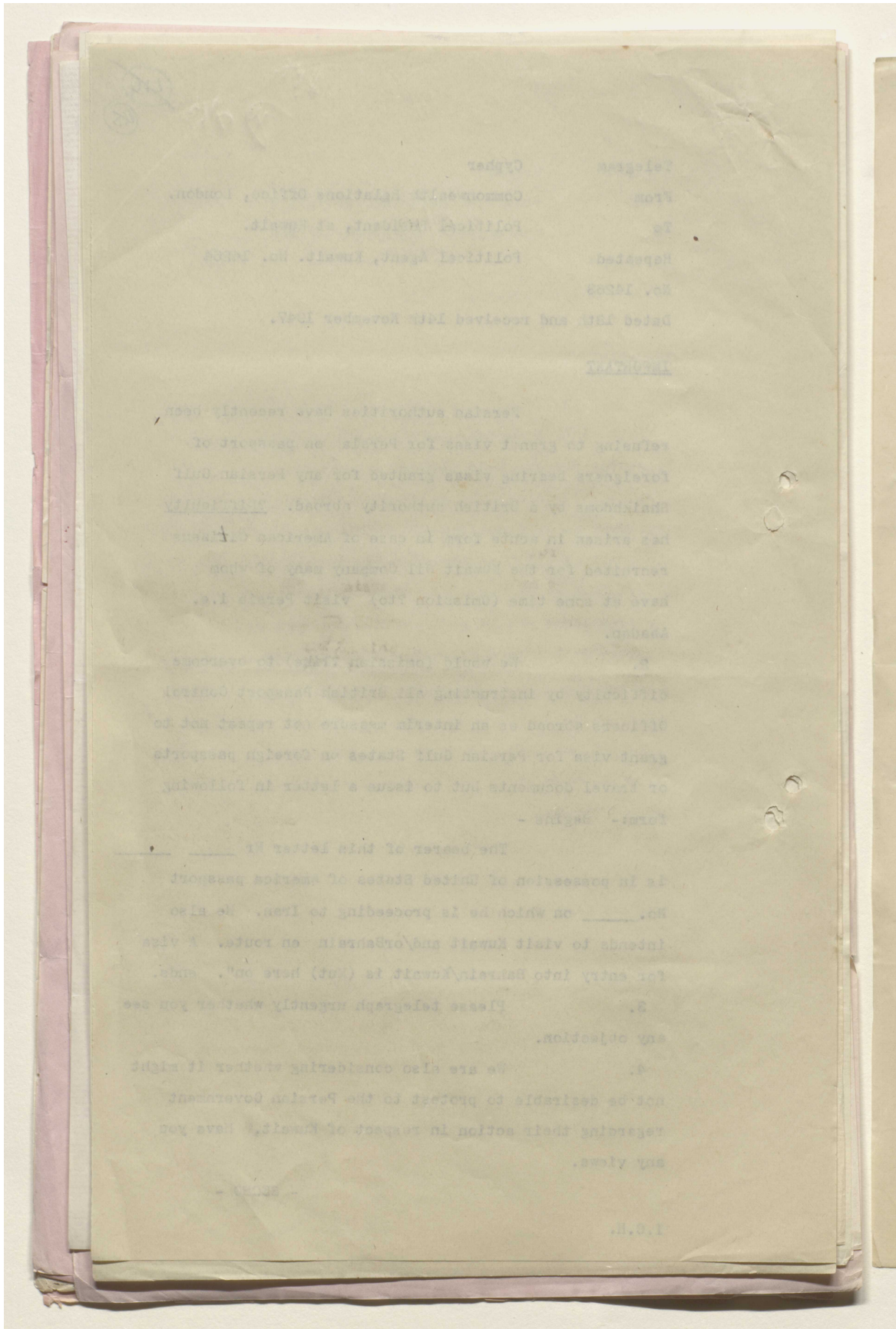
3. Please telegraph urgently whether you see any objection.

4. We are also considering whether it might not be desirable to protest to the Persian Government regarding their action in respect of Kuwait, Have you any views.

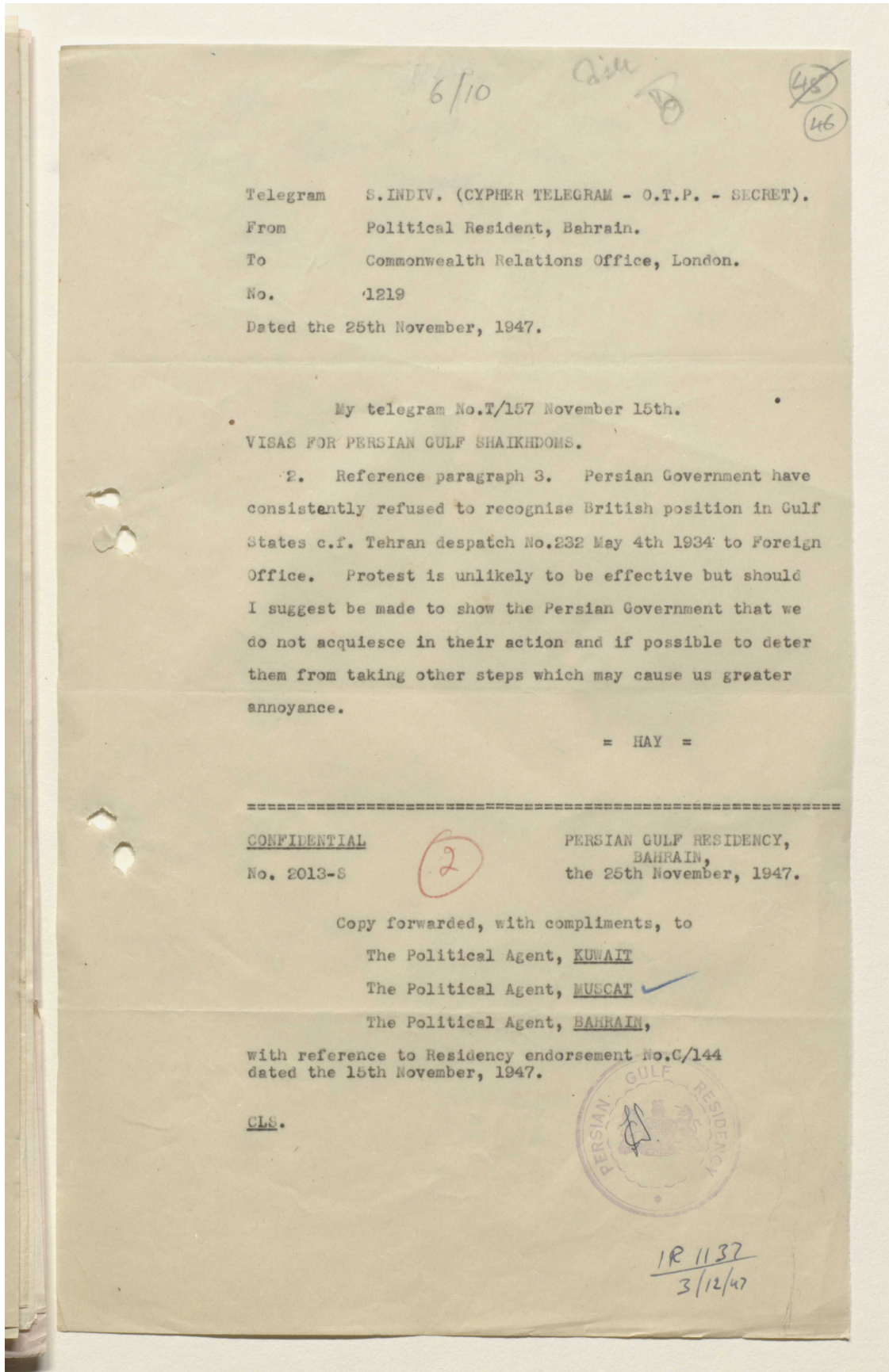
- SECRE -

I.C.H.

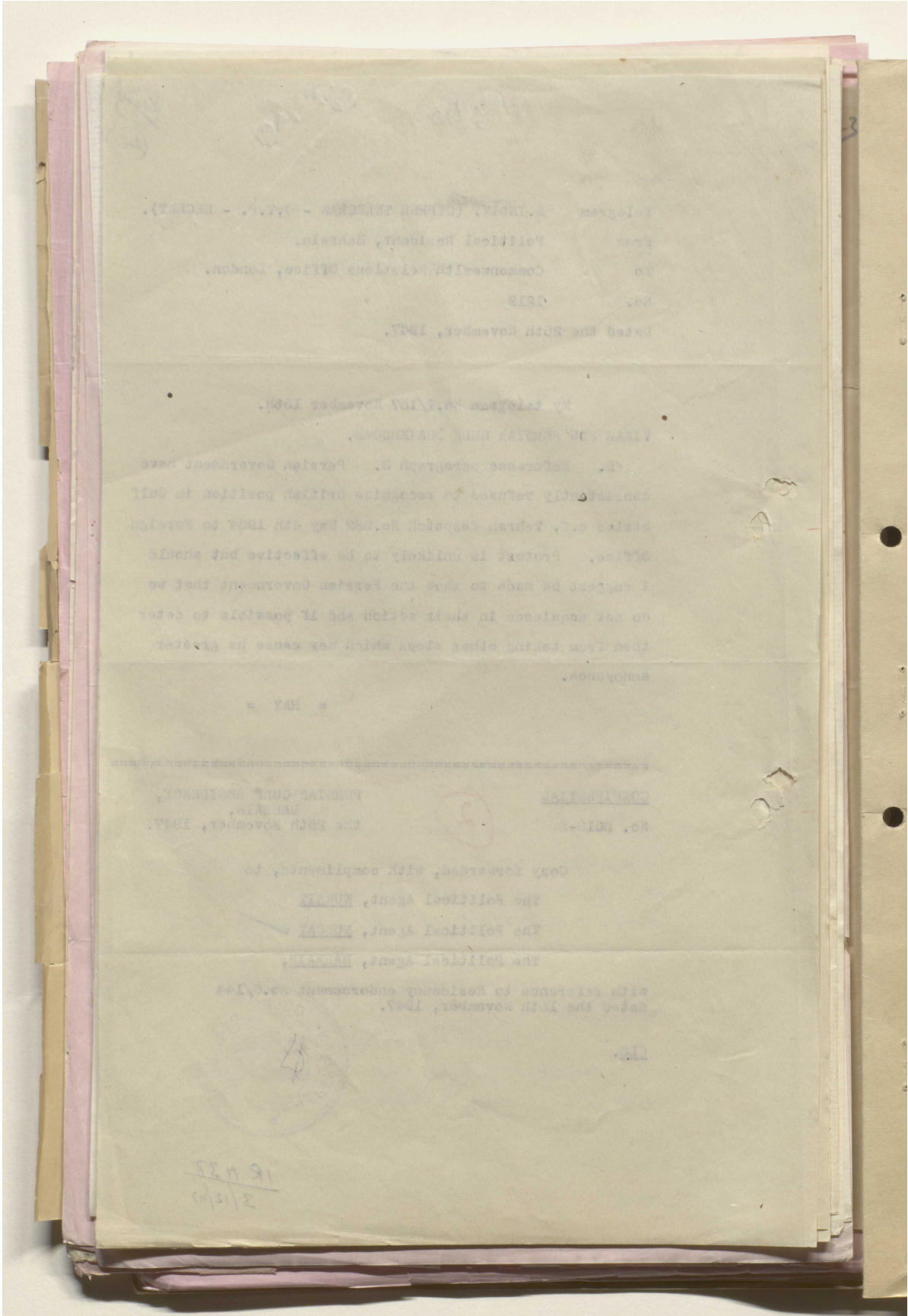
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٥٤٥ ظ] (٩٤/٩٠)



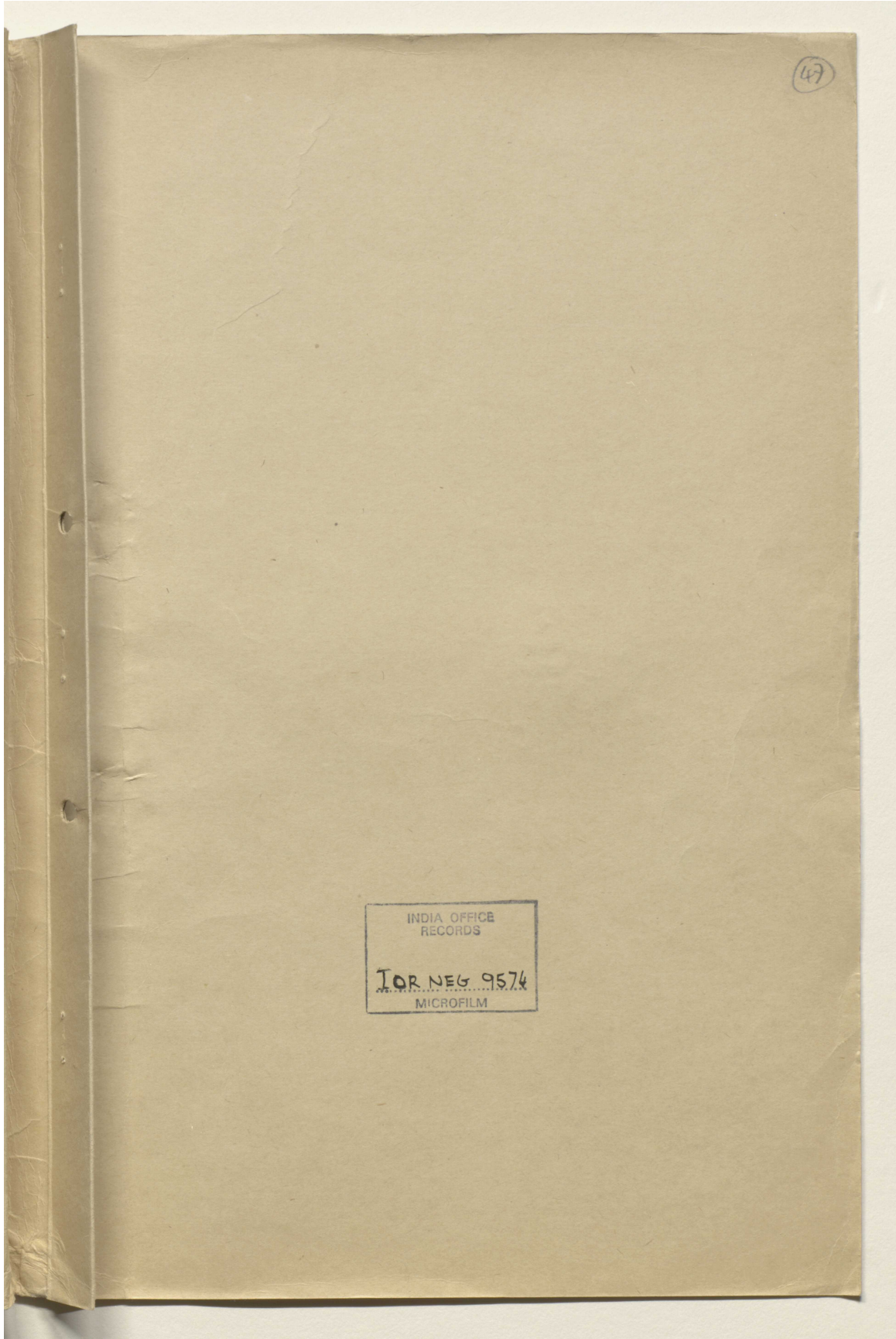
"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٤٦ و] (٩٤/٩١)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [٦٤٦ ظ] (٩٤/٩٢)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [خلفي-داخلي] (٩٤/٩٣)



"ملف ١٠ / ٦ المصالح الأجنبية: شؤون الحكومة الفارسية، إلخ، وأوراق متنوعة
بشأن الفرس" [خلفي] (٩٤/٩٤)

